

## **INFORME “VILLA OLÍMPICA”**

Proyecto Fondecyt: “Comunidad e Identidad urbana.  
Historias de barrios del Gran Santiago: 1950 – 2000”.

Soledad Martínez  
Marcela Moreno

## Índice

Preludio a Villa Olímpica. La acción del Estado en materia habitacional	4
La Creación de la CORVI	7
La Imagen de la Villa Olímpica: Otra manera de construir	12
El Caso de Villa Olímpica: El proyecto	
Primeros pasos/concurso	14
Movimiento Moderno	17
El proyecto en sí	22
Puntos relevantes/destacables	26
La Villa construida a través del relato de sus habitantes	
El Umbral	29
La primera vivienda	32
La llegada	37
El mundial de fútbol: mito fundacional	43
Memorias de la Villa	45
La Dictadura	49
Terremoto	54
Resurgimiento: La acción Municipal	56
La Villa Hoy	
Los cambios	59
Entrando en Villa Olímpica	65
Organización de / en la Villa	67
Distinción	71
Envejecimiento: Villa de los jubilados	84
Migración y muerte en la Villa	88
Anotaciones finales	92
Impresiones de la Villa	
Dibujos	103
Cuestionarios	105
Bitácora de observaciones cotidianas	108

El presente informe corresponde al estudio de carácter exploratorio realizado en la Villa Olímpica, comuna de Ñuñoa, para el proyecto Fondecyt: "Comunidad e Identidad urbana. Historias de barrios del Gran Santiago: 1950 – 2000"

En el primer apartado se presente una breve reseña de lo que fueron las políticas estatales en materia de vivienda a partir de los primeros años del siglo XX, para luego intentar ahondar en la labor de la CORVI en el período de funcionamiento. Creemos que es de suma importancia la contextualización del momento en que fue creada la villa para su mejor y mayor comprensión y valoración.

Así, desde las premisas trazadas en esta sección, es que nos adentramos en lo que fue el proyecto de villa Olímpica a nivel de su proyección arquitectónica, para así comenzar a hablar de su ocupación. Desde las voz de sus habitantes, desde la memoria de sus lugares, de sus recuerdos, intentamos reconstruir los primeros años de villa Olímpica, para así de manera cronológica intentar llegar a la villa que vemos hoy. Muchos abismos debemos saltar para poder reconstituir esta historia: abismos que nos imposibilitan mirar en plenitud, desde esta orilla, la villa de ayer, mas creemos que a pesar de ser retazos, se logra encontrar un hilo, un hilo que delata una historia casi circular en la que los protagonistas de ayer, son nuevamente los protagonistas de hoy. Este hecho se hace evidente, al afirmar que nuestros interlocutores corresponden principalmente a quienes llegaron a la villa en los primeros años y que aún habitan en ella. Como punto de partida, creemos que este sustrato era el principal de ser abordado; sólo ellos podrían darnos las pistas que configuraron la villa de ayer.

Muchos de los temas e ideas que a continuación se exponen, se contienen unos a otras, por eso el separarlos nos resultó 'algo' difícil. Esperamos, sin embargo que esto no amilane la lectura de este informe y que las posibles reiteraciones puedan aportar complementando nuevos antecedentes a las ideas ya expuestas.

## **Preludio a Villa Olímpica**

### **La acción del Estado en materia habitacional**

Para poder comprender el momento socio-histórico en el que se gesta Villa Olímpica como proyecto habitacional impulsado desde el Estado destinado a sectores medios de la población, es que realizamos a continuación una pequeña reseña histórica del papel que ha jugado el Estado como institución responsable de promover políticas de fomento para la vivienda. Para realizar este acercamiento revisaremos sus principales momentos hasta llegar a la creación, en 1953, de la Corporación de la Vivienda (CORVI), periodo en el cual nos detendremos, especialmente en el gobierno de Jorge Alessandri, durante el cual se construye Villa Olímpica. Si bien este resumen no pretende ser otra cosa más que eso, su consideración en este trabajo nos resulta necesaria para poder identificar los cambios que se han suscitado a lo largo del tiempo en materia de vivienda y así poder dimensionar lo que significan los conjuntos habitacionales creados por la CORVI, principalmente la Unidad Vecinal Villa Olímpica, dentro de este contexto. Para acercarnos a esta meta, hemos revisado bibliografía de la época, así como textos que hablan sobre las políticas de vivienda en Chile, fuentes a las que hacemos referencia y son citadas a lo largo de este apartado.

En las últimas décadas del siglo XIX, surge en el discurso político la preocupación por la llamada "cuestión social", que abarca una serie de problemáticas en torno a las deplorables condiciones de vida en que gran parte de la población vive, especialmente el sector obrero. Dentro de estas problemáticas – que incluían salud, problemas laborales, entre otros – es que emerge la atención y el cuestionamiento en relación al tema de la vivienda.

Una de las principales cuestiones que marca el análisis en torno a la vivienda popular, es el problema de la insalubridad de las mismas, cuya imagen genérica corresponde a la de los conventillos y de los cités<sup>1</sup>. Esta situación que afecta directamente la calidad de vida y salud de las personas, era generada por las malas condiciones atribuibles al hacinamiento, al mal estado de los materiales de las habitaciones, su mala construcción, la falta de servicios mínimos, entre otros, y componen el panorama de la vivienda popular de comienzos del siglo XX.

Es en este contexto en el que surge el cuestionamiento y la inquietud por parte del Estado y la clase política en relación al problema habitacional. En directa relación al terremoto ocurrido en el año 1906, que afectó gravemente a Santiago y Valparaíso, se creó la primera ley en materia de vivienda social a nivel nacional<sup>2</sup>, ley N° 1.838 "Sobre Habitaciones Obreras", "que creaba los Consejos de Habitaciones Obreras, que se coordinaban a través de un Consejo Superior"<sup>3</sup>. Este Consejo propuso las siguientes

---

<sup>1</sup> Dentro de la clasificación de vivienda popular, realizada por el doctor Puga Borne en 1895, el conventillo sería un "tipo mejorado" de vivienda popular: "reunión de cuartos redondos a lo largo de una calle que sirve de patio común". Los otros dos tipos, son los cuartos redondos "desprovistos de toda abertura y comunicación con el exterior que no sea la calle" y los "ranchos, cuyos materiales todos de construcción constituyen una masa de materias húmedas y putrescibles". En Gross, Patricio. *La vivienda social hasta 1950. Documento Reseña de la Vivienda Social en Chile*. 1988. Norte. Centro Urbano de Asistencia Técnica. Serie Formación. Además, Gross señala que a estas clasificaciones otros autores han agregado varias más. (Ver página 12, del artículo citado)

<sup>2</sup> Desde mediados del siglo XIX, las iniciativas relacionadas al tema de la vivienda eran propiciadas por acciones filantrópicas y de privados. A su vez, existía legislación a través de Ordenanzas Municipales en el s. XIX

<sup>3</sup> MINVU. *Chile. Un siglo de políticas en vivienda y barrio*. Ministerio de Vivienda y Urbanismo. 2005. Página 54.

acciones: " construcción directa, para ofrecer viviendas en arriendo, higienización – en la práctica demolición – de viviendas existentes; y normalización, que permitiera el acceso a beneficios" <sup>4</sup>. Con esta ley, lentamente se inicia la construcción por parte del Estado de viviendas sociales, y si bien tuvo un inicio promisorio contando ya en el año 1913 con poblaciones que habían podido albergar hasta seis mil personas, la situación del problema habitacional desbordaba con creces estas cifras y esfuerzos, más aún con la situación de las demoliciones de construcciones insalubres, que dejaron a más de 10.000 personas sin alojamiento <sup>5</sup>. En 1925 es derogada esta ley, año en el que a su vez, se realiza una huelga de arrendatarios propiciada por el incremento del precio de los arriendos producto del déficit de viviendas. Esto conlleva a la creación de una nueva legislación el año 1925, y a la creación del Consejo Superior de Bienestar Social. Se comienza a gestar una "nueva institucionalidad del sector vivienda" el que es sucesivamente reformulado en los siguientes diez años. De este periodo podemos destacar la ampliación y diversificación de las funciones que los distintos organismos estatales creados fueron implementando a medida de que eran "refundados".

Para graficar la actividad estatal en materia de vivienda, es que anexamos a continuación la siguiente tabla basada en el esquema presentado por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo en el libro *Chile. Un siglo de políticas de vivienda y barrio*.

Esquema Institucional 1  
Instituciones ligadas al sector habitacional 1906 a 1938

Consejos de Habitaciones Obreras (Creado por Ley 1.838 en <b>1906</b> )	"Los Consejos tenían tres funciones: Construir, higienizar y normalizar la vivienda popular"
Consejo superior de Bienestar Social (Creado por el Decreto de Fuerza de Ley 30 del año <b>1925</b> )	Se reemplaza el Consejo de Habitaciones Obreras, con las mismas atribuciones. Establece contribuciones adicionales a los sitios eriazos, dentro de predios urbanos. - Préstamos: En 1925, con el Consejo Superior de Bienestar Social se entregan préstamos "con preferencia" a Cajas de Ahorro; Sociedades de Obreros y Empleados; Cooperativas de Instituciones Armadas, Empleados Públicos y Empresas del Estado. También a sociedades Cooperativas de la construcción o por particulares que edificaban para arrendamiento - Equipamiento poblacional: Se establece "la construcción gratuita de equipamiento en las poblaciones edificadas" (siempre que se considerara necesario). Con esto se sienta un precedente de la lógica de producción del espacio urbano por parte del Estado en relación a las viviendas sociales, lo que se proyecta en las edificaciones de las próximas décadas... Fue establecido a partir del Decreto de Ley 308, en el año 25.

<sup>4</sup> Ibid.

<sup>5</sup> Gross, Patricio. Op.cit. El Estado, a través de los Consejos, sólo pudo construir 396 casas.

Junta de Habitación Popular (Ley 4.931 de <b>1931</b> sobre Fomento de las habitaciones Baratas)	Reemplaza el Consejo superior, como réplica "a la afluencia incontrolada" de quienes migraban del campo a la ciudad, en la periferia de ésta, en terrenos sin "los servicios mínimos". <sup>6</sup> Se entregan "funciones técnicas de construcción de viviendas y funciones de "índole administrativa y social".
Junta Central de Habitación Popular (DFL 33 de <b>1931</b> )	Se reemplaza la junta anterior y se faculta la entrega de préstamos para "construcciones de tipo económica (habitación popular y huertos obreros)". Para la entrega de préstamos se define "vivienda económica" y "huerto obreros"
Departamento de la Habitación (Decreto de Ley 402 de <b>1932</b> )	Se crea el Departamento de Habitación "como institución encargada de la aplicación del D.F.L 33".
Caja de la Habitación Popular (Ley 5.950 de <b>1936</b> )	Por primera vez todos los recursos se reúnen en un solo organismo y se establece una cuota presupuestaria fija al organismo habitacional.

La ley que emanó de la Caja de Habitación Popular introdujo importantes cambios en lo referido a las políticas gubernamentales en torno a la vivienda. Como ya se ha señalado en el cuadro resumen presentado arriba, posibilitó "la concentración de la administración de todos los recursos en una sola institución"<sup>7</sup>, además de la definición de una cuota presupuestaria. Adjunto a esto, entregó "facilidades a las instituciones de previsión, industriales y de agricultores, indicando condiciones para la construcción de viviendas y para el otorgamiento de los préstamos." Esto determina la responsabilidad de los empresarios del área agrícola e industrial, en relación a la entrega de viviendas para sus trabajadores. Importante es el "otorgamiento de la Garantía del Estado, a quienes invirtieran capitales en viviendas económicas"<sup>8</sup>.

En el año 1943 la Caja de Habitación Popular recibe un nuevo impulso, al ser reorganizada y contar con mayores aportes económicos (nuevas formas de financiamiento). Dependiente del Ministerio del Trabajo, además de seguir su línea de acción concerniente a la construcción directa de viviendas, extiende su labor indirecta: "Como aportes nuevos aparecen el aporte de las Cajas de Previsión en la Construcción de viviendas económicas, la Ordenanza de Urbanización y Construcciones Económicas (...) así como la Vivienda Agrícola". A ello se le sumó la facultad de expropiación con la que se facultó a la Caja.

<sup>6</sup> Esta problemática fue conocida como el "problema de los mejoreros y compradores de sitios a plazo", lo que produjo que en el D.F.L N° 33 se establecieran una serie de legislaciones al respecto. (MINVU, 2005: 55)

<sup>7</sup> MINVU, op.cit., Página 57.

<sup>8</sup> *Ibíd.*

Con la legislación de la Ordenanza de Urbanización y Construcciones Económicas en 1944, se logró definir la vivienda económica a partir de:

- su precio de renta
- estándares constructivos, por ejemplo, en lo referido a superficie edificada (entre 35,65 m<sup>2</sup> y 100 m<sup>2</sup>).

Según esta legislación, la *vivienda económica* fue entendida como “aquella que satisface las condiciones mínimas que se indican en la Ordenanza y cuyos dividendos o renta mensual no exceda del 30% de dos y media veces del sueldo vital”<sup>9</sup>

A su vez, la ordenanza también precisó aspectos referentes a la urbanización de las poblaciones: su trazado, sus espacios libres, los sistemas de agrupamiento, de la densidad y de la separación de los edificios para asegurar su correcto asolamiento.<sup>10</sup> Estos requerimientos se encuentran fuertemente vinculados a las premisas del Movimiento Moderno de Arquitectura, y del que se hablará más adelante<sup>11</sup>.

Con todas estas nuevas formulaciones, la Caja de Habitación Popular sentó un importante precedente de institucionalidad y producción estatal, que más adelante se intensificará con la labor de una nueva institución estatal, la Corporación de la Vivienda. Entre los años 1944 y 1953, según el MINVU<sup>12</sup>, la Caja de Habitación construyó un total de 35.174 viviendas. A pesar del aumento del número de viviendas construidas, las cifras se quedaban atrás en comparación a las necesidades habitacionales de aquellos años.

### **La Creación de la CORVI**

Durante la década del cincuenta se suscitan nuevas transformaciones a nivel estatal. Estos cambios se ligan íntimamente a la reforma de la administración pública que toma lugar bajo la presidencia de Carlos Ibáñez del Campo. Durante la década de los '50 la región latinoamericana se encuentra inmersa en proyecciones con miras a un desarrollo que privilegia la producción nacional (la conocida “sustitución de importaciones”) y, por lo mismo, fomenta la industrialización. El Estado asume íntegramente su responsabilidad en este programa de desarrollo y se hace cargo directamente de la producción de ciertos bienes y servicios. Para graficar el espíritu que impulsó la dicha reforma citaremos lo siguiente: “Bajo los principios de la racionalización de las actividades del Estado, la citada administración, que comandará la nación desde 1952 a 1958, pondrá en marcha una serie de reformas en la administración pública chilena, que comprenderán los diversos campos de la gestión estatal a nivel ministerial.”<sup>13</sup> Los cambios más sustanciales se refieren a la entrada del Ministerio de Obras Públicas<sup>14</sup> como principal actor responsable de formular planes de edificación a nivel nacional. Nace así la Corporación de la Vivienda (CORVI) en el año 1953, organismo estatal de administración autónoma, que fusiona la

---

<sup>9</sup> Ibid. Página 81.

<sup>10</sup> Ibid.

<sup>11</sup> Ver páginas 14 y sucesivas del presente informe.

<sup>12</sup> Citando a la CORVI, 1957; en Bravo, 1959.

<sup>13</sup> Rodrigo Hidalgo Dattwyler.2000. *La reestructuración de la administración pública y las innovaciones en la política de vivienda en Chile en la década de 1950* en revista “Scripta Nova” n°69, 1º de agosto 2000. Universidad de Barcelona. Disponible en la red: <http://www.ub.es/geocrit/sn-69-76.htm>

<sup>14</sup> Creado recientemente en reemplazo del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

Caja de Habitación Popular y la Corporación de Reconstrucción y Auxilio<sup>15</sup>, “dos agencias que estaban involucradas en la solución del problema de la vivienda en Chile y que habían sido creadas en la segunda mitad de la década de los treinta”.<sup>16</sup>

Las funciones de las que se haría cargo la CORVI quedan resumidas de la siguiente manera: “de la urbanización, de la reestructuración, de la remodelación y de la reconstrucción de barrios y sectores, comprendidos en el Plan de la Vivienda y en los Planos Reguladores elaborados por el Ministerio de Obras Públicas; también debería estudiar y fomentar la construcción de viviendas económicas”<sup>17</sup>.

La importancia de la creación de la CORVI se debe a que con ella se consolida en Chile “una práctica técnica situada al interior del accionar del Estado, que incluye como uno de sus aspectos centrales, la actividad de proyectación arquitectónica – urbanística de medios residenciales de vivienda social destinada a distintos grupos objetivo de la acción pública”.<sup>18</sup> Esto apunta a la idea de una racionalización y centralización de la planificación habitacional, a partir de un programa político que se moderniza y que se institucionaliza, en relación a las “responsabilidades sociales en materia habitacional”<sup>19</sup>. Esta proyección se materializa en el desarrollo de *Planes Nacionales* de Vivienda, iniciativa pionera en materia de vivienda. De esta manera, la acción estatal se desarrolla a una escala mayor teniendo como meta el abastecimiento total de la población en situación de déficit habitacional.

La CORVI tiene como funciones específicas -estipuladas en el artículo 5° del DFL 285, los siguientes ítems- que pasamos a citar:<sup>20</sup>

- a) **“Colaborar en la Dirección de Planeamiento de Ministerio de Obras Públicas en el estudio y confección del Plan de la Vivienda; (La negrilla es nuestra)**
- b) Expropiar, comprar, urbanizar, remodelar, subdividir, vender y permutar terrenos;
- c) Expropiar, comprar, vender o arrendar inmuebles;
- d) Proyectar y construir viviendas económicas por cuenta propia o de terceros (que pueden ser destinadas a venta o arriendo, según el art. 6°);
- e) Proyectar y construir viviendas de uso provisorio, destinadas al arrendamiento.
- f) Conceder préstamos para la edificación de viviendas económicas. Según el art. 6°, estos préstamos podían ser para edificar, reparar, ampliar o sanear viviendas individuales y de grupos (ley 6071) y se extienden a particulares, no dueños de viviendas, a Cooperativas de Edificación; a Empresas industriales, agrícolas, y comerciales; a particulares propietarios de terrenos adecuados y urbanizados en los diferentes casos que especifica la ley; a propietarios de predios agrícolas; a propietarios de viviendas insalubres, etc.

---

<sup>15</sup> La Corporación de Reconstrucción y Auxilio fue creada en el año 1939 (junto a la Ley que crea la CORFO) y dependió del Ministerio de Hacienda. Su principal objetivo fue el de reconstruir las zonas devastadas por el terremoto de Chillán acaecido en febrero de 1939.

<sup>16</sup> Rodrigo Hidalgo. 2000. *Políticas de vivienda y planeamiento urbano en Chile en la segunda mitad del sXX* en Revista GeoNotas, vol 4 (oct-nov-dic 2000), Departamento de geografía Universidades estadual de Maringá. Disponible en la red: <http://www.dge.uem.br/geonotas/vol4-4/hidalgo.shtml>

<sup>17</sup> Ibid.

<sup>18</sup> Raposo, Alfonso. *La Vivienda Social de la CORVI. Otro patrimonio*. Boletín del Instituto de la Vivienda 37. Agosto 1999. Facultad de Arquitectura y Urbanismo Universidad de Chile. Pág. 47

<sup>19</sup> Ibid.

<sup>19</sup> Citado en *Chile. Un siglo de...* p.85 en Bravo, 1959: 57-58

- g) Construir edificios escolares para Servicios Públicos y sociales por cuenta propia o de los servicios fiscales, municipales, semifiscales, empresas de administración autónoma y, en general, de personas jurídicas creadas por ley, en que el Estado tenga aporte de capital o representación, cuando le encarguen estas construcciones;
- h) Fomentar y coordinar con los institutos Universitarios y Particulares, la investigación científica y técnica de nuevos materiales y nuevas modalidades de edificación;**
- i) Informar, coordinar y fomentar la industria de materiales de construcción, mediante el otorgamiento de préstamos a las empresas industriales ya establecidas, o creando nuevas con capitales propios, o en colaboración con capitales privados y de acuerdo con las finalidades propias de la Corporación;**
- j) Elaborar y poner en marcha un plan de racionalización y mecanización de la industria de la construcción;**
- k) Vender o arrendar las viviendas y locales que construya la Corporación de la Vivienda con sus propios recursos, así como vender los sitios de los lotes que ella realice y;
- l) Coordinar con el Ministerio de Defensa Nacional del Servicio Militar del Trabajo, en relación con la realización del Plan de la Vivienda que elabore el Ministerio de Obras Públicas”.

Entre los años 1953 y 1958 la CORVI pudo construir o financiar alrededor de 25.000 viviendas económicas, lo que resulta insuficiente para resolver el problema habitacional del país. Hasta ese momento, la CORVI se regía conforme a las disposiciones de la ley orgánica 7.600 de la Caja de Habitación. Durante el gobierno de Alessandri Rodríguez se dictó en 1959 el Decreto con fuerza de Ley N°2, instrumento legal destinado a “movilizar, encauzar y fomentar los recursos estatales e institucionales, el ahorro y el crédito público y privado en favor de la vivienda popular”<sup>21</sup>. La CORVI asume la acción técnica y ejecutiva de esta legislación y se convierte en la encargada de poner en práctica el Plan Habitacional Chileno, el que es parte del Programa Decenal de Desarrollo Económico elaborado por la CORFO (1961-1970).

Los objetivos de la política de vivienda del gobierno de Alessandri, son resumidos por Haramoto, de la siguiente manera:

- Atender solamente el crecimiento de la población, la reposición y la reconstrucción por sismo de 1960<sup>22</sup>.
- Estándares habitacionales de acuerdo a la capacidad económica de cada sector de la población.
- **Máximo de iniciativas en manos del sector privado.**
- Utilización del esfuerzo propio de sectores más modestos en la ejecución de sus viviendas.

A partir del Censo de población y vivienda de 1960 se realizó un diagnóstico de la situación de la vivienda en el país, a partir de él se determinó la construcción de 538.700 viviendas entre 1961-1970. Según las necesidades detectadas, se considerarían 395.000 viviendas para el crecimiento de la población, 58.700 se destinarían para reconstruir y suplir las viviendas destruidas en el sismo de 1960 y las restantes (85.000 unidades) contemplarían las necesidades de reposición de viviendas.<sup>23</sup>

---

<sup>21</sup> CORVI. *Plan Habitacional 1963*

<sup>22</sup> En una “estimación de la deficiencia de viviendas urbanas” realizada por la CORVI (1963), se calculó que la destrucción por sismos es de 22.200 viviendas (De 1952 a 1962: Sismo 1960)

<sup>23</sup> MINVU, página 91.

En relación a la idea de “estándares habitacionales”, la CORVI, en su Plan Habitacional de 1963, propone “patrones habitacionales definidos”, en los que se determinan “los metros cuadrados de edificación que cada familia necesita por persona, la densidad que se puede alcanzar en los conjuntos habitacionales y la relación porcentual que se establece en el uso del suelo entre vivienda, circulaciones, áreas libres, servicios comunes, etc.” A su vez, se apunta a que cada familia debe “aspirar al standard habitacional que corresponde a sus posibilidades reales”<sup>24</sup>. Se estableció una clasificación en relación a la capacidad de pago de los dividendos según el ingreso familiar<sup>25</sup> para determinar a quiénes se debía construir los diversos tipos de vivienda<sup>26</sup> y la proporción en que debía hacerse. La CORVI estableció los tramos de salarios de Obreros (a través del Servicio de Seguro Social) y de Empleados particulares (mediante las Cajas de Previsión). Los tipos de unidades de vivienda establecidos eran:

Vivienda mínima: terreno urbanizado y la edificación de un núcleo (caseta sanitaria [baño/cocina]) de 8m<sup>2</sup>. Corresponderían a programas de erradicación; viviendas con posibilidad de ampliación<sup>27</sup>, destinado a los sectores de mayor pobreza.

Vivienda media: 35 a 84 m<sup>2</sup> de superficie edificados. Viviendas de 84m<sup>2</sup> poseen 4 dormitorios. Corresponderían a *obreros y empleados con salarios bajos*.

Vivienda tipo superior: Entre 66 y 84m<sup>2</sup> de superficie edificada. Terminaciones de mayor calidad que viviendas tipo medio. Corresponderían a *empleados de rentas intermedias*.

En el año 1960, en Chile, el déficit habitacional, acentuado por los acelerados procesos de crecimiento urbano<sup>28</sup> alcanza las 406 mil viviendas; podría estimarse que para entonces en el país existía un número aproximado de 2.000.000 de personas “sin casa”<sup>29</sup>. Ese mismo año la CORVI es reorganizada y se convierte en empresa del Estado, innovando “en su naturaleza jurídica, reemplazando su carácter de entidad autónoma de derecho público con personalidad jurídica, por el de empresa del Estado con personalidad jurídica y patrimonio distinto al fisco...”<sup>30</sup> Continúa con sus labores de carácter directo e indirecto dándose cuenta en este período de numerosos avances, los que son descritos de la siguiente manera por el MINVU: “el país cuenta con una fuerte institucionalidad habitacional; el problema se aborda racionalmente a través de una planificación, la que a su vez se basa en diagnósticos”.

---

<sup>24</sup> *Ibíd.*

<sup>25</sup> Los dividendos no podían ser inferiores al 15% de los ingresos familiares, ni superiores al 25% de ellos.

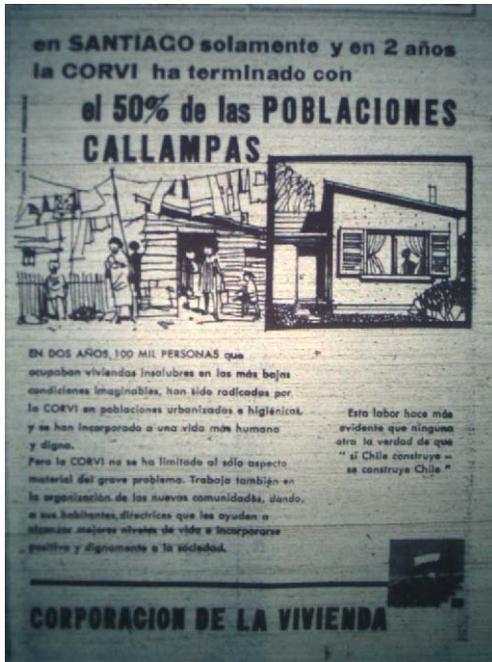
<sup>26</sup> Los que ya estaban estipulados, desde el gobierno de Ibáñez del Campo.

<sup>27</sup> Con ello, el gobierno busca solucionar el “grave problema de las viviendas callampas”, con la idea de que los “interesados intervendrán completando sus viviendas” (CORVI, 1963)

<sup>28</sup> Producidos por la fuerte migración campo - ciudad y por la disminución de la tasa de mortalidad infantil.

<sup>29</sup> ODEPLAN, *Desarrollo de Chile 1960-1970*; Santiago. 1971 en *Rasgos históricos del movimiento de pobladores*. Verónica Salas. p3, disponible en [http://www.accioncultural.cl/html/pdf/movimiento\\_pobladores.pdf](http://www.accioncultural.cl/html/pdf/movimiento_pobladores.pdf)

<sup>30</sup> Jurovich (1998), citado en MINVU, página 92.



En este aviso publicitario de la CORVI, resalta su labor para solucionar el déficit de las habitaciones populares con cifras como la construcción de "una casa cada 28 minutos". Aparece un dibujo similar a lo que sería la Villa Olímpica.

Imagen de la publicidad que aparece regularmente en los diarios de la época. En ella, La CORVI constantemente daba cuenta de su labor, de las formas que ponía a disposición de los ciudadanos para poder acceder a la vivienda y, por supuesto, de sus logros. El lema que usaba la CORVI y que aparece en todos sus avisos era: "Si Chile construye, se construye Chile" Permite vislumbrar la importancia de su labor y su necesidad de hacer masivo su quehacer.

1. El Mercurio, Santiago. 21 de enero 1961. p. 15.
2. El Mercurio, Santiago. 11 de febrero 1961. p. 11.

## La imagen de la Villa Olímpica: otra manera de construir

Es en este contexto, en el que Villa Olímpica puede presentarse como un ejemplo de las líneas programáticas de la CORVI, como un emblema que aúna las distintas dimensiones y principios impulsadas por la institución, relacionadas no sólo con la manera en que actuó el Estado en materia de solución habitacional, sino también con la producción de una imagen y espacio urbanos, y con la concepción de vivienda social desde el Estado. La imagen de la vivienda social, referida a la producción del espacio residencial, tiene en Villa Olímpica un modelo que puede servirnos de ilustración de los alcances de la CORVI en la década del sesenta.

Quisiéramos dejar entrever las diferencias entre las políticas estatales de vivienda actualmente vigentes acotadas a los grupos más desposeídos de la sociedad y las que regían en la década del '60 gestionadas por la CORVI para así resaltar ese "otro modo de construir" al cual nos hemos referido y nos seguiremos refiriendo. De esta manera, las viviendas construidas al alero de la CORVI, ya sea por la gestión o la construcción directa del proyecto inmobiliario, responden a distintas tipologías de vivienda social, a su vez, que se encuentran en una lógica distinta de construcción, responden a otro modo de construir. De este punto, se desprende la imagen de calidad de las viviendas de esa época, de perdurabilidad, construidas para ser habitadas por muchos años, a diferencia de las viviendas sociales de hoy, cuya imagen se concentra en las famosas casas Copeva<sup>31</sup>.

Durante el gobierno de Alessandri, las líneas de acción seguidas para dar solución al problema habitacional, destacaban en dos puntos: - El Programa de Erradicación: Con ello se pretendía terminar con las poblaciones "callampas", trasladando a sus pobladores a unidades mínimas (que contemplaban una caseta sanitaria) en loteos urbanizados. Se proyectaba la ampliación y autoconstrucción de viviendas en base a lo entregado.

- **La Línea de Concursos de la CORVI:** Este punto es de vital importancia para la comprensión de la significación de los conjuntos habitacionales de la época. "La línea de concursos de la Corporación de la Vivienda tiene por objeto usar en sus planes de construcción directa el sistema de propuestas públicas y preferentemente el sistema de concursos para sus proyectos"<sup>32</sup>. Los Concursos Nacionales convocados por la CORVI para la proyección de conjuntos habitacionales marcaron fuertemente el quehacer de la institución, y por ende, el tipo de edificaciones que ésta construía, y con ello, la impronta de una manera de concebir, proyectar y construir la vivienda social y la ciudad que se *desea*. Los concursos apuntaban tanto al aspecto arquitectónico, como al de la construcción. En este último, las empresas privadas que competían por adjudicarse los contratos, posibilitaron la eficiencia del proceso, en relación a los costos, al rendimiento, etc.

*¿Quién en última instancia elige la imagen de la ciudad? La ciudad misma, pero siempre y solamente a través de sus instituciones políticas"<sup>33</sup>*

---

<sup>31</sup> Raposo plantea que en todos los años que han pasado de la creación de la CORVI, y por ende de las edificaciones construidas por la institución, sólo un conjunto residencial ha sido parcialmente demolido (Conjunto San Luis (CORMU)), lo que ocurrió por las demandas del suelo, no por problemas de habitabilidad.

<sup>32</sup> Haramoto, Edwin. "Resumen de las Políticas de Vivienda". La Vivienda Social Chilena. 1950 - 1985. Página 58.

<sup>33</sup> Rossi, citado en Raposo, página 44.

Como expone Alfonso Raposo, en el artículo antes citado, podemos apelar a la "posibilidad de considerar el predominio de una lógica subyacente en la consideración de la producción del espacio urbano". Uno de los engranajes que articula esta lógica, es el llamado a concurso para la proyección de la vivienda social. Con ello se buscaba crear nuevos diseños de viviendas sociales, en la que se consideraba al sujeto para quién eran construidas, y en las que existía una "concepción arquitectónica" que las sustentaba.

Raposo plantea que con los Concursos Nacionales de arquitectura y los Talleres de arquitectura de la CORVI se genera "una doctrina del diseño residencial de la vivienda social, una suerte de estatuto de la organización de la habitabilidad poblacional, expresado en sus realizaciones habitacionales urbanas (...) se anida un pensamiento de Estado sobre la naturaleza del ámbito poblacional necesario para cobijar determinadas formas de producción y reproducción de la vida social". La CORVI aúna las distintas disciplinas (la arquitectura, la urbanística, la edificatoria) y las considera como parte fundamental del proceso de proyección y construcción de la ciudad, de las habitaciones que forman parte de ella. Este "pensamiento de Estado" se articula en lo que Raposo denomina "escuela arquitectónica de la vivienda social", que plantea que surge de esta estrategia y visión referente a la vivienda social y que además, permitiría visualizar "una suerte de "ciudad CORVI", una imagen de ciudad reconocible, supeditada a los parámetros que surgen de esta lógica.

Raposo evidencia que "Hay en este pensamiento una concepción arquitectónica referida al sujeto poblacional y a la dignidad de su vida familiar y comunitaria que se establece desde la responsabilidad pública del rol funcionario y de la vocación de servicio de la profesión de arquitecto". La unión de estos distintos factores posibilitan este pensamiento: la responsabilidad que asume el Estado en cuanto a la proyección de la vivienda social, que ésta sea manejada por la esfera pública; el compromiso de los profesionales del sector privado con su quehacer, lo que a través de los concursos eleva la calidad de los proyectos; y un objetivo en común: la producción de un espacio habitable, que considera distintas aristas de la vida social.

De ello, importante es desprender la idea de dignidad del habitar, que expone Raposo, y que es explicada mediante la existencia, en esa época, de un "ethos social de responsabilidades políticas". Este ethos social subyace la lógica de la CORVI, se encuentra implícita en sus proyectos habitacionales y considera a los sujetos como seres sociales que se desenvuelven en distintos planos, los que deben ser incluidos en la formulación de los proyectos sobre vivienda (la vida familiar, la vida en comunidad). Responde a su vez, a un sentido valorativo y normativo, que emana desde la institucionalidad política y desde los arquitectos y constructores que dan vida a los proyectos habitacionales, en donde se considera el rol del arquitecto de manera radicalmente diferente a la de hoy: "en el centro de sus preocupaciones edificatorias habitacionales se encuentra el sitio de la arquitectura y la del ejercicio de la profesión de arquitecto"<sup>34</sup>. Esto puede corroborarse con la experiencia relatada por don Ricardo Carvallo, uno de los arquitectos de Villa Olímpica a quién pudimos entrevistar, y cuyas referencias revisaremos más adelante. A través de la invitación abierta a todos los profesionales de la arquitectura a participar en los Concursos CORVI, queda de manifiesto la intención de recoger diferentes experiencias y visiones sobre la vivienda y la habitabilidad de ellas, con lo que se une el Estado y la Arquitectura, en pos de un mismo objetivo.

---

<sup>34</sup> Raposo, op.cit., p.63

## **El caso de Villa Olímpica: El proyecto**

Para poder describir en qué consistió el proyecto de arquitectura que se elaboró para la construcción y ejecución del conjunto habitacional que hoy se conoce como Villa Olímpica, hemos decidido trabajar con dos tipos de registro. Por un lado y para abordar todo lo concerniente a datos hemos recurrido a estudios, artículos de revistas y archivos tanto municipales como del MINVU; por otro, y para poder acercarnos a las ideas que rigieron de algún modo la concepción de dicho proyecto nos hemos dirigido a la fuente más directa con la que podemos contar, la voz de uno de los propios arquitectos involucrados, Ricardo Carvallo.

### **Primeros pasos/concurso**

Fue el año '60, según recuerda don Ricardo<sup>35</sup>, que la CORVI hace un llamado a concurso público para proyectos arquitectónicos con el fin de construir una nueva población, un nuevo conjunto habitacional: la Población Doctor Exequiel González Cortés. La nueva población se construiría en 28 há. ubicadas dentro de los límites de la comuna de Ñuñoa, más específicamente en los terrenos que comprenden las Avenidas Grecia, Maratón, Lo Encalada y la prolongación de calle Nuble (actual Av. Carlos Dittborn). Tales terrenos, tanto los que ocuparía la Villa Olímpica como los aledaños, fueron parte en tiempos anteriores de la chacra Lo Valdivieso. Desconocemos la fecha y el modo en que, posteriormente, éstos pasan a ser propiedad del Servicio de Seguro Social (SSS). Según los registros que guarda el municipio, en el año 1955 dicha entidad (SSS) habría presentado a la Municipalidad una petición de loteo para la construcción de una "ciudad obrera modelo" que se proyectaba en parte, en los terrenos que luego ocupó la Villa Olímpica. Tal proyecto no llegó a realizarse, la respuesta de la municipalidad fue negativa aludiendo a una serie de motivos, entre ellos: "(...) no puede ser considerado mientras no se estudien con mayor detenimiento y subsanen ciertas deficiencias que afectan directamente al desenvolvimiento de los sectores adyacentes" y en lo particular por la "(...) desvalorización de sectores aledaños que deberán ser destinado a sector residencial"<sup>36</sup>. Al menos –entonces- sabemos que para ese año esos terrenos ya eran propiedad del SSS. En alguna fecha posterior aún desconocida por nosotras –no hemos encontrado documentos al respecto- parte de estos terrenos pasan a manos de la CORVI, y serían destinados, luego, a la construcción de la emblemática Población Exequiel González Cortés.

El nuevo conjunto residencial de viviendas económicas fue destinado principalmente a empleados tanto particulares como públicos, esto nos lleva a una composición hasta cierto punto heterogénea de los habitantes de la Villa en lo que respecta a su actividad laboral, pues encontramos desde miembros de organismos como el ejército, la armada o carabineros hasta empleados de correos o conductores de microbuses, por ejemplo.

Las viviendas construidas en Villa Olímpica corresponden a las *unidades de vivienda de tipo superior* edificadas para un segmento de la población compuesto por el "11% de los obreros y el 26,5% de los empleados [que] pueden postular a casa con mejor

---

<sup>35</sup> Dato que concuerda con lo que dicen los estudios que hemos revisado sobre la Villa Olímpica.

<sup>36</sup> Extraído de expedientes municipales Villa Olímpica en Dirección de Obras de la Municipalidad de Ñuñoa.

terminación”<sup>37</sup> Este porcentaje corresponde a la clasificación realizada por la CORVI basada en la posibilidad de pago de los dividendos según los ingresos, tanto de obreros como de empleados públicos, que ya hemos mencionado. El criterio que se expresa en el programa de la CORVI para elegir a los postulantes a las viviendas fue el siguiente: “*personas de capacidad financiera para cumplir dividendos de hasta 60 cuotas de ahorro*”<sup>38</sup>.

Dicho programa elaborado por la CORVI y que definía el perfil general del proyecto establecía: (pasamos a citar)

- “Una población de 17.000 hab. y considerando una densidad media familiar de 5,5 personas, se obtiene la cantidad de 3.000 viviendas en ese sector”
- Una distribución del siguiente modo: “10% para cuatro personas; 50% para cinco personas; 40% para seis personas”
- Las viviendas tendrían “las comodidades y terminaciones máximas permitidas en viviendas económicas”<sup>39</sup>

Además de estas exigencias, la CORVI consideraba el establecimiento tanto de espacios destinados a servicios, abastecimiento, recreación, actividades culturales, etc. Sin embargo, a los equipos participantes sólo se les requería la proyección de las viviendas y respecto de estas otras disposiciones que se limitaran solamente a señalarlas “en el plano gral. indicando una silueta que señale el espíritu, voluntad de forma y la concepción del proyectista con respecto a accesos, superficies y orientaciones”<sup>40</sup>. Esto explica seguramente lo que nos cuenta la gente sobre los primeros años y coincide con lo explicado por el arquitecto, que si bien ellos pensaron en la idea de promover y destinar espacios para el encuentro, sólo podían llegar hasta ahí. La distribución de los espacios “públicos” no fue de su responsabilidad, y al parecer fue una tarea inconclusa por parte de la CORVI, puesto que muchos de los relatos acerca de los primeros años en Villa Olímpica nos hablan sobre “espacios pelados” y que fueron los pobladores los que finalmente terminaron por realizar o coordinar la construcción de los espacios comunes.

El concurso público de carácter nacional que se generó para satisfacer esta demanda de la CORVI tuvo por resultado un empate entre dos grupos de arquitectos, quienes obtienen el primer lugar “en igualdad de condiciones”, lo que se denomina - ‘*ex aequo*’-. Ambos equipos, vinculados a la Universidad de Chile, presentaban fortalezas en distintas áreas, según lo que nos cuenta don Ricardo. Por una parte el equipo formado por Rodolfo Bravo, Jorge Poblete y Ricardo Carvallo, que tenía, según sus propias palabras, “mejores viviendas”. Mientras que el grupo de trabajo constituido por Pablo Hegedus, Julio Mardones, Gonzalo Mardones y Sergio González, presentaban una mejor propuesta urbanística.

*“Eh, y empatamos, eh, empataron dos equipos. El equipo que yo formaba parte y otro equipo que también era de la Chile, éramos amigos. Eso en arquitectura se llama ex aequo, se escribe e - x, y después separadito, a - e - q - u - e, u - o, al final o, no e. Ex aequo quiere decir en igualdad de condiciones (...) Usted, nos decía que dos grupos de arquitectos se ganaron el proyecto ¿cómo se aúnan esos dos proyectos, eran muy diferentes? Ganamos en igualdad de condiciones. Por ejemplo, el equipo nuestro tenía*

---

<sup>37</sup> CORVI. *Plan Habitacional*, 1963.

<sup>38</sup> Edding, Hernán. “*Estudio de un grupo habitacional. Población Exequiel González Cortés. Villa Olímpica*”, Seminario de teoría de la arquitectura; Universidad de Chile. 1964. p.19

<sup>39</sup> Ibid. p.19; citando el programa CORVI.

<sup>40</sup> Ibid. p 19-20

*mejores viviendas, como viviendas. El equipo de ellos, tenía mejores la parte urbanística. Era una cosa muy poco usual. Entonces, el jurado dijo, bueno, trabajen juntos. En un trabajo tan grande fue bueno”.*

Las condiciones exigidas por la CORVI sufrieron algunas modificaciones en el proyecto final elaborado por este conjunto de arquitectos. El cambio principal fue en cuanto al número de viviendas proyectadas. Si la CORVI establecía un total de 3.000 viviendas, en el proyecto final esta cantidad se vio reducida a un total de 2.601 viviendas, modificándose también por lo tanto la población total estimada originalmente de 17.000 a 15.458 habitantes y variando así también, la densidad, disminuyendo de los 600 hab/há estipulados a 550 hab/há.

La Villa Olímpica comenzó a ser edificada en el 1961. Fue construida simultáneamente por cuatro empresas según el arquitecto, sin embargo en documentos que guarda el MINVU pudimos constatar que fueron 5 las empresas: Gama – S. Marinovic – M. Collados – Donate – Berenger. Cada empresa fue entregando los sectores adjudicados en fechas progresivas las cuales oscilaron entre septiembre de 1962 y mayo de 1964<sup>41</sup>.

Población	nº viviendas	tipo	CTTA.	TERM.
Exequiel González Cortés	424	-	Gama	sep-62
Exequiel González Cortés	405	-	S.Marinovic	dic-62
Exequiel González Cortés	338	-	M. Collados	oct-62
Exequiel González Cortés	354	-	Donate	oct-62
Exequiel González Cortés	369	-	Berenger	ene-63
Exequiel González Cortés	304	-	S.Marinovic	dic-63
Exequiel González Cortés	323	-	S.Marinovic	may-64

Dentro de las expectativas que se vincularon a este proyecto estaban las que hacían referencia al Mundial de Fútbol del que Chile sería sede el año 1962. En torno a esto habían dos motivaciones. Por una parte el proyecto de la Villa Olímpica se enmarcaba en un plan de “hermoseamiento” de los sectores aledaños al Estadio Nacional que hasta entonces eran sólo paños de terreno eriazos, algunos incluso habían sido tomados, todo lo cual no configuraba una imagen deseable para mostrar al extranjero. El proyecto de Villa Olímpica en cambio servía para mostrar el desarrollo pujante de la nación, y sus líneas modernas dejaban traslucir la idea de un país en vías de modernización.

*“(…) aún cuando su aprobación es materia de simple resolución por esta dirección (...) el suscrito ha considerado conveniente ponerlo en conocimiento de la Ilustre Corporación por tratarse de un conjunto habitacional de excepcional importancia, tanto en el aspecto social como urbanístico, y que tiene relación directa con los planes de esta Ilustre Municipalidad para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962”.*<sup>42</sup>

Además de este interés por dar una buena imagen estaba el de que la Villa Olímpica pudiese servir como lugar de alojamiento para los turistas que llegarían al país con motivo del Mundial:

*“El sector habitacional estará destinado a dar alojamiento a turistas que concurren a presenciar el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962, quienes aportarán como pago de*

<sup>41</sup> Datos obtenidos en la oficina de cartografía del MINVU. Se adjunta en los Anexos.

<sup>42</sup> Ver anexo: Documento referente a la aprobación del loteamiento de Villa Olímpica.

*alojamiento, sumas que ayudarán a rebajar el costo definitivo de los departamentos en beneficio de los futuros compradores”<sup>43</sup>.*

Este último propósito no llegó a cumplirse debido al simple hecho de que la Villa no logró estar terminada para la ocasión del Mundial.

## **Movimiento moderno**

Para comenzar a conocer y re-conocer en mayor profundidad en qué consistió el proyecto urbanístico-arquitectónico que dio cuerpo a la actual Villa Olímpica debemos retrotraer nuestra mirada y poner la atención en un escenario mayor que nos lleva a apreciar un panorama general que es el de la arquitectura y los modos de construir tanto en un nivel nacional, como mundial, en ese momento. Este contexto se dice con las líneas de pensamiento que sirven de paradigma en esos momentos al desarrollo de la arquitectura y el urbanismo, los nuevos modos de pensar acerca de las formas y principios que intervienen en la construcción de la ciudad, y, por supuesto, en la construcción de los espacios residenciales (que es el tema que nos convoca de modo especial), este paradigma es el que se ha denominado “movimiento moderno”.

Basta con pasearse tan sólo por los alrededores de la Villa Olímpica para caer en cuenta de la clara influencia moderna tanto en su diseño, como distribución y construcción. Olfateamos inmediatamente una manera de construir ya pasada pero que marca recurrentemente el territorio de nuestra ciudad<sup>44</sup>. Podemos a vuelo de pájaro conectar, incluso desconociendo las fechas de construcción, inventariar una cierta cantidad de edificaciones, incluso sin saber algo siquiera sobre el movimiento moderno. Podemos entender que hay algo que las une. Pero el movimiento moderno fue más que un simple estilo reconocible en sus líneas y apariencias. Detrás del resultado estéticamente visible hay un pensamiento, un modo de concebir y de producir el espacio material, la ciudad. Quisiéramos a continuación poder exponer algunas de las ideas directrices de este movimiento para poder, así luego, hacer un paralelo respecto a las ideas que hemos podido recoger de boca de Ricardo Carvallo y entender cuál fue la influencia real de este movimiento en la proyección de la Villa.

Como seguramente ya sabemos, pero preferimos reiterar, el movimiento moderno surge en Europa en la década del '20. Es un movimiento que fue catalogado como revolucionario pues sus exponentes concibieron un nuevo modo de construir. Esta nueva concepción está basada en la idea de un nuevo sujeto, un hombre universal, racional, libre de ataduras con el pasado e inserto en una sociedad igualitaria en la que ha triunfado la mecanización. Inspirados en el ideal de la máquina, en el crecimiento de la industria, en el desarrollo prometedor de la técnica esta arquitectura intenta traducir la entrada del hombre a una nueva era.

Las instancias dentro de las cuales los postulados modernos son discutidos y definidos son los conocidos CIAM<sup>45</sup>. El primer CIAM se realiza en Suiza en 1928 en un contexto de entreguerras, posteriormente siguen ocurriendo estos encuentros periódicamente hasta 1956, año del último congreso CIAM realizado en Dubrovnik, Yugoslavia. Por lo tanto los CIAM se constituyen como espectadores de los efectos de las guerras, la destrucción de

---

<sup>43</sup> Edding. Op.Cit p.51

<sup>44</sup> Lo que está relacionado con la idea de “ciudad CORVI” planteada por Raposo, y explicada brevemente con anterioridad.

<sup>45</sup> Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna.

las ciudades, la miseria pos-guerras y la necesidad de reconstrucción que se transformó en imperiosa, tal que se debió contar con la intervención estatal especialmente por la escasez de recursos de una Europa empobrecida, diezmada por las guerras. Es este el marco general en el que se desarrolla este pensamiento arquitectónico. No es extraño que se acudiera a conceptos como la funcionalidad, la eficacia, las necesidades básicas, el hombre universal. Existía una situación caótica que solucionar y una reflexión crítica sobre la tradición y las antiguas formas que de alguna u otra manera habían influido en el acontecer de los últimos tiempos. Así las propuestas del movimiento moderno, en su búsqueda por satisfacer las "exigencias materiales, sentimentales y espirituales"<sup>46</sup> de la vida en aquella época, se valen de un modelo "eficaz", "comprobadamente exitoso": la industria, la máquina. Y se intentó recuperar los elementos de estos modos de producción buscando una traducción del progreso material en lo social. Se busca entonces una arquitectura racional y funcional, que rompiera con los viejos preceptos inmovilizantes, con la tradición. Una nueva arquitectura capaz de construir a un hombre nuevo, en una nueva sociedad.

En el año 1933, en el CIAM realizado en la ciudad de Atenas se elabora la "Carta de Atenas" donde se expresan los principios rectores de esta "nueva arquitectura". Básicamente "la carta" propone 4 funciones esenciales que deben ser resueltas a la hora de pensar y construir la ciudad, ellas son: trabajar, habitar, circular y esparcirse.

Es de seguro Le Corbusier uno de los mayores representantes de este nuevo modo "revolucionario" de pensar la arquitectura, de pensar la ciudad. Dentro de sus planteamientos podemos recoger pasajes muy esclarecedores tanto de los principios como de las expectativas de este movimiento. Uno de los grandes problemas a solucionar fue el de poder conciliar al individuo y su condición de libertad con la organización colectiva. Este dilema fue resuelto con lo que se denominó la "máquina de habitar" que integra tanto al individuo como a la colectividad. Esta "máquina de habitar" se basa en el cumplimiento de lo mínimo, lo mínimo requerido para una buena vida de manera de poder hacer masiva esta modo de construir. La forma ya no es lo que prima, la forma se desprende de la función, como su consecuencia. Quisiéramos citar lo siguiente para aclarar este punto<sup>47</sup>:

"Estos ideales se incluyen en la carta de Atenas que establece que el punto de partida del urbanismo es esta *célula de habitación*<sup>48</sup> y su inserción en un grupo formando una unidad de habitación de dimensiones óptimas. A partir de esta unidad vivienda se establecen en el espacio urbano las relaciones entre la habitación, los sitios de trabajo y las instalaciones determinadas a las horas libres. En cuanto a los barrios de habitación determina que estos utilicen la topografía y el clima, disponiendo del asoleamiento más favorable (fijando un mínimo de horas de asoleamiento para cada vivienda) y de áreas verdes adecuadas determinando las zonas de habitación por razones de higiene. Promueve que se tengan en cuenta los recursos técnicos modernos para construir habitaciones altas que colocadas a gran distancia una de otra liberen el suelo en favor de amplias áreas verdes".

Al respecto:

---

<sup>46</sup> "Notas sobre los Congresos Internacionales de Arquitectura Moderna" en *Principios de urbanismo (La carta de Atenas)*. Le Corbusier. Editorial Planeta, Argentina. 1993.

<sup>47</sup> Programa on-line del magister de arquitectura dictado por la PUC, profesor titular Andrés Téllez, año 2002 "Tendencias de la arquitectura contemporánea en América Latina", disponible en <http://www.magisterarq.cl/trayectoria/ptal2s2002/viviendasocial.htm>

<sup>48</sup> La cursiva es nuestra.

“La gran **industria debe ocuparse de la construcción** y producir los elementos de la casa. Es necesario crear el espíritu de **la producción en serie**, el espíritu de construir casas en serie, el espíritu de habitar casas en serie, el espíritu de concebir casas en serie. Si se erradican de nuestro corazón y de nuestra mente los conceptos superados de la casa y se examina la cuestión desde el punto de vista crítico y objetivo, se llegará a la casa-instrumento, casa en serie, sana (incluso moralmente) y bella en la estética de los instrumentos de trabajo que acompañan nuestra existencia.”<sup>49</sup>

Utilización de los avances de la ciencia y la técnica, un criterio racional y maximizador, una preocupación por garantizar un conjunto mínimo de condiciones que se consideraron las necesarias para la vida de los individuos, esto es lo que encontramos en los CIAM, en la Carta de Atenas, en el pensamiento de Le Corbusier<sup>50</sup>.

No es novedad que el funcionalismo, tanto en arquitectura como en otras disciplinas y como paradigma de las ciencias, en general, ha sido ya muy criticado:

“Racionalizar las tipologías edilicias, separar las manzanas residenciales de la red viaria, enfatizar la higiene de los bloques de viviendas lineales disponiéndolos ordenadamente sobre un prado verde a distancias óptimas a lo largo de ejes heliotérmicos, y, sobre todo, distinguir la red del tráfico de vehículos de la de los recorridos peatonales, las zonas de negocio de las de vivienda, las neutras infraestructuras técnicas de los valores del habitar: ésta es, en extrema síntesis, la “trama de acero” de un ideograma abstracto de anti-ciudad que el funcionalismo pretendería motivar como proyecto de refundación lógica de la metrópoli moderna.”<sup>51</sup>

Esta misma cita nos revela un malestar acerca de este reduccionismo que propicia el funcionalismo, la concepción ascética y abstracta de la vida humana, del hombre y su quehacer. Sin embargo no hay que desestimar las intenciones y el gran compromiso social tras estos postulados. Citamos la Declaración de La Sarraz, emitida en 1928 por los arquitectos reunidos en el primer CIAM:

“Insistimos en particular sobre el hecho de que “construir” es una actividad elemental del hombre, ligada íntimamente a la evolución de la vida. Hoy afirman la necesidad de una concepción nueva de la arquitectura, que satisfaga las exigencias sociales, sentimentales y espirituales de la vida presente (...) porque el destino de la arquitectura es expresar el espíritu de cada época”.

La influencia urbanística moderna proveniente de Europa se extiende a Latinoamérica por un período que podemos constatar desde sus propios inicios en Europa a finales de la década del '20 hasta la década de los '70, período de fuerte inestabilidad política y social en nuestro continente. La influencia moderna se vuelve aún más intensa particularmente entre el '45 y el '70 -aproximadamente-, se plasma en la ciudad en proyectos de gran envergadura. Podemos entender este auge, en parte, debido a los esfuerzos de desarrollo en los que estaban empeñados la mayoría de los países latinoamericanos, ante los cuales este tipo de arquitectura se presentaba tanto como el

---

<sup>49</sup> Le Corbusier. Hacia una Arquitectura, París, 1923, citado en GRAVAGNUOLO, Benedetto. “Historia del Urbanismo en Europa 1750-1960”, Akal Ediciones, Madrid, España, 1998, p. 334 de 486.

<sup>50</sup> Estos nuevos postulados –ciertamente con algunas modificaciones- son los que encontramos en los lineamientos arquitectónicos y de edificación tanto en la Caja de Habitación Popular como en la CORVI. En el punto anterior vimos la importancia del desarrollo de la técnica, la industrialización y racionalización en las nuevas políticas de vivienda fomentadas por el Estado.

<sup>51</sup> Gravagnuolo, Benedetto. “Historia del Urbanismo en Europa 1750-1960”, Akal Ediciones, Madrid, España, 1998, p. 336 de 486.

modo de "igualar" y sumarse a las tendencias internacionales, particularmente las europeas que eran las que marcaban el ritmo de las naciones y así poder entrar imaginariamente en el girar civilizatorio del mundo; como un modo económico y eficaz de atender al problema urbano creciente de la escasez de viviendas que se vivía en las urbes americanas, agravado por el proceso de migración campo-ciudad.

No es de dudar que la extrapolación de estas ideas modernizadoras y racionalizadoras del modo de construir y habitar la ciudad se enfrentan en Latinoamérica a una realidad absolutamente diferente de la europea que les dio cuerpo y vida. Se encuentran con una modernidad anómala o enrarecida que en cierto modo no permite la puesta en práctica de estos modos tal cual. No obstante, sí debemos reconocer que hubo una semejanza, una coincidencia entre América y Europa, un pequeño escenario compartido: la necesidad de la construcción (o re-construcción para el caso de Europa) y mejor o peor copiada, esta nueva arquitectura permitió en América dar una posible solución a sus problemas de vivienda urbana.

"La adopción de estas ideas universalizantes sin mayor crítica impide por supuesto una lectura consciente de las diferencias y complejidades de los procesos urbanos, de los matices culturales e idiosincrasias, de los sistemas sociales y trasfondos simbólicos presentes en cada lugar, así como de la manifestación de una cultura constructiva local, todo en pos de una utópica homogeneización del hombre y la sociedad, cuyas necesidades eran asumidas como universales y por tanto también lo eran sus respuestas a ellas"

Esta es una de las críticas más conocidas que se le hace al modernismo. Esta fue escrita por nuestros compañeros arquitectos que estudiaron el caso de Villa Olímpica en conjunto con nosotras y es ante esta crítica que quisieramos hacer entrar en diálogo la voz del arquitecto y su experiencia del movimiento moderno, habiendo sido él parte de tal. De alguna manera esta crítica apela a los que adoptaron este modo de construir, lo que lo invoca en forma directa. Aquí va parte de su reflexión al respecto:

- "(...) En este momento era lo lógico, una arquitectura moderna, sencilla (...)"
- "(...) Pero la arquitectura, volviendo a eso que me preguntaste, en esa época la arquitectura en Chile fue **seria**. De acuerdo a mucha gente, a muchos profesores, fue la mejor época en la cual se (---), de acuerdo a la calidad de la vivienda, calidad de construcción, de metros cuadrados, de espacio, etcétera, y en cuanto a arquitectura también. Todo eso partió a comienzos del siglo XX con Le Corbusier, no es cierto, que tuvo la gran cualidad de hacer explotar una bomba contra el academismo que estaba copiando los estilos, el dórico, el jónico, los griegos, etcétera, el renacimiento, todo, que era copia. Entonces él rompió, fue una especie de lavativa de la arquitectura. Entonces, se creó una arquitectura mucho más lógica, más funcional, **más humana**. No con (---), ni columnitas ni cosas especiales".
- "Se subentendía, se subentendía. En cuanto al tipo de arquitectura no se decía absolutamente nada, porque **había un solo tipo de arquitectura, que yo te lo resumiría en una sola frase: que era una buena arquitectura**. Sin artificios, sin intrincadas, sin ninguna arbitrariedad, sin ninguna eh, preciosismos, así, absurdos".
- "(...) mira, fue **una etapa muy buena** (nuevamente problemas de audio, nos hace referencia a Le Corbusier por ejemplo, considerándolo como gestor de una revolución que permitió una arquitectura mucho más sencilla, de acorde con las necesidades de la gente, de **calidad** y no preocupada ya en detalles fútiles, si no en lo simple: buena iluminación, buena ventilación, etc.). Eso, tiene ventajas y

desventajas, pero la gran ventaja que tuvo que rompió con la (-----) ha sido la única revolución enorme y que todavía está vigente. Malamente ya... echada a perder (-----) (...)"

Debemos entender que esta percepción que tiene el arquitecto está en contrapunto, haciendo un paralelo, con la realidad actual de la construcción en Chile, con la participación efectiva de los arquitectos en el país, especialmente en lo que refiere a viviendas. Lo que hace brillar aquel viejo tiempo, donde las cosas parecían hacerse de mejor manera, más responsable.

"Es importante destacar que para los gobiernos de América Latina, los beneficios de la nueva arquitectura resultaron igualmente atractivos: grandes proyectos de vivienda social a bajo costo, infraestructuras y equipamientos de gran monumentalidad así como la proyección de una nueva imagen como país joven, dinámico, con una infraestructura industrial creciente y con una economía en continua expansión. La urbanización como instrumento de desarrollo fue ampliamente utilizado, sin embargo también dio origen a fuertes desigualdades, divisiones espaciales y segregación del tejido social."<sup>52</sup>

No es para extrañarse esta percepción positiva sobre la arquitectura de estas viviendas, que eran "viviendas económicas", pero en cuya concepción intervenía la idea de lo mínimo aceptable, un equilibrio entre economía y calidad que hasta hoy es reconocido por sus propios habitantes. Este antiguo modo de construir delata de alguna manera al panorama actual, donde lo mínimo no es concebido de acuerdo a principios, a una propuesta social, si no que es dirigido por el mercado, con especificaciones por parte del ministerio que ni siquiera pueden llamarse "mínimas" en el más común de los sentidos, sino que pasan a ser regulaciones normalizadoras pero en ningún momento pensando en satisfacer necesidades básicas y dignas. Es por eso que en el discurso de este arquitecto la palabra que más resuena y lo que más destaca "de aquellos tiempos, de su proyecto" es la "calidad". Quisiéramos dejar este punto hasta aquí pues creemos que es necesario presentar los detalles del proyecto en sí para luego, poder hablar de los puntos destacables de este proyecto.

## El proyecto en sí

Si bien en los requerimientos originarios de la CORVI sólo se exigía el diseño de las unidades habitacionales quedando todo lo concerniente a servicios y esparcimiento sólo "señalado", este conjunto residencial fue pensado de tal manera de poder organizar tanto las necesidades de circulación, como de habitación, de abastecimiento y de esparcimiento. La idea que prima a la hora de definir el diseño -que aparece en uno de los estudios que encontramos sobre la Villa- es la de "crear una unidad autosuficiente con un equipamiento completo y jerarquizado"<sup>53</sup> lo que se resuelve estableciendo un centro geométrico el cual se destina a servicios y esparcimiento y en el cual se instala un elemento jerarquizador del espacio que funciona como ícono y punto de referencia del conjunto habitacional, e incluso como punto de referencia en relación con la misma ciudad: la Torre<sup>54</sup>. Esta jerarquización del espacio nos permite diferenciar con claridad dos

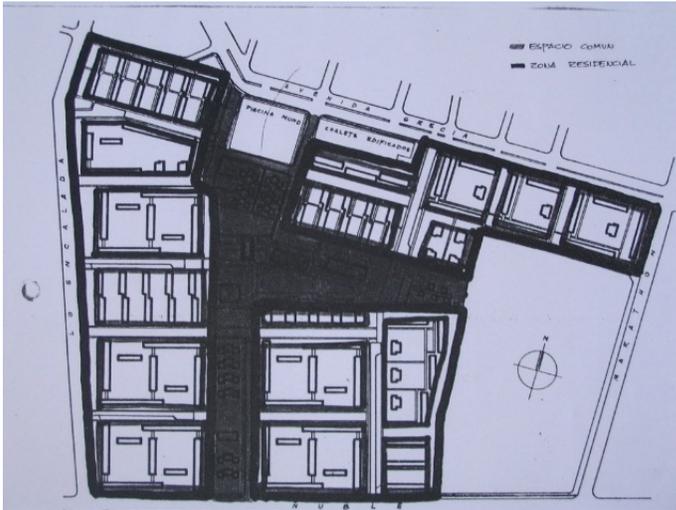
---

<sup>52</sup> Valenzuela, Alfonso. "Más allá del funcionalismo: sustentabilidad urbana en América Latina" online en <http://136.142.158.105/Lasa2003/ValenzuelaAguileraAlfonso.pdf> (p.4)

<sup>53</sup> Garcés, Eugenio; García, Fernando. *Metodología estudio de conjuntos habitacionales*. 1972. Trabajo final de Seminario Universidad de Chile (FAU), profesor guía: Jorge Swinburn P.

<sup>54</sup> La Torre es por decirlo de algún modo "la guinda de la torta" de este conjunto. Su altura es de 50 metros aproximadamente (15 pisos), en comparación al resto de la edificación del conjunto que no sobrepasa los 4 pisos. En su momento llegó a ser el edificio habitacional más alto de la

zonas: un “espacio común (a lo largo de él se distribuyen todos aquellos Servicios Comunes necesarios en una unidad Vecinal) que cumple la finalidad de servir de enlace (...)”<sup>55</sup> al conjunto residencial, que es la segunda zona. Este “espacio común” del que nos habla Edding en su análisis corresponde a cierta especie de corredor norte-sur cuyo punto articulador es el centro geométrico de la Villa y a lo largo del cual se ubican por ejemplo, otras plazas y casas, pero no edificios, lo que permite una sensación de “despeje” de estas áreas.



Plano correspondiente a la zonificación general de la Villa Olímpica.

La zona oscurecida corresponde al espacio común de la Villa. Las zonas delineadas en negro conciernen a los sectores residenciales.

Edding, op.cit., p.28

### Zona residencial

El conjunto residencial fue diseñado de una manera sencilla intentando lograr un equilibrio entre calidad y economía, lo que se puede traducir en la búsqueda de una solución armónica entre homogeneidad y heterogeneidad. La homogeneidad tiene la garantía de la reducción de los costos pues si todos los elementos son los mismos se mandan a hacer en cantidades mayores, etc. Por otro lado, y desde el punto del diseño y de la calidad de vida, lo homogéneo, lo repetitivo pareciera no funcionar mucho, la vista se encasilla en recovecos que parecen ser siempre el mismo, se produce algo así como un “embotamiento” de los sentidos. Esto es lo que resalta su arquitecto Ricardo Carvallo:

*“Mira, se trató de juntar una vivienda, una buena vivienda, buen metraje, con buenas orientaciones, con buenas circulaciones, buenos espacios libres, no meter autos sobre la población, lugares de encuentro, no cierto. De dar una muy buena vida a la gente que tiene sus viviendas ahí”.*

*“Esto, se busca una armonía, algo que tenga unidad, pero variedad. Unidad, tú ves porque se van repitiendo, pero variedad. No hacer esa cosa repetitiva, irrefrenable. Eh, fue un buen proyecto”.*

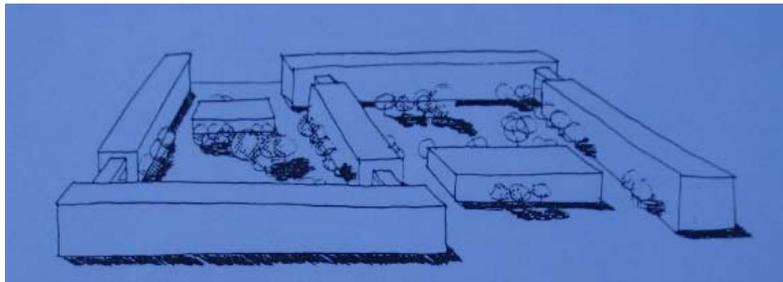
*“Es homogéneo, sí. En el sentido positivo de la palabra, claro, es homogéneo, guardando esas dos características, unidad y variedad, ese equilibrio hay que buscarlo, es difícil encontrarlo”.*

---

ciudad, sólo el Hotel Carrera de Santiago poseía la misma altura. En los años siguientes, el edificio -torre fue superada en cuanto a altura por las Torres de Tajamar.

<sup>55</sup> Edding. Op.Cit p.28

Este equilibrio se buscó diseñando cuatro unidades de habitación diferentes entre ellas tanto en su disposición como en su diseño exterior e interior (los departamentos mismos). Estas unidades se van repitiendo en el espacio buscando, tal como lo decía el arquitecto, una armonía. Cada unidad está compuesta por un conjunto de edificios los cuales conforman lo que podría denominarse como "vecindario"<sup>56</sup>, cada una de estas unidades cuenta con un área libre que podríamos llamar "patio vecinal"<sup>57</sup> o como nosotras les hemos denominado "patios interiores". En total son 17 unidades o "vecindarios residenciales". Otro elemento de esta zona residencial es lo que corresponde a las casas construidas en la Villa, las que se concentran –como ya hemos dicho- a lo largo de la zona de "espacios comunes" –identificado como un corredor por Edding-<sup>58</sup> y que sirve de transición, por un lado no se pierde tanto espacio de construcción de viviendas -que es lo que prima en el proyecto- pero a la vez se baja la densidad para dejar este espacio más despejado y apto para un circular más agradable. En total podemos contar tres conjuntos de "casas" en este corredor (todas ellas mantienen un mismo diseño, todas de dos pisos y en armonía con el diseño de los blocks).



### Zona de espacios comunes

Como ya hemos visto no existían exigencias de planificación en lo que refiere a este punto. Esto nos lo confirma don Ricardo Carvallo cuando le preguntamos acerca de las expectativas que tenían de la Villa y sus "espacios comunes":

***"M: Y en la proyección de esta villa, la construcción de una escuela, de locales comerciales, fue eso....?"***

*R: No, no.*

***S: ¿Fue eso, propuesta de ustedes?"***

*R: No, se dejó espacio para. Espacio para futuro equipamiento, pero no, no estaba en el proyecto, no pedían.*

***M: O sea en el proyecto, en el fondo, solamente estaba proyectado por eso...?"***

*R: Claro, para futuro sí.*

***S: Claro, que salía como un teatro en esta parte, en el plano...***

*R: Sí, se dejaron espacios para eso: iglesia, teatro, comercio. Pero no...*

---

<sup>56</sup> Edding. Op. Cit. p.31.

<sup>57</sup> Garcés, Eugenio; García, Fernando. *Metodología estudio de conjuntos habitacionales*. 1972. Trabajo final de seminario Universidad de Chile (FAU), profesor guía: Jorge Swinburn P. (páginas sin número)

<sup>58</sup> Debemos recordar que este estudio al que hacemos referencia, de Edding, fue trabajado en conjunto con los propios arquitectos. Lo aclaramos para reducir las dudas acerca del grado de interpretación que pueda haber.

***S: Pero no era parte del proyecto***

*R: No, en arquitectura si no te lo piden, no puedes hacerlo. Inclusive, no te dejan".*

El programa CORVI para Villa Olímpica "contemplaba" -dadas las características del proyecto y la cantidad de habitantes para los que sería construida- el establecimiento de "supermarkets de auto-servicio", "20 locales para comercio de diferente índole, que incluye farmacias, venta de pan, carnicerías, etc.", "una escuela mixta secundaria para 500 alumnos", "un cine o sala de actos para 1.500 personas", "una iglesia parroquial (culto católico) para 1.500 fieles", "no se consultan canchas deportivas por la cercanía del Estadio Nacional", servicios como oficinas de correos, telégrafo y teléfono. (Eso es lo que enumera el proyecto mismo de la CORVI).

Centro y las plazas

Como ya se ha comentado en la introducción de este apartado la Villa está distribuida espacialmente en forma jerarquizada siendo el centro de la villa el lugar que acoge tanto a la actividad comercial como a distintas edificaciones que prestan servicios comunitarios (escuela, iglesia, junta de vecinos y grandes espacios de esparcimiento: una plaza y dos multicanchas en la actualidad). Este centro se articula con el resto de las vías de circulación peatonal de la Villa y también con una zona mayor, un eje norte-sur en cuyos extremos se encuentran otras dos plazas más pequeñas. En la zona sur de este eje se planificó la existencia de 5 locales comerciales más que tendrían por finalidad tanto satisfacer las necesidades de los habitantes de la Villa más próximos, como también de las poblaciones exteriores y aledañas. No tenemos certeza de la construcción y funcionamiento de estos locales, pareciera ser que no fueron implementados finalmente. En la actualidad las zonas de comercio están sólo ubicadas en el centro de la población, el resto son algunos puestos y quioscos azarosamente dispersos por distintas esquinas dentro la Villa.

Circulaciones

Ya se ha hablado sobre este punto. Uno de los asuntos abordados por el movimiento moderno es justamente el de poder separar las circulaciones peatonales de las vehiculares para lograr una mayor calidad de vida, menor riesgo y un desplazamiento más grato y tranquilo. Citamos:

"El problema queda planteado por la imposibilidad de conciliar las **velocidades naturales**, la del peatón o la del caballo, con las **velocidades mecánicas** de los automóviles, tranvías, camiones o autobuses. La mezcla entre ambas velocidades es fuente de mil **conflictos**. El peatón circula en perpetua inseguridad, mientras que los vehículos mecánicos, obligados a frenar constantemente, quedan paralizados, lo cual no les impide ser ocasión de un peligro de muerte permanente".<sup>59</sup> (La negrita es nuestra)

"Las vías de circulación deben clasificarse según su naturaleza y construirse en función de los vehículos y de sus velocidades".<sup>60</sup>

*"Las calles deben diferenciarse según su destino: calles de vivienda, calles de paseo, calles de tránsito y arterias principales. Las calles, en vez de abandonarse a todo y a todos, deberán tener regímenes diferentes según su categoría. Las calles de viviendas y*

---

<sup>59</sup> Le Corbusier Op.cit. p.92

<sup>60</sup> Ibid p. 98

los terrenos destinados al uso colectivo exigen un ambiente particular. Para que las viviendas y sus "prolongaciones" disfruten de la paz y la tranquilidad que necesitan, los vehículos mecánicos serán canalizados por circuitos especiales (...)"<sup>61</sup>

Estos principios son reflejados por la Villa Olímpica donde el esquema de circulaciones generales otorga privilegio al peatón dejándose las circulaciones vehiculares relegadas sólo a circunstancias de "penetración" de la Villa pero no de tránsito a través de ella: "El criterio fundamental con que se abordó el sistema de circulaciones de vehículos responde al deseo de impedir que las calles de la población sirvan de enlace a las vías que la circundan, evitando con esto los problemas que se crean, tanto a los niños como adultos, al existir cruces entre senderos peatonales y calles vehiculares".<sup>62</sup> Prontamente puede saltar la duda acerca de la necesidad de que vehículos de emergencia quedasen incapacitados de poder acceder hasta ciertos lugares de la Villa. Para solucionar esto, además de las calles de penetración -las que sólo llegan hasta las cercanías de la plaza central- existe un tipo especial de penetraciones para el cual se transita por una carpeta de maicillo sobre un estabilizado que se encuentran relacionada a los accesos vehiculares.

En el estudio de Edding se nos explica la organización de las circulaciones peatonales con mayor especificación. Éstas van diferenciándose a partir de una valoración que permite un mayor dinamismo y mayores posibilidades al peatón en su recorrido al interior de la Villa. La valoración que se da a la circulación peatonal parte desde las circulaciones internas en los vecindarios, desde los mismos edificios (muchos permiten el paso interno entre uno y otro a través de "puentes") pasando a las circulaciones al interior del propio vecindario (por entre medio de los bloks y de los patios interiores o vecinales) hasta las vías que relacionan las unidades vecinales entre ellas y con el centro y que permiten a la vez la relación con las vías de acceso vehicular a la Villa como con las grandes vías exteriores que permiten el acceso a la Villa desde otros puntos de la ciudad. Mención especial merecen estas "grandes vías" pues son a la vez vías de importancia dentro de la red vial ciudadana y por lo tanto otorgan una excelente conexión de la Villa con la ciudad (Marathon - Grecia - Carlos Dittborn - Lo Encalada).

### **Puntos relevantes/destacables**

Al terminar el primer punto acerca del movimiento moderno destacábamos la dimensión positiva de éste en cuanto al aporte que pudo significar al proceso de construcción urbana en las décadas del '45-'70. Hacíamos hincapié en el impulso que se imprime a la actividad de la construcción al ser pensada en función de parámetros racionales y utilizando como herramienta fundamental los avances de la técnica y la industria.<sup>63</sup>

Ahora quisiéramos centrar nuestra pluma en ciertos puntos destacables de este modo de construir amparado en principios racionales y funcionalistas que eran los del modernismo. Estos puntos corresponden a los que nos ha puesto en relieve don Ricardo Carvallo durante la entrevista que sostuvimos. Sabemos que esta mirada, la del arquitecto, es bastante positiva acerca de aquellos tiempos y el modo cómo se hacían entonces las cosas en el ámbito de la construcción, sin embargo, queremos llamar nuevamente<sup>64</sup> la atención acerca del contrapunto que se encuentra en la base de esta opinión "positiva" y que es el del contraste con la situación actual, tanto en cuanto a las viviendas sociales

---

<sup>61</sup> Ibid. p.101

<sup>62</sup> Edding. Op.cit. p.38

<sup>63</sup> Ver página nº 19.

<sup>64</sup> Ya lo hicimos en páginas anteriores al citar a don Ricardo.

como a la construcción de viviendas en general, incluso para gente de mayores recursos. Es este plano de comparación el que quizás hace parecer aquel modo, aquel pasado como una "mejor época".

***"M: y ud. cree que en esa década del '60... ¿Se tomaba más en cuenta a la gente?***

***R: éramos más serios... éramos más serios"***

*"R: (----) estaba conversando con la señora allá (---) este departamento, me dijo, podría estar imaginativamente en cualquier barrio mejor que éste (-----) (justamente destaca en lo que dice la gran calidad de los departamentos) (...)"*

*"Actualmente la cosa se ha echado a perder, esa es la verdad, porque actualmente, no se llama a los arquitectos, se llama a una empresa constructora y la empresa constructora le dice al arquitecto que le hagan unos monitos, lo más barato, todo igualito, dos tipos de puertas, tres tipos de ventana (...)"*

Lo primero y primordial es el tema de la calidad y la seriedad a la hora de proyectar y de construir un conjunto residencial. Ya partiendo por la instancia de los proyectos concursables que permitían una sana competencia que ayudaba a llegar a una mejor solución para cada caso, como a la hora misma de la construcción donde, por ejemplo, don Ricardo Carvallo participaba de las obras supervisando que todo estuviese en orden y tal como se había dispuesto:

*"Ahora desgraciadamente, eso no pasa porque efectivamente ahora las empresas constructoras, contratan arquitectos que en vez de pagarle diez pesos, pagan un peso. Y después le cambian las cosas sin preguntarle, antes al arquitecto no le podían cambiar nada. En esta obra (Villa Olímpica) por ejemplo, yo fui arquitecto que visitaba la obra. Y yo hice parar la obra dos veces".*

El arquitecto, por lo demás, en aquellos tiempos cumplía otro rol de mayor protagonismo. El arquitecto firmaba sus obras y era responsable por ellas, cosa que no ocurre hoy en día y que facilita un cierto "desentendimiento" entre algunos arquitectos y su trabajo.<sup>65</sup>

Luego de este punto general, nos recalca algunos detalles a los que subyace la premisa general de que en ese tiempo se pensaba a una escala humana, intentando satisfacer las necesidades de las personas, pensando diseñar un lugar habitable de por vida y que se demuestra -nos dice- porque la gente -de hecho- ha envejecido ahí y con gusto (algo de lo que podemos dar fe por lo conversado en nuestras entrevistas con los habitantes de la Villa):

*"No, si la población es bastante buena y se ha demostrado como buena porque han pasado más de cuarenta años y está pues, y está bien"<sup>66</sup>*

## **Encuentro**

Uno de los detalles que les preocupaba, según don Ricardo, era por un lado que las personas pudiesen tener espacios de reunión, de encuentro, de esparcimiento:

---

<sup>65</sup> Esto se relaciona con la idea de "ethos social de responsabilidades políticas" que expone Raposo, existente en la 'era CORVI'.

<sup>66</sup> Entrevista Ricardo Carvallo, arquitecto Villa Olímpica

*“Interesante que esta población no hay calles, hay penetraciones solamente, lo que hace entonces que sea mucho mejor vivir, aquí la gente se puede juntar. Actualmente las poblaciones, o los edificios departamentos, este mismo barrio (se refiere al barrio El Golf) que si no fuera por la Plaza Perú que queda aquí cerca...la gente no se junta, cada vez está más segregado, dentro del edificio departamento la gente no se ve, de vez en cuando una vez a la semana veo a un vecino y lo saludo y eso, nada más. Entonces, aquí esta pensado, estas poblaciones son mejor, en el sentido que esta pensado la idea que la gente pueda a juntarse. Aquí hay comercio, ustedes saben que aquí hay una parte de comercio, donde la gente se junta.”*

**“M: ¿y cuáles eran esos lugares de encuentro?”**

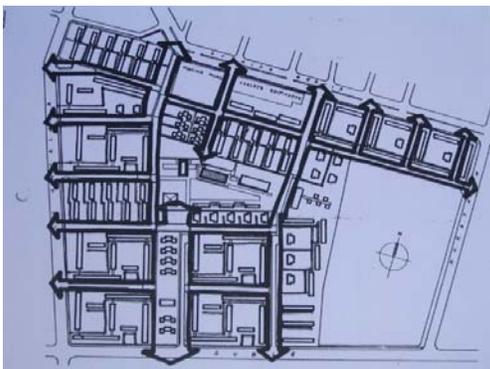
*R: Todos los espacios libres que quedan entre los... (en el plano nos señala los espacios libres entre los edificios...) aquí pensábamos nosotros... El niño chico, o la señora que está con su guagua... inclusive a lo mejor la dejaba abajo sola a la guagua, porque estaba en la ventana del 2º o 3º piso, estaba mirando, no es cierto... ahí no hay ningún peligro. Y aquí no se permitía jugar a los cabros al fútbol (nos pone como un ejemplo hipotético de distribución de los usos del espacio), en cambio se podía permitir acá... cosas así. Pero eso ya no era cuestión del arquitecto si no que era de la misma gente”.*

Y por otro el de poder otorgar a los habitantes una Villa armónica, habitable, lograr variaciones en la perspectiva que desde distintos puntos se tiene dentro de la misma Villa y así poder construir un entorno menos monótono y más agradable en el que dieran ganas de vivir:

*“R: Mira, se trató de juntar una vivienda, una buena vivienda, buen metraje, con buenas orientaciones, con buenas circulaciones, buenos espacios libres, no meter autos sobre la población, lugares de encuentro, ¿no es cierto? De dar una muy buena vida a la gente que tiene sus viviendas ahí. En cambio ahora, ta ta ta ta. Ah, a esa época, la CORVI no era buena en el sentido, antes la CORVI hacía ta ta ta ta, unas poblaciones todas iguales, iguales, iguales, que un gallo llegaba curado y no encontraba su casa ni a tarro, se metía en una calle más allá, en otra calle y al final, no llegaba. Esto, se busca una armonía, algo que tenga unidad, pero variedad. Unidad, tú ves porque se van repitiendo, pero variedad. No hacer esa cosa repetitiva, irrefrenable. Eh, fue un buen proyecto”.*

### **Circulación peatonal**

Ya nos hemos referido anteriormente al tema, por lo que sólo nos limitaremos aquí a citar la reflexión de don Ricardo:



*“(…) aquí se pensó que el peatón, no es cierto, si alguien vivía aquí (nos señala puntos de la villa, en el plano) él de aquí podría ir al centro comercial, o al amigo que estaba acá, o al amigo que estaba acá y tomaba la micro aquí, el que estaba acá a lo mejor toma la micro acá, o sea había una circulación interna peatonal que era bastante funcional, porque tan grande no es. Si cuento son tres cuadras, o sea no es, muy grande no es. Del centro todas estas personas que viven aquí, una cuadra, dos cuadras. Esa es la idea”*

Plano Circulaciones Peatonales

Edding, op.cit., p. 36.

### **La Villa construida a través del relato de sus habitantes.**

Desde las voces de nuestros entrevistados, de las múltiples imágenes que aparecen y que evocan la villa de ayer y retratan la de hoy, es que nos acercaremos y reconstruiremos distintos momentos que han articulado la *historia* de la Villa Olímpica.

### **En el umbral.**

*“...y era bonito, porque nosotros cruzábamos al otro lado a jugar, sacábamos yuyos, de lo que es ahora la Villa Olímpica. Entonces, yo me siento y miro y digo qué historia se trae uno, que tiene sus recuerdos propios, pero los míos están así enraizados desde cuando ese sector donde yo estaba eran puros peladeros...”*  
(Elizabeth)

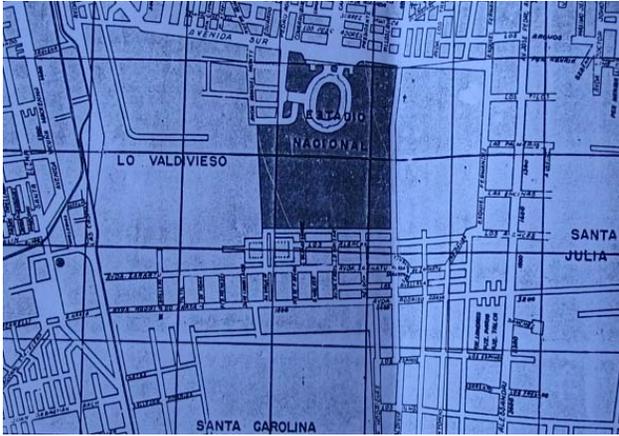
Desde su constitución como comuna, a fines del siglo XIX y durante gran parte del siglo XX, la comuna de Ñuñoa<sup>67</sup> formó parte la periferia santiaguina, la que en el transcurso del siglo sufrió la subdivisión de sus predios agrícolas con el objetivo de ubicar en ellas a nuevas poblaciones, respondiendo a la necesidad creada por el aumento constante y creciente de la población.

En 1923, en un plano de la ciudad de Santiago, puede observarse que Ñuñoa no está considerada dentro del límite urbano. Aún Avenida Grecia no está construida, estando urbanizado hasta la calle Tocornal (actualmente Avda. Alcalde Castillo Velasco). Se aprecia un extenso predio agrícola entre Avenida Lo Encalada y Exequiel Fernández: Las chacras Lo Encalada (cuyo primer propietario fue Manuel Blanco Encalada, ubicada al sur del “Camino de Ñuñoa” (actual Av. Irrázabal)) y la Chacra Lo Valdivieso, lugar en que hoy están construidos el Estadio Nacional, el Instituto de Salud Pública y diversas poblaciones (entre ellas Villa Olímpica, población Exequiel González Cortés, Salvador Cruz Gana, Rebeca Matte, sólo por nombrar algunas).

Veintinueve años más tarde, en un plano de Santiago que data del año 1952, el panorama de la comuna de Ñuñoa es algo diferente: la red vial se ha ampliado hacia el sur, ya existe Avenida Grecia (con el nombre de Avenida Sur, al parecer el cambio se efectúa en el año 1958), ya está construido el Estadio Nacional (inaugurado el 3 de diciembre de 1938) y el límite urbano ya se ha extendido. Permanece aún parte de la Chacra Lo Valdivieso, al poniente del Estadio Nacional, junto a otros paños agrícolas en el resto de Ñuñoa, como Santa Carolina, Santa Julia, Chacra Valparaíso y La Loma de Macul.

---

<sup>67</sup> En el año 1891 se promulga una ley que permite la subdivisión del territorio en comunas, ley llamada “Comuna Autónoma”, la que permite que los municipios se encarguen tanto del área urbana como de la rural, formando comunas “mixtas”. Ese año se crea la comuna de Ñuñoa (antes subdelegación rural), junto a la de Renca y Maipú. En los años subsiguientes, se crearon otras comunas, las que se desmembrarían del territorio que comprendía en ese entonces Ñuñoa. Así nacen en esa misma década La Granja, Puente Alto y San Miguel.



Extracto de Plano de Santiago  
1952  
Segunda Edición.  
Confeccionado y dibujado por  
Juan Mena

Sectores modestos de la población así como sectores de clase acomodada, empezaron a poblar la comuna de Ñuñoa. Desde la década de 1930 el crecimiento urbano de la ciudad de Santiago se produce de manera acelerada, y también desordenada: la ciudad se expande preferentemente hacia el sur, occidente y oriente, siendo las comunas Quinta Normal, Pudahuel, San Miguel; La Cisterna, Providencia, Las Condes y Ñuñoa, configuradores de grandes "núcleos expansivos", tanto de la población como de los territorios que comienza a abarcar la ciudad.

En el año 1980, la comuna de Ñuñoa recién se transforma en una "comuna mediterránea"<sup>68</sup>, ya que posee todo su territorio urbanizado debido a una nueva condición territorial, fundada a partir de la creación de las comunas de Macul y Peñalolén, las que se desprenden de Ñuñoa (en 1962 ya lo había hecho la comuna de La Reina).

Según las estadísticas, el crecimiento urbano y poblacional que hemos mencionado, alcanzó su máxima intensidad en las décadas de 1960 y 1970<sup>69</sup>. Es a comienzos de la década del sesenta que los terrenos ocupados por la chacra Lo Valdivieso darán lugar al nacimiento de las nuevas poblaciones.

Antes de ser construido el territorio que hoy ocupa Villa Olímpica y las poblaciones aledañas, y antes de ser un lugar "céntrico" en la capital, el espacio o el terreno que conforma Villa Olímpica, representó y fue parte – en su momento – de grandes áreas periféricas en el que el Estado creó un nuevo tejido residencial que significó la expansión de la ciudad. De todas maneras, los conjuntos residenciales ubicados en ese sector, responden a una mayor centralidad de localización en la ciudad, por lo que quizás deberíamos hablar de un "área intermedia" dentro del radio urbano. Mas ya sea en uno u otro caso, la percepción de quienes antes habitaron esos terrenos y la historia/ el imaginario reconstruido, nos dibuja un sector marginal, al otro lado del límite del desarrollo, de la planificación, del asentamiento, de la "urbe".

*"...Era todo eriazo, mira, yo lo que tengo claro, es que el sector ahí de avenida Grecia, todo eso eran peladeros, de hecho llevaban animales a pastar a ese sector. Lo único que había era, digamos entre el estadio nacional y donde yo vivía, eran peladeros. El*

<sup>68</sup> De Ramón, Armando. *Santiago de Chile*. Editorial Sudamericana, Santiago. 2000. Página 227.

<sup>69</sup> *Ibíd.*, 197

*sector de Lo Encalada, todo eso, y la Villa Olímpica de hecho la construyeron pensando en el mundial de fútbol, para darle otro contorno al estadio mismo, para que no fuera tan eriazos todo, porque ni siquiera, no eran terrenos cuidados, sino que estaban ahí... (...) Eran terrenos eriazos no más, y que en esta época se llenaban de pastos, entonces llevaban animales, yo recuerdo bien...los llevaban a pastar” (Elizabeth)*

*“Más periférico, o sea como que ahí empezaba la periferia de la ciudad, me entiendes. El sector que ya estaba como más, haber como decirte, como más poblado, más constituido como ciudad, para nosotros, eh, era ahí avenida Grecia. Todo ese sector que empieza de ahí de la curva, a avenida Matta, de ahí para allá ya estaba la gente que estaban bien instalados, más urbano. Pero de ahí para acá, ya empezaba como el campo, o sea más campo, más abierto, los terrenos áridos... En pleno verano una sequedad increíble (...)” (Elizabeth)*

Este espacio se proyecta como un límite a partir del cual la ciudad deja de ser lo que es, es un *umbral*, el principio del campo, de lo rural. De esta manera, se configura como un sector *liminal*, en lo referido a su espacialidad y a su habitabilidad, en relación a la ciudad ya cimentada. Se configura un orden, una estratificación de los espacios, una disposición de los territorios, que están ligados directamente a una estratificación social de quienes habitan en ellos, lo que se mantendrá después de levantados los conjuntos residenciales debido a los distintos grupos objetivos a los que iban dirigidos. Antes de la edificación de los conjuntos habitacionales por parte de la CORVI, parte de la zona mencionada, fue ocupada por una toma de terreno en el año 1955. Citamos fragmentos del relato de una de sus pobladoras.

*“...que esa casa fantasma que decían que se quemó, era como un punto donde, que quebraba la realidad que nosotros vivíamos con lo que se vivía de ahí para allá. Porque yo me acuerdo que incluso habían encuentros evangélicos que había una iglesia por ahí, en ese sector de Suárez Mújica y venían acá al lugar de las tomas y nos llevaban chicos a compartir onces que ellos preparaban, fiestas lindas, y entonces, que esa casa cuando yo vi que se incendió hace poco, yo dije ‘pensar que, es como algo físico que tu de verla, te vienen todos esos recuerdos para atrás de como era el lugar, esa casa tu sabes que era una casa patronal (...) de la misma familia Suárez Mújica, los terrenos de los cuales yo te hablo que eran terrenos baldíos,, que eran terrenos aledaños al estadio nacional, eran terrenos de ellos, tenían muchas tierras en ese sector...” (Elizabeth)*

[Marca un hito] *“... y no solo para mí, los niños que eran en esa época, esa casa simbolizaba el otro, otra forma de vivir, nosotros como éramos de toma, entonces, de ir a buscar agua de la llave que estaba en la esquina, porque nosotros no teníamos agua potable... un grifo, los baños de hecho, eran también, eh, se hicieron casetas públicas, el baño no era siquiera dentro de la casa, ni era dentro de la casa, todo se hacía, entonces, ver allá, pasábamos esa casa de Suárez Mújica, y veíamos que la gente vivía de una manera totalmente diferente a la nuestra. (...) En esa época estaba ocupada la casa, vivía harta gente yo me recuerdo, muchos jóvenes, tiene que haber sido de los mismos familiares que eran dueños de esa casa” (Elizabeth)*

De esta manera se vive el preludio de Villa Olímpica, la que comienza a construirse a fines del año 1961. En los terrenos baldíos comienzan a levantarse nuevos conjuntos habitacionales, que irrumpen en el silencio de los sitios eriazos y en la configuración morfológica del sector, en el que predominan las grandes casonas y chalets

emplazadas al norte de avenida Grecia y construidas a partir de la década del 30. Estos modelos residenciales respondían al modelo británico de la "ciudad jardín", doctrina que influyó en la arquitectura chilena desde la década del '20 y que antecedió al movimiento moderno.

*"Lo que sí, recuerdo que lo que me sorprendía es esto mismo que yo te decía, de sentarme a mirar como el espacio y trasladarme hacia atrás lo que eran esos sitios, que no eran nada. O sea no eran nada en el sentido material, pero para mí configuran las primeras fotografías de mi realidad, era esa. Y lo encontraba lindo, a pesar de todo, lo encontraba lindo. Entonces, de ver ponte tu de un mes a otro, de que ya en ese sector donde yo tenía la imagen de una extensión grande de terrenos pelados, ya se estaban levantando esas moles de concreto. Cambio mi panorama totalmente. Toda la visual mía de amplitud, se empieza a ver hacia arriba, iban construyendo de piso a piso, hasta que empezamos a ver que la gente se iba trasladando..." (Elizabeth)*

### La primera vivienda.

*"Resulta que nosotros teníamos en la liebre aquí, en la Manuel Montt Cerrillos se llamaba. Llegábamos hasta aquí, hasta Salvador con Grecia. Ahí llegábamos con el terminal (...). Y pasábamos por un restorán, uno típico que hay en Providencia que se llama El Parrón. (...) Entonces ahí hay una señora, que era cocinera, se llamaba Guillermina. Entonces, ella estaba hasta última hora y se venía en la última liebre y vivía por aquí, en una ranchita en este sector (...). La esperaban siempre unos hijos en la noche, después de las doce de la noche, la esperaban afuera y cuando no la esperaban los hijos, nosotros la veníamos a dejar para acá. En esos años, eran pocos pasajeros. Y ella se celebraba para San Guillermo y siempre convidaba a uno o dos choferes a la celebración. Y una vez me convidó a mí, con mi compadre Cuevas, José Cuevas se llamaba mi compadre. (...) y estamos sentados en la mesa con mi compadre y le digo a mi compadre "tengo ganas de ir al urinario, pero que vamos a preguntar aquí donde queda el urinario, mejor salgamos calladitos" (Risas) **Y salimos y dimos unas vueltas, se entraba por aquí por donde estaba la piscina Mund, por ahí se entraba, había un caminito, y dimos vueltas por la vuelta. Y estaba tan linda la noche, pero preciosa y yo todavía no me casaba, no, no. Me casé el 58 y esto fue como el 56 (...). Y el resultado oiga, es que miré con tantos deseos hacia el cielo y dije, "me gustaría tener una casita aquí", tan bonito encontré... Me quieren creer que es donde mismo estoy"** (Jacinto Cortés)*

Los nuevos habitantes que poblaron la recién edificada Villa Olímpica, eran en su mayoría parejas jóvenes con hijos pequeños, quienes por primera vez obtenían una vivienda propia<sup>70</sup>. Estos son dos de los rasgos fundamentales que une a los primeros habitantes: cumplir el sueño de la casa propia y ser parejas que están comenzando un ciclo familiar<sup>71</sup>.

Dado que el financiamiento del proyecto estuvo mayoritariamente en manos de distintas instituciones de previsión, CORVI debió asignar un número importante de viviendas a dichas entidades para que las adjudicaran a sus imponentes. De las 1904 viviendas entregadas para el año 1964 (correspondiente a los cinco primeros sectores), 1.262 se distribuyen entre las diversas Cajas de Previsión Social y 642 son adjudicadas directamente por CORVI. La Población Dr. Exequiel González Cortés, hoy conocida y

---

<sup>70</sup> Uno de los requisitos para postular a la vivienda, era el "no ser dueño de una o más viviendas, el interesado, su cónyuge o sus hijos menores, individual o colectivamente". En Edding, Página 125.

<sup>71</sup> Ver Anexo: "Pirámide de edades".

llamada Villa Olímpica, comienza a poblarse de empleados particulares y públicos, quienes compraban su primera vivienda:

*"...Y como le digo, aquí en la Villa, llegó gente seleccionada. Este sector por ejemplo, es CORVI. El sector que está acá es de la Caja de Empleados Particulares, el otro de allá, es de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, de Carabineros también hay, el edificio es de carabineros. Entonces, la exigencia era tener buenos antecedentes y ser casado. Acá un señor, el señor Reyes tenía ocho hijos. Y crió a ocho hijos en un departamento de dos dormitorios igual que éste, y todos los hijos profesionales, no como ahora que es tan difícil encontrar en los barrios populares..." (Jacinto Cortés)*

*"...bueno nosotros el grupo de Empleados Particulares llegamos acá como le digo en esa fecha, y prácticamente los departamentos que entregó a los asignatarios, primero fuimos imponentes, asignatarios de Empleados Particulares componen casi la mitad de Villa Olímpica, la mitad, así que tenemos bastante poblado. Llegamos a poblar mucho los Empleados Particulares. También aquí habían ya asignado vivienda por la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, la, también habían del Ejército, Marina mercante, y todo eso ha sido la composición" (Alfonso Flores)*

*"... y en esa época estaba como presidente Eduardo Frei Montalva y el destinó en esas fechas como presidente que todas las poblaciones que estaban sin terminar y que les faltaba poco por terminarlas, se entregaran a las cajas de previsión. A las cajas de previsión...Esta villa se entregó a la caja de previsión, o sea en esa fecha, aquí hay empleados particulares, públicos hay, carabineros, hay de la fuerza aérea, de la marina... O sea, hay de todas las cajas de previsión" (Ramón Saavedra)*

La mayoría de las personas, entonces, que accedieron a la vivienda, lo hicieron mediante las cajas de provisiones que descontaban mensualmente por planilla a los trabajadores el valor de las viviendas, además debían cumplir con algunos requisitos, la gente que cumplía con ellos entraba a un ranking con puntos asignados de acuerdo a la antigüedad de la solicitud a Postulante de Vivienda, el número de cargas familiares y la cantidad de cuotas de ahorro depositadas. Quienes tenían mayor puntaje, a su vez poseían prioridad en la postulación y posterior entrega de las viviendas.

*"...Entonces, tan bueno era el plan que se metieron muchas industrias a comprar departamentos para sus empleados, entonces, eran unidades reajustables, no subsidios como ahora. Entonces, se hizo una evaluación de familias, en el cual valía más la carga familiar que el dinero. Mientras más carga familiar que tuviera usted más barata salía la vivienda. Entonces, era un plan por medio de las Cajas de Previsión que había en esos años, la Caja de Periodistas, la Caja de Empleados Particulares, la Caja de Militares, Caja de Carabineros, entonces todos se interesaron, fue un plan masivo que tuvo mucho éxito. Yo, habían varias alternativas, por ejemplo, nosotros, yo era empleado particular, también tenía opción a comprar casa por intermedio de la Caja, pero tenía poca opción porque era primordial el sueldo, tener sueldo (Suena celular)... y también la antigüedad, entonces, teníamos entonces dos niños, teníamos poca opción. Entonces postulé por CORVI. Saqué el 2% de la caja de empleados particulares y empezamos a pagar por, en cómo se llama, en cuotas. Depende de más niños, tenía cierta cantidad de cuotas, cierta cantidad de cuotas tenía su valor. Entonces, fuimos ahorrando, empezamos con 80 pesos. 80 pesos" (Jacinto Cortés)*

*"...claro, por la caja de empleados públicos y periodistas. Y en ese tiempo oye, todo lo que pertenecía al ministerio de vivienda, te daba muchas facilidades para adquirir*

*viviendas, muy fácil ¿Por qué? Porque tu aparte dabas una cierta cantidad de dinero, que era en cuotas tú podías dar la plata que quisieras, y a medida que tu dieras más plata, indudablemente tenías más bono. Pero a parte de eso te daba por matrimonio, por hijos...” (Luisa Henríquez)*

*“...figúrate que yo tenía tres niños, entonces en ese tiempo eran como de 10 puntos, 1000 puntos, para no mentir, pero eran buenos, y el matrimonio eran como 50 entonces por ahí subía la posibilidad, y la mayoría de los colegas que yo tenía, adquirieron sus casas así” (Ricardo García).*

Para obtener una vivienda adjudicada por CORVI, era necesario estar inscrito en el Registro de Postulantes de Vivienda, para lo cual era requisito tener una Libreta de Ahorro para la Vivienda. El grupo familiar postulante debe “*percibir remuneraciones que, en conjunto, no sean inferiores a dos tercios de un sueldo vital mensual (...)*” y “*no ser dueño de una o más viviendas el interesado, su cónyuge o sus hijos menores, individual o colectivamente.*”<sup>72</sup> El documento CORVI especifica también que “*al postulante que, por prioridad, hubiese sido seleccionado, sólo podrá asignársele una vivienda cuyo dividendo no sea superior al 25% de la renta mensual por él declarada.*”

Existe la percepción por parte de algunas personas que compraron sus viviendas en esa época, de que era más viable adquirirlas debido a las “facilidades” que entregaba la CORVI y las Cajas de Previsión, mediante el sistema de puntaje, sensación que aumenta al comparar el cómo ellos adquirieron sus viviendas en esa época y las posibilidades que existen hoy para conseguir una vivienda.

*“Porque hay que ser honrados en la vida, yo no habría podido comprar nunca un departamento, pero me ofreció la oportunidad la ley de previsión, pero yo lo logré, don Jacinto también y muchos vecinos lo lograron...” (Alfonso Flores)*

*“...Y en ese tiempo oye, todo lo que pertenecía al ministerio de vivienda, te daba muchas facilidades para adquirir viviendas, muy fácil ¿Por qué? Porque tu aparte dabas una cierta cantidad de dinero, que era en cuotas, tú podías dar la plata que quisieras, y a medida que tu dieras más plata, indudablemente tenías más bono. Pero a parte de eso te daba por matrimonio, por hijos.(...) figúrate que yo tenía tres niños, entonces en ese tiempo eran como de 10 puntos, 1000 puntos, para no mentir, pero eran buenas, y el matrimonio eran como 50, entonces por ahí subía la posibilidad, y la mayoría de los colegas que yo tenía, adquirieron sus casas así.(...) [Trabajaba en] correos, correos y telégrafos en ese tiempo era un empresa... no como ahora, le pertenecía al fisco y era “correos y telégrafos” (Ricardo García)*

*“y ahora los dos hijos, ¡también! [Compraron casa] Uno paga 165.000 pesos, entonces si no trabajaran los dos, ¿Qué hacen? Y los dos no ganan mucho, los dos profesores. Uno es profesor de educación básica y el otro es profesora de química. Entonces también dicen, los profesores no ganan, no ganan lo que deberían ganar. Pero es la única forma de poder tener algo es sacrificarse, pero como te digo, antiguamente el que no tenía casa antes, era porque o quería. No quería ¿Por qué? Porque te daban tantas facilidades.*

*(...) Entonces, al final dentro de supongamos nosotros teníamos tres hijos, más mi señora, más el matrimonio, necesitábamos un millón de pesos. Por qué. Porque lo otro servía para incrementar los requisitos. Entonces, claro, era pues mi amor, era fácil de que*

---

<sup>72</sup> *Ibíd.*, p. 124.

*adquirir esa plata. Pero ahora no, no existe eso, entonces ahora tú vas y te dicen mire esto vale 1.580 U.F. y resulta que tú tienes que sacar la cuenta, y tiene que sacar la cuenta y son treinta y tantos millones. Treinta y tantos millones. Entonces, claro, el fisco cuánto te pasa, el fisco te pasa, unos cinco millones, no creo que te pase más.*

*(...) Aparte de eso el dividendo que te cobraba la CORVI, yo creo que plata de ahora por este departamento, yo creo que ahora sería como unos treinta mil pesos estaría cobrando, más o menos sacando la cuenta para atrás, más o menos eso estaríamos pagando nosotros...estaba todo dentro de las posibilidades. Todo, todo, todo..."*  
*(Ricardo García)*

En este punto, si bien se deja entrever que los propietarios adquirieron con mucho esfuerzo sus viviendas, que sin los beneficios que entregaba el sistema de puntajes, hubiese sido más difícil conseguir la "casa propia", y que, como ya se ha dicho, las viviendas estaban destinadas a un sector de clase media, cabe señalar una crítica que se le realiza a la CORVI referente a la adjudicación de las viviendas. Debido a que el sistema de puntajes confiere puntos por carga familiar y por cuotas de ahorro, se intenta crear un sistema imparcial, el que no se logra si se considera que el postulante que tenga más capacidad económica para poder obtener una mayor cantidad de cuotas de ahorro, obtendrá mayor puntaje. De esta forma, no se estaría privilegiando a quienes poseen una menor renta, y que por ende, tendrían mayor dificultad para adquirir una vivienda<sup>73</sup>.

Cuando los postulantes a la vivienda cumplían los requisitos solicitados, quedaban preseleccionados y debían estar atentos a las viviendas que la CORVI disponía, ya sea a través de avisos en los diarios<sup>74</sup> o de la información entregada en las oficinas de la CORVI.

*"Tocaba, o sea tu ibas averiguabas en que lugar te encontrabas, dentro de una preselección que hacían, entonces en un día determinado, aparecían en la prensa, "se otorgarán ciento cincuenta casas tal sector..." pongámosle San Bernardo, entonces tu ibas a averiguar. Y te decían "sí, están otorgando del cien al ciento cincuenta". Ya...cincuenta casa quedaban. Ya ¿y que número tengo yo? Ciento ochenta. "Ah ya" decía yo, "la próxima me va a tocar".*

*(...) sí, o si no, uno iba, iba ahí en Serrano, la calle Serrano, esa que queda cerca ahí en Alameda, no sé si seguirá ahí el ministerio de la vivienda. Pero estaba ahí, y tenía una oficina en el primer piso, y te daban los datos. Pero era inmenso. Tú ibas para allá, yo no he ido porque era flojo, pero iba mi señora. Y estaba a veces como dos horas, como dos horas en la fila para decirme: "estamos en el ciento veinte". Claro, lo único que le decían era el nombre y decían "ciento veinte" y le daban un papelito. Ciento veinte. Pero era necesario tener ese dato. Porque era la única forma de poder saber, cuando ibas a tener la casa" (Ricardo García)*

*"...aquí la base fue que matrimonios, que trabajaran y la cuarta parte del sueldo iba para pagar el dividendo, se calculó, cuanto gana usted y es la vivienda que le daban, se cuidaba que pagaran. Y uno aquí a dios gracias, y las...Yo trabajaba en las liebres por aquí afuera, por alrededor afuera, así que yo conocía las viviendas, así que cuando completé mis cuotas me dieron a elegir Villa Olímpica, Pintor Cicarelli o Macul. Y como yo conocía a los obreros, y a la construcción elegí aquí" (Jacinto Cortés)*

---

<sup>73</sup> Ver Edding, op. cit. p. 126.

<sup>74</sup> Anexamos una lista de llamados para la entrega de viviendas en la Población Exequiel González Cortés por parte del Servicio de Seguro Obrero, aparecida en prensa.

La procedencia geográfica de los beneficiarios, según las entrevistas realizadas, corresponde en su mayoría a la zona norte y poniente de Santiago, a las comunas de Independencia<sup>75</sup> y Quinta Normal. De Ramón, distingue “aquellos focos de mayor expansión y la especialización por clases sociales de las distintas comunas”<sup>76</sup> a partir de la década del 40 hasta la del 70, definiendo a las comunas de la zona norte como ocupadas por los estratos bajos, y las comunas ubicadas hacia el occidente (Quinta Normal, Barrancas) pertenecientes a la clases media y baja. Otras comunas de procedencia identificadas fueron la de San Miguel y Maipú. Antes de adquirir la casa propia, arrendaban casas en los sectores mencionados o bien, vivían de “allegados” con la familia de uno de los cónyuges.

*“Nosotros vivíamos en Quinta Normal. Arrendábamos allá, teníamos un negocio. Un negocio con viviendas. Entonces ahí empezamos a postular. Y aquí, como yo trabajaba por los alrededores acá, esto era una solar, esto era un sitio eríazo digamos, todo esto, claro...”* (Jacinto Cortés)

*“Porque yo vivían en una parcela en Maipú. En el paradero 5. Claro, esa era una parcela familiar, pero yo quería tener mi casa propia. Yo que quería tener mi esto, porque yo estaba viviendo ahí con la familia de mi esposo (...). Pero con la promesa de que ella en algún momento me diera un pedazo de tierra, donde yo me pudiera hacer mi casa allá. Lo propio allá. Porque era muy grande la parcela. Pero resultado mijita, que eso estaba en los Planos Reguladores, no ve que ahora, por donde nosotros teníamos la parcelas, la casa, pasa la avenida de vuelta de Maipú, porque antes era la Avenida Pajaritos no más, ahora hicieron una tremenda avenida. Entonces eso no podía solucionarse, entonces nosotros nos compramos acá”* (Luisa Henriquez)

*“...estuvimos por el sector de San Miguel, por el sector de Berlin, por ahí por el paradero 7, era muy helada casa, ahí arrendábamos casa (...) y después estuvimos por el sector de Independencia (...) estuvimos en la casa de mi papá, porque un tiempo estuve con un problema. Claro estaba el niño... Y me fui a la casa de mi papá. Y me dijo: “mira si la pieza tuya esta intacta, esta con la cama con el... velador, esta con todo” mi mamá tenía otra pieza, así que estuvimos un tiempo ahí, porque tuve un niño enfermo, el mayor (...) y después arrendamos por ahí también. Después nos venimos para acá...”* (Ricardo García)

Por las condiciones de las postulaciones sabemos que el grueso de la población que llegó a vivir a Villa Olímpica corresponde a empleados particulares y públicos, muchos de ellos profesionales. Esta percepción se evidencia a través de los relatos y se registra en estadísticas de distribución de actividades realizadas por Edding.

*“Sus padres... eh, la Villa Olímpica era eh, de clase, de nivel cultural, socioeconómico, medio alto. En ese entonces, vivían, yo te digo: más de un 90%, 95% eran los dueños que vivían en los departamentos que habían sido entregados para el mundial ¿sabían ustedes eso? Claro, entonces vivían los dueños y era gente acomodada, y la gente que no era profesional –la mayoría eran profesionales- y los que no, eran profesionales eran gente que trabajaba en bancos bien ubicados, porque ustedes saben que antiguamente en banco se hacía carrera, no como ahora que hay que tener una profesión, qué se yo... y los demás eran comerciantes bien ubicados”.* (profesora Sandra del Canto)

---

<sup>75</sup> La comuna de Independencia existe como tal hace sólo 14 años, ya que su territorio anteriormente se dividía entre las comunas de Santiago, Renca y Conchalí.

<sup>76</sup> De Ramón, op.cit., p. 203.

*"Todos los carabineros que están estudiando en la Escuela de Oficiales de Carabineros, vienen a vivir acá a Pericles, les dan los departamentos, ya". (profesora Sandra del Canto)*

*"Entonces, ese... esa forma urbanística que tiene la Villa Olímpica, asociada a esa floreciente juventud de la **clase media** con una serie de valores similares, con proyectos de ideas iguales, que nos juntábamos compartiendo un proyecto interesante de vida, es lo que... es lo que me gusta de este sector".(Mario Varas, director del colegio)*

En el estudio realizado por Edding, se construye y aplica una encuesta que reúne diversos puntos desde caracterización socio-económica hasta usos de espacio. El problema lo constituye la poca aceptación que tuvo la encuesta, no pudieron obtener la información de la muestra proyectada por lo que su validez y representatividad pueden verse disminuida<sup>77</sup>. Sin embargo, nos parece relevante insertar los resultados referidos a la "distribución de las actividades entre los pobladores"<sup>78</sup> encuestados en 1964.

- Empleados	16,9%
- Profesional, técnico o trabajo por cuenta propia	10,4%
- Obrero o artesano	0,0%
- Actividad del Hogar	20,0%
- Sin actividad	12,7%
- Estudiante primario	20,0%
- Estudiante secundario	14,8%
- Estudiante universitario	2,6%
- Otros estudios	<u>2,6%</u>
	100,0%

A su vez la mayoría de quienes pueblan la villa pertenecen a la Caja de Empleados Particulares, lo que se registra tanto en las entrevistas, como en la lista de adjudicación de las viviendas<sup>79</sup>.

*"bueno nosotros el grupo de Empleados Particulares llegamos acá como le digo en esa fecha, y prácticamente los departamentos que entregó a los asignatarios, primero fuimos imponentes, asignatarios de Empleados Particulares componen casi la mitad de Villa Olímpica, la mitad, así que tenemos bastante poblado. Llegamos a poblar mucho los Empleados Particulares" (Alfonso Flores)*

### **La llegada.**

Villa Olímpica fue poblándose paulatinamente. Debido a que estaba dividida en sectores y cada uno de ellos era edificado por distintas constructoras, éstos fueron entregados en períodos distintos. La construcción - según datos entregados por el MINVU y el Seminario realizado por Edding - se realizó durante el período de 1961 y

---

<sup>77</sup> De una cantidad de 221 encuestas repartidas por vivienda sólo lograron obtenerlos datos de 429 personas (no dicen a cuantas fichas corresponde esa cantidad de personas), ellos reconocen que es muy por debajo de lo esperado.

<sup>78</sup> Edding, op.cit. p. 23

<sup>79</sup> Ver anexo. "Adjudicación de los primeros cinco sectores".

1964<sup>80</sup>. Cabe mencionar que en el año 64, de los seis sectores identificados, el sexto sector aún estaba en construcción<sup>81</sup> y comprendía 697 viviendas del total. Sin embargo, la Villa estuvo completamente poblada en el año 68, fecha que según los relatos - y aunque no coincidan con los datos entregados por la CORVI - se entregan las últimas viviendas.

Respecto a la demora en la entrega de las viviendas se tejen distintas versiones. Una de ellas apunta a problemas entre la CORVI y las empresas constructoras involucradas, especulando sobre el incumplimiento de ciertos compromisos por parte de la CORVI a las constructoras, por lo que éstas últimas habrían retrasado o saboteado la terminación de los departamentos. Otra versión, que se reitera en la mayoría de los discursos de los habitantes, apela a la calidad de la construcción de algunos blocks, a los que no se les daba la aprobación por no cumplir con todas las especificaciones exigidas. En los documentos revisados del Expediente de Villa Olímpica en la Dirección de Obras de la Municipalidad de Ñuñoa, sólo encontramos un Certificado de recepción final, entregado el 23 de noviembre de 1966, correspondiente al sector 6. No encontramos "Libreta de Control" de Villa Olímpica; sí de sectores de las poblaciones aledañas. Como ejemplo, encontramos la "Libreta de Control" de los sectores 1-A y 1- B de la población Exequiel González Cortés, cuya iniciación de la construcción esta fechada en mayo del año 64 y la recepción final hecha por la municipalidad, tres años más tarde, en mayo del '67, registrándose la no recepción en más de una oportunidad por el no cumplimiento de algún requisito. A su vez, existen varios documentos de distintas obras, en la que no se da la recepción final por falta de algún antecedente o de algún requerimiento estipulado en los planos o proyectos de edificación. Según nos cuenta una vecina, en la década del 60 hubo varios temblores, y debido a ellos, algunas construcciones no podían ser entregadas por presentar fallas por este hecho. En 1965 se registra un temblor que causa daños a nivel estructural de viviendas, situación que pudo haber afectado la entrega de los departamentos.

*"...como todos los que componemos la Villa Olímpica como copropietarios que llegamos por intermedio de las Cajas de previsión acá, eh, un grupo o sector llegó antes, otros después, para empezar yo llegué aquí el año 67 (...) Porque Villa Olímpica se construyó, por ahí por el año 1960 y se fue entregando por sectores. Este sector se entregó primero que el del frente, primero, yo vivía aquí al frente, pero antes también se había entregado el primer sector, que da por la Avenida Grecia" (Alfonso Flores)*

*"Esta se inauguró dicen, para el mundial del 62 se empezó a construir (...) para dejarla como habitación para los deportistas que iban a venir. Y no resultó. No resultó, hubieron problemas, el otro día conversaba yo, hubieron problemas con las empresas. ¿Por qué? Porque como eran fiscal, el fisco como siempre es más pillo, y dicen que no quiso pagar ciertos convenios que tenía firmados y a raíz de eso, no lo habilitaron no más. Entonces cuando llegamos aquí, fijate, todavía estaban trabajando en esto (...) O sea la empresa como no podía romper todo lo que había hecho, porque legalmente no pueden. Entonces se desquito por dentro (...) saco todas, todas las escalinatas de la escalera, de la escala, perdón la escala todas (...) no habían supongamos... puertas, los closets estaban abiertos, no existían. Y nosotros cuando nos vinimos, fuimos prácticamente los últimos, porque cuando fuimos a averiguar, estaban como tres departamentos*

---

<sup>80</sup> En el apartado del "Proyecto Villa Olímpica" se anexa el cuadro de las constructoras y las fechas de entregas, facilitadas por el MINVU (página 16 del presente informe). Edding también entrega este listado junto a los metros cuadrados construidos por cada empresa. También "seleccionadas en licitación pública y mediante el sistema de propuestas"

<sup>81</sup> Edding, op.cit. p.122.

*desocupados. Entonces nos toco menos trabajo, porque ya estaba la empresa trabajando, ¿entiendes tu? Pero resulta que aquí tuvieron que venir, y venían y que te golpeaban, te daban aquí, haciendo las cosas que faltaban” (Ricardo García)*

*“[se entregaron las viviendas] Por sectores, sectores, por ejemplo, este sector que da al sur de la Torre, se empezó inmediatamente a entrar personas, a entrar gente, pero el de aquí al frente estaba cerrado porque todavía no terminaban bien los departamentos, este que da para el lado oeste de la Torre, para la Av. Salvador Sur (...)  
Si nosotros entramos aquí como el 62, tiene que haber sido como el 64 o 65 por ahí un terremoto más o menos grandote, se averiaron y quedaron todos con unas tremendas grietas. Entonces eso quedo siempre con tablonces y no se abría/arregló nunca, hasta que no se dieron por satisfecho y arreglado todo lo que pasó en ese tipo de cosas, después entregaron ese sector” (Luisa Henríquez)*

En el caso de la torre, esta fue habitada antes que el resto de los blocks y casas de la Villa. Según cuenta Luisa Henríquez, por intermedio de contactos dentro de la CORVI, tres familias pudieron instalarse antes de la fecha prevista:

*“Y fue con un permiso de ellos, porque todavía esto no estaba habilitado, la villa era puro..., estaba cerrada con madera por todos los costados, por todos lados era un empalzado de madera hasta el Estadio Nacional, y todas las casas hasta Marathon que era la calle que colindaba, entonces no había entrada todavía porque faltaban como dos o tres meses para dar la partida a la entrada de los primeros vecinos que llegaron aquí. Y esto fue en Octubre del año 62” (Luisa Henríquez)*

*“Resultado que, mi marido con un permiso del Señor Valtrich<sup>82</sup> que en esos años era, digamos, era la figura máxima de la CORVI, entramos acá, y aquí nos dimos cuenta de que habían dos familias más, claro que el ya nos había hablado claro, de que habían dos familias más, y esas familias eran, uno (lo dice con mayor énfasis) era arquitecto de la misma CORVI, que con todo el derecho tendría más privilegios, cierto.” (Luisa Henríquez)*



Fotos de la Villa Olímpica  
Corresponden a los primeros años de la Villa.  
“Vecindario” de la villa, en el que se puede apreciar su “patio interior”. Pareciera que aún no estuviesen habitados los departamentos.

---

<sup>82</sup> El apellido está escrito como lo escuchamos, mas no tenemos certeza de su correcta escritura.

Torre de la Villa vista desde los gaseoductos.

Aún no está construida ni la capilla, ni el supermercado. El sector donde comienza la plaza está empalizado con cercas de madera.

Fotos pertenecen al trabajo de Edding, 1964. (No aparece la fecha en que fueron tomadas)



Como ya se ha mencionado en el apartado anterior, el proyecto de Villa Olímpica no contemplaba la edificación de espacios públicos; sí la proyección de ellos. De esta manera, muchas de las edificaciones que están contempladas en los planos, no se encuentran materializadas al momento de recibir la vivienda, como por ejemplo, la parroquia, el colegio, el supermercado y locales comerciales. Los espacios de uso común se encontraban baldíos, no sólo sin las construcciones que se proyectaban en los planos (por ejemplo, un cine con capacidad para 1.500 personas, que nunca llegó a construirse) sino también, sin áreas verdes y sin parte de la dotación de pavimento necesaria<sup>83</sup>. De una superficie de aproximadamente 280.000 m<sup>2</sup>, 153.162 m<sup>2</sup> corresponden a áreas verdes (área verde pública, jardines privados, áreas verdes vecindarios), que en el momento de ser entregadas las viviendas se encuentran "desnudas". Frente a este escenario nace la necesidad de los vecinos de organizarse para llevar a cabo ciertas propuestas, que en lo inmediato cubren el sector al cual pertenecen.

*"Cuando llegamos no había nada, estaban todos los edificios hechos, pero no había reja, no había nada. Prácticamente todavía quedaban desechos de... eran chacras. Todavía había algunas cosas. Todavía quedaban tomates y algunas cuestiones (...) entonces cada uno fue, fuimos de a poco arreglándola, fuimos de a poco todos nos pusimos e acuerdo, cada block se ponía de acuerdo a lo que quería hacer y fuimos cerrando, poniendo jardines y haciendo cosas"*

*"Todo eso era un potrero... [El centro de la Villa] No había ni una factoría que hubiese estado urbanizado no, ni nada, entonces nosotros entramos a urbanizar todo"*

*"Nosotros cuando llegamos, en el sector donde yo vivo llegamos puros empleados particulares, para el lado de Grecia. El sector 3. Nosotros llegamos y empezamos a trabajar por el sector nuestro. Y así todos se fueron por sectores, trabajando, haciendo lo que se podía" (Ramón Saavedra)*

---

<sup>83</sup> Como antecedente que complementa el relato de los vecinos en relación a este punto, el trabajo de Edding, realizado el año 1964, también realiza una escueta referencia a que los espacios comunes aún no están equipados. Citamos: "aún no estando estos espacios equipados con juegos infantiles ni jardines..." (refiriéndose a la ocupación de los espacios de áreas verdes).  
Página 34.

*“Cuando recién llegamos nosotros habían pocas veredas, nosotros mismos hicimos veredas. También hicimos las canchas y después, con el aporte de la municipalidad se hizo la plaza. Después llegó el supermercado, que era con cotizaciones nuestras. Como una cooperativa nació...” (Jacinto Cortés)*

*“Cuando llegamos a la Villa la plaza, esto que es plaza ahora, era un pastizal, que cubría a una persona. Después con la Junta de Vecinos todo, por intermedio de la Municipalidad que siempre ha ayudado, se empezó a proyectar la placita.” (Ana )*

Comenzó a gestarse la organización para construir los espacios comunes y darles utilidad, interviniendo los espacios para mejorarlos, y quizás también como un modo de adaptarse a esta nueva manera de habitar (por los antecedentes que hemos podido recolectar, los habitantes que llegan en la década del sesenta habitaban casas) y con el entusiasmo de apropiarse y optimizar los espacios de su nueva – y propia – vivienda.

La organización por bloques y por sectores, a su vez, respondía a una cuestión más práctica, relacionada al hecho de que muchas de las acciones o deberes que debían cumplir los habitantes debían realizarse en conjunto. El pago de los gastos comunes, la limpieza y mantención de los espacios semi públicos (pasillos, escaleras, por ejemplo), entre otras cosas, obligaba a reunirse y conformar algún tipo de organización. Sin embargo, en un principio, las Cajas de Previsión y la CORVI mantuvieron la administración de los bloques.

*“pero ya te contaré que eso no empezó tan luego [La organización]. Porque la CORVI aquí sigue manejando este edificio, tres a cuatro años. Y después recién empieza a entregar, a decir que hay títulos. Y los títulos hay que ir a rescatarlos y todo. Y después cuando te entregan los títulos, la CORVI se retira, porque en ese tiempo administraba la CORVI, o sea tenía, o seas los empleados que habían aquí eran de la CORVI, o sea los aseadores por decirte algo. Pero después uno sabe que no sólo necesita aseadores, sino que necesita muchas cosas más. Entonces, se une una organización. Y esa organización empezó con unos vecinos de acá, que ellos pusieron todo, dieron su vida, porque todo era hacerlo lo mejor posible y yo tengo la historia de la torre en el primer libro de actas, que es maravilloso, porque ahí sale todo lo que hacían, lo que no hacían, se pegaban cabezazos cuando las personas de repente no querían pagar los gastos comunes, no sabían lo que era gastos comunes. Tu empiezas recién a pensar que tienes que pagar una cosa que antes no la pagabas en ninguna parte, que tienes que respetar todos los sitios que son de todos, los pasillos, los ascensores, entonces todo eso, es una especie de cómo te dijera yo, de temática que tienes que hacer entender a la gente, sobretudo a los arrendatarios que llegan nuevos y que creen que porque tienen un departamento grande y bonito hacen lo que se les ocurre. ¿Captas? Entonces, no. Todas esas cosas hay que ir las aprendiendo” (Luisa Henríquez)*

*“...yo he estado del año 67 que llegué acá, que llegamos a vivir aquí el grupo, nos organizamos para este tipo de cosas, para mejorar las plazas, que si bien es cierto la Caja de Empleados Particulares nos entregó muy urbanizado, muy bien todo, pero había muchas cosas de que preocuparse porque había quedado una administración central de los imponentes de la caja de Empleados Particulares, pero nosotros quisimos mejorar los aspectos con todo el entusiasmo que logramos una vivienda como la que nos asignaron en el año 67 (...) el 6º sector, entonces, nos organizamos de estudiar esto y se formó una directiva, pero no se nombró Junta de Vecinos, no era Junta de Vecinos sino Centro Social para el Progreso, entonces, se hicieron varios progresos aquí. Usted verá que por la calle Los Jazmines y Obispo Orrego, todos esos árboles que están ahí, el*

*doy como una seña, los plantamos nosotros. Aquí mismo en estas canchas, en estas plazas” (Alfonso Flores)*

*“Claro y la gente que se renueva no tiene interés, no tiene interés. Entonces, eh, pertenecía como le digo, los distintos blocks, pertenecía estos blocks, este sector pertenecía por ejemplo, a CORVI, el sector de allá, a... Entonces, ellos cobraban los dividendos, las Cajas, y también los gastos comunes. Los ponía la caja particular de empleados. Entonces luego los blocks pasaron a la municipalidad. (...) Pasaron a la municipalidad los blocks, entonces en ese sentido había que formar Juntas de Vigilancia que se llaman, cada block. O sea, nosotros mismos tenemos que organizarnos por intermedio de las Juntas de Vigilancia. Para mantener la limpieza y el pago de los gastos comunes, pagar el agua, todas esas cosas. Y la Junta de vigilancia tiene que poner un encargado para eso. Pero como para no pagar la misma Junta de Vigilancia cobra los gastos comunes, para abaratar costos. Entonces, hay unos blocks que están más organizados que otros, cuesta tener dirigentes para la Junta de Vigilancia porque nadie quiere todas las atribuciones a nombre de todos porque se pierde tiempo, y nadie quiere perder tiempo ahora, entonces es difícil que esto ande bien” (Jacinto Cortés)*

En el momento que las Cajas de Previsión y la CORVI retiran sus servicios administrativos, los habitantes de la villa deben hacerse cargo completamente de la administración, regidos por distintas leyes que “guían” la vida en comunidad. De todas maneras, la existencia de esta administración externa en los primeros años de vida de la Villa, no impide que los habitantes decidan organizarse para satisfacer otras necesidades y para poder convivir.

*“Tenemos agua común, luces del edificio en común, aseo, todo eso, entonces eso hizo conformarse, se vio la necesidad de estar organizados para que de alguna manera se aprendiera lo que es vivir en comunidad. Claro que lo primero que se nombró acá., que se organizó fue la Junta de Vecinos. Pero la Junta de Vecinos se rige por una ley, aunque ha cambiado la ley, actualmente hay, como hace cinco años ya tenemos otra ley, pero también existe, porque la Junta de Vecinos es un organismo territorial, por territorio que se llama Villa Olímpica, lo que le compete a la Junta de Vecinos, es todo lo que es público, porque la Junta de Vecinos es el nexo entre la primera autoridad de la comuna, la municipalidad, con el señor alcalde. Pero eso es la parte, lo que son las calles, el alumbrado, la basura, las plazas, que son públicas, pero el problema, la necesidad mayor de organizarnos fue justamente lo que es la convivencia, lo que es convivir y para eso los legisladores dictó una ley, que se llamaba la ley de piso, la 6.071. Ahora ya cambió, en el año 97 se promulgó la ley de condominios que venía como a reemplazar. Han cambiado algunos aspectos pero en sí se repiten algunas cosas como más esenciales. Eso es lo que nosotros encontramos cuando llegamos el año 67 que nos conocíamos muy poco. Se repiten algunas cosas que son más especiales/esenciales. Esto es lo que nosotros encontramos cuando llegamos el año 67 que nos conocíamos muy poco” (Alfonso Flores)*

La creación de la Junta de vecinos surgió de la organización de uno de los sectores de la Villa Olímpica, el sector N° 3, con la intención de poder gestionar distintos proyectos de mejora a nivel municipal.

*“Es que la verdad, es que la Junta de vecinos debía haber salido de ese sector, pero ya entregaron el tercer sector y ahí vino otro movimiento más o menos parecido, se organizaron y ahí idearon, nos vinieron a preguntarnos a nosotros cómo nos habíamos organizado para el Centro Social, les dimos más o menos unas señas, más entusiasmo*

*que conocimiento, pero ellos se organizaron bien y salió de ahí la idea de de formar la junta de vecinos. En el tercer sector. Bueno, en ese tiempo, villa Olimpica, estaba, no es que se dividió, sino que se separó un poco para podernos ordenar mejor, en ocho sectores. Este era el sexto sector, desde el primero hasta el octavo. Y la necesidad como usted me pregunta, que nos hizo organizarnos, bueno que para lograr algo, eh, hay que estar organizados, obviamente” (Alfonso Flores)*

*“En 1970, ahí fue cuando la junta de vecinos se fundó, ahí empezó con su personalidad jurídica. Y en ese tiempo era presidente don Ramón Saavedra. Bueno en ese tiempo se hacían hartas actividades porque había que iluminar la Villa porque no teníamos luz (tocan a la puerta) eh, ya entonces en ese tiempos se hacían actividades porque no había luminarias, porque se entregó un sector...” (Lea Finkelstein)*

La comunidad también se organiza para la creación de canchas en la villa, lo que daría paso a uno de los momentos más recordados por los vecinos de aquella época: la Liga de Fútbol – el Deportivo – que se jugaba los fines de semana durante la década del sesenta hasta el golpe militar. Esto por el ambiente que se generaba en la villa: un ambiente familiar, bullente, festivo y de reunión. En la liga participaban niños de seis años en adelante y según los relatos llegaban a movilizarse diez mil personas en un fin de semana. Más adelante, se retomará esta idea.

*“Habían cuatro canchas. Por un deportivo que había acá, una liga, una liga, habían cuatro canchas multicanchas. Y una persona que trabajaba en un lado la pavimentó, una persona que trabajaba en otro lado la pavimentó, otra persona le buscó por ahí como para ponerle luces, hacíamos colectas, hacíamos bailes, hacíamos rifas para pavimentar las canchas y ponerle luz y comprar los elementos también para, en la sede social se hacían fiestas de final de campeonato, qué sé yo, y se arrendaban las canchas, la mesas de pin pon para tener fondos para mantener la liga. Había directorio, andaba bien. Pero después del 73 eso se terminó” (Jacinto Cortés)*

No sólo las plazas y canchas fueron construidas por los vecinos. También la parroquia y el colegio recibieron un fuerte apoyo de los habitantes de la villa.

*“Y el colegio, el colegio tiene una anécdota muy bonita, de que cuando se estrenó el supermercado, entonces, la calle era cerrada, era cerrada ahí, y no había calle para allá, entonces el supermercado pidió que se hiciera una calle de salida para allá, entonces para hacer una calle de salida, había que marginar al colegio. Quitarle dos salas. Entonces, nosotros los vecinos, por medio de la Junta de Vecinos, hicimos un movimiento para que no pasara eso, para que se respetara el colegio. Con el tiempo iba a ser más grande. Resultó que por parte del Ministerio se dio el vamos para hacer la calle. Y nosotros nos tomamos digamos, los alrededores del colegio, para que no...ya llegaron los obreros a trabajar, entonces, nosotros nos pusimos a los alrededores del colegio para que no se hiciera tal cosa, con escobas, qué sé yo, con palos, con cosas y defendimos el colegio. Y el colegio quedó”. (Jacinto Cortés)*

*“La parroquia, la capilla, que tenemos aquí es la más feita de casi toda la villa, pero eso fue terreno plano que nos dieron, no nos dieron nada edificado, ni siquiera una piedra. Y todo eso a se hizo a ñeque. Lo hicimos haciendo onces, qué sé yo, haciendo festivales, para comprar ladrillos para hacer esto, para poner el techo. Porque yo me acuerdo que los primero que hicimos fue poner el techo y unas vigas de fierro que fue como empezó esta capilla. Y bueno, ahora hemos tenido a veces de repente, por ejemplo, el año ante*

*pasado quisimos hacer una ampliación y algo nos pagó la municipalidad y algo conseguimos. También la Arquidiócesis de Santiago pospuso algo de plata, pero todo se ha hecho así a ñeque, pidiendo los favores necesarios. Pero como te digo, eh, bueno, ah! Nos habían prometido que iba ha haber un cine, otras cosas pero eso nunca se llevo a cabo (...)" (Luisa Henríquez)*

### **El mundial de fútbol: mito fundacional.**

Todos los relatos señalan la vinculación de villa Olímpica con el mundial de fútbol realizado en Chile en 1962. Como ya se ha señalado, el proyecto de la Villa se enmarcaba dentro de las propuestas para el mundial, en cuanto al heroseamiento de los sectores aledaños al estadio, la proyección de una imagen de progreso y desarrollo del país y que estas viviendas sirvieran de alojamiento para delegaciones que venían a participar en el mundial. Dos de estos objetivos se cumplen, aunque las edificaciones no estuvieron listas para el mundial y no hayan servido de alojamiento para las comitivas traídas por el evento deportivo. Un artículo aparecido en El Mercurio<sup>84</sup> sobre la imagen proyectada por el estadio nacional y sus alrededores, de alguna manera lo retrata:

*"(...) El Estadio, inaugurado originalmente el 4 de diciembre de 1938, por el presidente Arturo Alessandri Palma, padre del actual Magistrado, es hoy un teatro urbano. No lo era entonces. La ciudad quedaba atrás mucho antes de llegarse hasta el campo de fútbol.*

*La zona se fue poblando poco a poco; surgió salpicada de pequeños chalets, modestos al principio, más compacta luego y **levantada después por algunos modernos bloques de edificios de clase media.***

*(...) El acceso es fácil y hasta raudo. Una gran arteria, la Avenida Grecia, con un ancho de edificación cercano a los 80 metros, pone frente al field un derroche de calzada y espacio..."*

A su vez, en los relatos, podemos encontrar la génesis del nombre de la Villa - "Villa Olímpica" - la que se denominaría de esta manera por le evento deportivo. Si bien, en el año 62 se celebró un mundial y no una olimpiada, no debería extrañar la relación entre uno y otro, si sólo pensamos que se trata de un evento deportivo de gran magnitud y que todos los alrededores del estadio están vinculados a la imagen de Grecia y su magnificencia deportiva. Posiblemente al no concretarse el objetivo de que la Villa sirviese de alojamiento para quienes participaran del mundial, las autoridades decidieron llamarla "Población Exequiel González Cortés" "Ex Villa Olímpica", como aparece en muchos documentos. Al pasar del tiempo y para distinguirse de la población aledaña que tenía el mismo nombre, se mantuvo el de Villa Olímpica.

*"Que la finalidad de la Villa Olimpica en realidad era, que cuando recién empezó era Exequiel González Cortés, después con el tiempo se dividió y fue Villa Olimpica, la otra fue Ezequiel González Cortés, la otra fue Rebeca Matte y la otra Salvador Cruz Gana. Esta pasó a ser Villa Olimpica justamente porque, porque se supone que la gente que venía justamente las que venían a participar en el mundial del 62 se iban a alojar en los edificios. Pero no sé que problema hubo en ese tiempo que no alcanzó a estar lista. Entonces después se vendieron a las Cajas de previsión, las cajas se las compararon, después Serviu vendió, le vendió a la EMPART..." (Gabriela Rojas)*

---

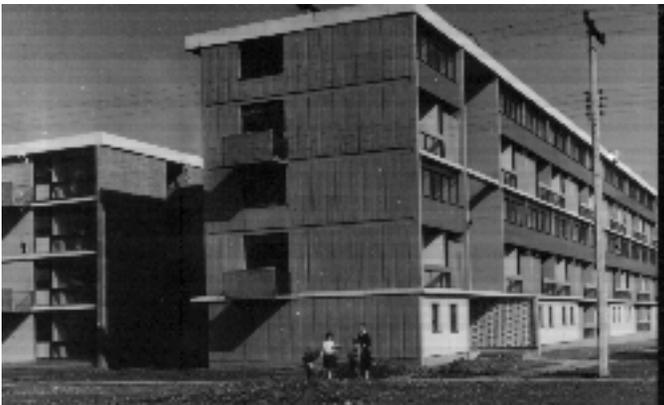
<sup>84</sup> El Mercurio, 25 Mayo 1962, .Página 19. Reproducimos fragmentos de la nota "El Estadio Nacional visto por un periodista argentino". Martín Leguizamón, periodista trasandino.

Sin perder las raíces que lo ligan al fútbol, en el año 62, en el mes de septiembre, se publica la ley que otorga a los jugadores del mundial viviendas en Villa Olímpica. A continuación la nota<sup>85</sup>:

*" En el Diario Oficial fue publicada la ley n°14882, que dispone que la Corporación de la Vivienda transfieren a título gratuito una vivienda a cada uno de los jugadores de fútbol que integraron el equipo nacional en el Campeonato Mundial de 1962, desarrollado en Chile, como asimismo al entrenador y su ayudante.*

*Se señala que: la Corporación de la Vivienda transferirá, a título gratuito, una vivienda de la población denominada "Exequiel González Cortés" ex "Villa Olímpica" de Santiago, a cada uno de los siguientes jugadores de la Selección Chilena de Fútbol que participó en el Campeonato Mundial de este deporte realizado en nuestro país en el presente año: (a continuación nombra todos los jugadores integrantes de la selección además del entrenador y su ayudante).*

*En todo caso las personas a que se refiere este artículo podrán optar libremente a una vivienda de la Corporación de la Vivienda ubicada en otro lugar del país, en las mismas condiciones señaladas en esta ley, si no estuvieran en situación de aceptar la donación en la población "Exequiel González Cortés" de Santiago".*



Los primeros habitantes  
de la Villa.

En esta foto es posible  
observar los distintos  
niveles de circulación  
peatonal: vereda en el  
vecindario, y los pasillos  
del 2° y 4° piso del block.



---

<sup>85</sup> El Mercurio, 4 septiembre 1962, página 21: "Publicada ley que otorga viviendas a jugadores de fútbol".

## Memorias de la Villa.

*"(...) era muy bonito, la villa era pero... como dicen, todo tiempo pasado fue mejor, yo creo que aquí en la villa eso se retrata pero... totalmente. Lindo, teníamos, teníamos, habían plazas teníamos unos juegos acá, cerca de la escuela, teníamos la escuela acá al frente de la Villa, bien buena (...)"*.

Ricardo García.

Son muchas las escenas que aparecen a lo largo de las entrevistas que fuimos haciendo a los primeros habitantes de la Villa. Quisiéramos poder, casi a modo de un collage, de un pegoteo, ir retratando esta historia que nos es contada de tiempos que ya han quedado atrás, de tiempos que -en las mismas palabras de nuestros entrevistados-, ya no volverán. El elemento central que queremos remarcar a través de estos relatos es el del tipo de sociabilidad que se dio en los primeros años de existencia y conformación de Villa Olímpica, esto para luego poder compararla con los modos actuales y entender así un poco más el devenir y los cambios sufridos por la Villa en el tiempo.

*"(...) pero la gente fue muy solidaria por lo menos los papás de la chica que era azafata y los otros matrimonios que estaban más cercano a mí, porque era el 111, o sea en la misma corrida de los dos que vivo yo, entonces el al tiro se vino a ofrecer para lo que necesitáramos. Así que fue súper entretenido desde que empezó adquirimos muy buena convivencia con las personas que empezaron a estar acá y las que iban llegando acá. Lo mismo que hizo ese señor, nosotros lo hicimos después con las personas que iban llegando, cuando llegaron aquí yo empecé a ofrecerme en lo que ellos necesitaran. Así fue la entrada a la villa y eso fue en octubre del 62".* (Luisa Henríquez)

Otra de las imágenes que se evoca en estas narraciones es la que nos cuenta del trabajo en conjunto para el que tuvieron que organizarse durante los primeros años comenzaron entonces a trabajar **en conjunto** en la mejora de sus espacios comunes. Esto adquiere mucho sentido si recordamos que esta es la primera vivienda propia que adquieren estas familias, jóvenes -como ya dijimos-.

*"Bueno, antes aquí se hacían kermés, la gente era como bien unida: se hacían quermeses, se elegía reina y todo lo que se invertía, venían grandes personajes de esa época, estuvo creo que Luis Simón Baez en una kermés que se hizo en ese tiempo. (...) Claro, era un cantante tropical, de cumbia. Y todas las platas que se reunía era para el hermoseo de la villa. Estaba bien... O sea estaban los departamentos, pero había que iluminarla..."* (Gabriela y Lea)

En la mayoría de los relatos aparece la idea de una sociabilidad que se tuvo y que luego -por distintas razones- de algún modo se habría perdido o transformado, ya no sería tan activa. Dos ejemplos de la intensidad que en esos años parece haber tenido la vida de vecindad son algunas fiestas y -casi como un ícono- el "Deportivo" que se organizó entre los vecinos de los diferentes blocks de la Villa.

Algunas fiestas y actividades...

*"J: Hacíamos fiestas cuando recién llegamos, saludábamos a los vecinos nuevos, qué sé yo, formábamos un muy buen conjunto familiar. Lo mismo que los conventillos antiguos (risas) Pero resulta que ya la gente se ha muerto, se ha ido, se ha trasladado, han llegado vecinos nuevos.*

*(...)*

*J: Claro, toda la Villa. Se hacían fiestas de fin de año, de navidad" (Jacinto)*

*"Sí. Pero, para el dieciocho de septiembre a veces nos juntábamos aquí. En el block, claro, XXXXX pongámosle en el pasillo por aquí, ya está. Y venían XXXXX bailoteo (...) Aquí mismo en este pasillo por donde ustedes entraron (...) armábamos fonda, con música, comida, con vino.*

*(...)*

*Sí. Aparte como te digo teníamos buenas relaciones, nos unía mucho también la parte deportiva, como tenía hijos, jugaban, nos juntábamos, conversábamos de fútbol, a veces almorzábamos juntos. Listo juntémonos, ya. ¿Qué vamos a hacer? Hagamos carne y comprábamos carne y listo". (Ricardo García).*

*"Sí, después se juntaban los más viejos, como se llamaba, jugaban eh, brisca. Como teníamos la sede, iban y jugaban brisca, jugaban cachos, dominó..." (Ricardo García).*

El deportivo...

*"J: Del block y por intermedio del Deportivo también. Había una liga deportiva había aquí. Se hacía voleibol, básquetbol, tenis de mesa, ajedrez.*

*A: Él entrenaba a los niños chicos y se llenaba de puros cabritos chicos aquí, y muchas veces tenía que bañarlos después que jugaban" (Jacinto).*

Don Ricardo también recuerda estos tiempos y nos cuenta entusiasta sobre las actividades del "Deportivo", introduce un factor que será clave a la hora de pensar en la trayectoria de la Villa Olímpica: el de los niños, de los hijos.

*"Nosotros teníamos... la sede que está ahí al fondo. (...) De la junta. Ahí nosotros teníamos un local, donde hacíamos las reuniones, pero con todo, me entiendes tú. Era como ver a un club deportivo de estos, de la profesional. Con carné, tú no podías jugar por jugar. '¡yo quiero jugar!' ¡no! Tenías que tener un carné, y el carné aprobado por la junta general ahí del, del deportivo, con los timbres, habían transacciones, igual como en los equipos, había transacciones, 'mire, yo quiero comprar a este jugador de tal club, mire cuánto vale'. Supongamos esta debiendo tantas cuotas, mil pesos. O quinientos pesos, entonces tú dabas, pero todo dentro de la, todo por intermedio del general. Ahí daba el visto bueno.*

*(...)*

*Cuando yo llegué con los hijos aquí ya estaban. Entonces, estos eran chicos e iban a ver y como habían tantos niños chicos, entonces, hicieron una cuarta. Porque antiguamente empezaban en la quinta, quinta división que le llamaban y jugaban más o menos los que tenían seis años, entonces pusieron una cuarta donde jugaban los que tenían cuatro años. Y figúrate, no le pegaban a la pelota (risas) pero se entretenían, se entretenían (...) Y aparte de eso se entretenían los padres también, si lo mismo ahí mirando. Era bonito ese tiempo.*

*(...)*

*(se organizaban) Por block, supóngase aquí el 43, el 44, el 45, el 46, éramos el Sporting. Claro que cualquiera de estos cinco blocks, podía jugar en cualquier otro club, me entiendes tú. Si no te decían 'no, usted es de este block, no, no, no. Aparte de eso, como te digo había posibilidad de comprar, venía un club y decía 'sabe, me interesa ese jugador'. Y el jugador quería irse a ese club también, entonces, para que retenerlo. (...)*

*Sí, bien bueno fijate, bien bueno. Pero como te decía la otra vez, como se movió la Villa Olímpica, en ese tiempo que los niños estaban chicos, no, nunca. Nunca más. Había lo que te decía yo la otra vez, había once clubes y cada club tenía diez divisiones. Ponle que en cada división habían diez, y eso es poco, porque habían muchos más. Diez. Eran, sacábamos la cuenta que se movían como tres mil, puros niños, sin considerar los padres que éramos directores del club, más los familiares, pongámosle el caso de mi señora, más los familiares, llegaban mis cuñadas a ver a los niños '¡que van a jugar los niños!'. Entonces, era viernes, sábado, domingo. Se movían tranquilamente diez mil personas, era inmenso, inmenso. Pero después vino el pronunciamiento y se acabó todo. Después vino el problema de la, de la, cómo se llama esto, del toque de queda, el toque de queda. Después los niños se empezaron a casar y empezaron a... y se acabó el deporte.*

*M: ¿Y había un club más potente?*

*R: Sí, los de ahí, los del frente, los del Racing (...) Tenían la misma camiseta que Racing, blanco con azul (...) A esos había que ganar. Pero era bonito como te digo. Era bonito. Y eran todos tranquiiiillos, todos ningún problema, fijate, nunca hubo una, una pelea así, discusiones como siempre, me entiendes tú, especialmente con los árbitros, los árbitros...*

*M: ¿Y los árbitros no eran de acá?*

*R: También. Me retaban a mí. Claro, porque a cada se le designaba la cancha, el horario y los árbitros. Tal parte le toca arbitrar a quién le corresponde, entonces nosotros sabíamos que teníamos, ¿cuántos van a jugar? Ya el viernes, tres. Ya. El sábado, cuántos juegan. Seis, ya. Y el domingo, cuatro. Ya. Entonces teníamos que disponer de supongamos, de once árbitros, mínimo once, porque como era once equipos, teníamos que disponer once y cada partido necesitaba de dos árbitros, entonces en total teníamos que haber veintidós. Entonces, éramos mucha gente, si no te digo, éramos mucha gente. Aparte de eso había uno que tenía, que era el jefe de turno que le llamaban. Que era el que llevaba una planilla, con los nombres de los jugadores e iba anotando ahí, porque le iba anotando el carné, el número de la camiseta que tenía, los goles que se iban haciendo, como terminaba el partido, las expulsiones que habían, todo! Entonces aparte de eso había que tener mínimo uno, más. Entonces, por eso te digo se movía mucha gente, entre viernes, sábado y domingo, pero era salvaje". (Ricardo García)*

Unas de las apreciaciones que se repite es la que cuenta sobre la cantidad de niños que habían en la Villa, los cuales jugaban en las canchas, en los patios, tenían amigos, etc. La historia de la Villa entonces se liga a la de estos niños que crecieron en ella y a esos padres que vieron su vida pasar y envejecieron ahí.

*"Acá ha habido muchas generaciones... cuando nosotros llegamos habían muchos niños, mucha juventud, y gente que era un poco más joven que yo en esa época, y yo era jovencita" (Alicia Urbina).*

*"Porque yo venía de una parcela, con mi niño bebé, tenía una guaguüita, un niñoito pequeñito que caminaba" (Luisa).*

Poco a poco algunos de los entrevistados, a la vez que nos cuentan cómo fueron sus primeros años en la Villa Olímpica y evocan este pasado que pareciera mejor y más feliz, van dejando algunas pistas que nos permiten intentar pensar qué es lo que cambió en la Villa. Frases como: *"éramos jóvenes en ese tiempo"; "había que hermoear la Villa"; "los niños se empezaron a casar y se acabó el deporte; después vino el problema del toque de queda"; "después del '73 se acabó todo eso"; "pero después vino el pronunciamiento y se acabó todo"; "pero resulta que ya la gente se ha muerto, se ha ido, se ha trasladado, han llegado vecinos nuevos";* van llevándonos tanto por factores externos como internos de la propia dinámica de la Villa, que en mayor o menor grado influyeron en que esos modos de la vida cotidiana quedaran confinados en la memoria como un pasado ya clausurado.

El motivo interno que más sobresale es el que quisiéramos llamar "ciclo vital de los habitantes de la Villa", ocurre que la gente envejeció –tan simple como eso– la vitalidad y los intereses cambian, los que iban creciendo (los hijos) fueron marchándose. Muchos de los más viejos fueron quedándose solos, se fueron o murieron ya, y esta especie de "vida comunitaria" que hasta cierto punto se había logrado –no sin problemas, pero sí con muchos aciertos– fue desintegrándose:

*"Llega la vejez también, ya no está el ánimo de cuando uno era más joven. Ya cada cual en la casa con la estufita..*

*(...)*

*Es que la misma edad ya uno la hace ya más, no con el impulso que tenía antes, con la juventud que organizábamos fiestas, organizábamos bailes, ya como que cuando pasan los años uno se pone más tranquila también (se ríe)". (Ana).*

*"Ya. Yo estoy del año 67. Ha habido harta participación, bastante. Había tres canchas aquí, y siempre estaban llenas de jóvenes jugando. (...) Ahora hay menos, menos participación. Es que todas esas personas que jugaban eran, hasta Ramón jugaba. Estaban jóvenes todos, ahora están todos viejos, abuelos, bisabuelos. Entonces, ha ido disminuyendo esta cosa, porque después del, del, del, del problema que tuvimos del golpe, del golpe militar, ahí como que se terminó y nuevamente se empezó a reactivar esto como el año..." (Gabriela).*

*"Antes, cuando hablaba la señora Gabriela, en ese tiempo que había deportes, existían clubes deportivos. Ya. Y los clubes se organizaban competencias de baby con los otros clubes de las otras juntas de vecinos, aledañas aquí a la Villa y juntaban sus pesitos, y tenían sus uniformes y ahí participaban los papás, que traían a los niños a veces a las nueve de la mañana. Estando ahí en las canchas que vitoreaban a los niños, ahora eso se perdió. Aparte que hay mucho arrendatario, o sea ya el dueño mismo o se ha muerto y quedan los hijos y los hijos arriendan o... y los arrendatarios siempre están de paso". (Lea)*

(sobre la gente de la Villa) *"Si ha ido envejeciendo. Pero ahora ya nuevamente como está el deporte de la municipalidad, da gusto ver a esos niñitos cómo están, de nuevo otra vez, de nuevo. Me hacen recordar a mí cuando recién llegué a la Villa Olímpica, que estaban todos los hijos míos, participaban, jugaban ahí, jugaban fútbol (...)" (Gabriela)*

Un factor transversal es el acontecer político de la época. El golpe militar -el año '73- es señalado como un punto de quiebre de este modo de sociabilidad que se había logrado construir, basado en una organización activa. De ahí en adelante la vida en Villa Olímpica, como la vida en gran parte del país adquiriría otras características. No

ahondaremos en analizar aquí lo diezmada que la población civil se vio con la suspensión del *estado de derecho*, con la implantación de los *toques de queda*, análisis que ya conocemos; más bien y siguiendo la línea que hemos trazado de basarnos en las propias voces de los habitantes de la Villa, iremos trayendo hasta aquí sus relatos particulares sobre este momento socio-político que marcó al país.

### **La dictadura.**

El golpe significa un cambio reconocido ampliamente por la mayoría de nuestros entrevistados independiente de su posición frente a lo ocurrido, tanto en la situación particular de la Villa como en la general del país.

*"Entonces yo entrenaba a esos niños. Aquí en las canchas. Me salieron dos buenos, uno me salió para la selección chilena, el hijo del Chita Cruz. Como le digo después ya se terminó, después del 73 ya..."* (Jacinto Cortés)

*"Después ya se puso difícil, como te digo, porque vino el toque de queda y después vino un interventor del gobierno, que pertenecía al Consejo Nacional de Deportes de Ñuñoa, por ahí era el título que tenía (...) Venía a ver las reuniones (...) A fiscalizar la reunión, quién estaba inscrito en las listas, quienes integraban todas las directivas, con el nombre, el domicilio, el carné de identidad. Entonces se empezó ya a..., empezando era más difícil la reunión porque tú tenías que ir a hablar con él, con esta persona que no me acuerdo como se llamaba, para que nos autorizara, uno no podía decir, entonces nos reuníamos todos los días lunes. Pero teníamos que contar con el visto bueno de él, entonces él nos daba un certificado que nos autorizaba a efectuar una reunión deportiva en tal local y que temas se iban a tratar y esos temas tenían que tratarse porque en cualquier momento se dejaban caer y había que estar: 'Qué puntos están tomando, ya éste'. Claro que siempre fue deportivo, nunca en realidad se mezcló la política, por lo que conversábamos, no se puede hablar ni de política, ni de religión, ni de deportes, porque nunca nos vamos a poner de acuerdo. Entonces, como éramos todos deportistas, nunca tocamos eso (...) pero como te digo lamentablemente pues oye, eso le fue quitando la posibilidad de seguir, y se acabó. Se acabó el club deportivo, se acabó el deporte".* (Ricardo García)

*"(...) desierto, desierto, desierto... por mucho, mucho tiempo, mucho. Incluso quebraron los locales comerciales, después del '73, todo... todo, todo quebró. Quebró la botillería, quebró una casa que había de animalitos, que vendían mascotas. Había una casa de lanas, de... bazar... quebró todo y después, ponte tú como el año... '74, '75 se empezaron a venir locales nuevos que son los que están hasta el día de hoy, y les ha ido bastante bien. Surgieron... o sea, se dejaron de ver por completo. Yo creo... sin exagerarte que como un año no jugaba ningún niño afuera. Ninguno, ninguno, ninguno... yo me iba ponte tú del colegio a las 7, 6 y media de la tarde, invierno y verano y no había ni un niño afuera, nada... nada, nada. Ni una persona adulta... en un banco, nada. Nada, nada, nada... por temor... yo pienso que es por temor, o sea yo tampoco habría sacado a mis hijos".* (Sandra del Canto)

*"Claro, se juntaban unos cinco o seis vecinos, se juntaban en una reunión, asambleas que se llaman, después cuando fue el año 73, todas las asambleas tenían que ir a la Intendencia a pedir, a decir vamos el miércoles tanto, va a hacer la asamblea, había que pedir permiso, estábamos en estado de sitio".* (Sra. Luisa)

(Se le pregunta si percibió alguna diferencia en la convivencia antes del '73 y posterior al '73) *"Mira, yo creo que para otra gente, para nosotros en la torre no hubo nunca, porque los milicos siempre apoyaron a Allende.*

(...)

*Porque yo me acuerdo que cuando fue el golpe, mi vecina de [acá bajo, cuando fue el golpe subió arriba, yo estaba con lágrimas, porque yo era partidaria de Allende, y me dijo] 'no tengas miedo, mi marido manda decir', porque estaban acuartelados. Me dijo 'manda a decir mi marido que no tengas miedo...'" (Sra. Luisa).*

*"No podíamos salir ni al balcón y nos dispararon. Si no podías salir ni al balcón, no si era tremendo, terrible, terrible, se paseaban con las metralletas de abajo de aquí, cuando vinieron, hasta los tanques vinieron para acá, en la villa como andaban los extremistas. Yo no los miraba, yo veía desde mi piso como andaban con unas escopetas cortitas así. Si por eso, la juventud, ustedes no tienen idea lo que pasamos nosotros. La gente tranquila, nosotros éramos tranquilos, no estábamos metidos en ninguna cosa, cómo estábamos. Si no le digo que no teníamos, como tres meses que no teníamos ni para comer carne, ni un pedacito de carne. Me acuerdo en esos años.*

(...)

*Ese mismo día venían llenas las liebres de la José María Caro, porque ya habían elegido los departamentos. ¿Sabes lo que es eso? Tenían elegidos los departamentos. Si hasta nosotros nos iban...y ahí estaban, si había grupos y ahí estaban". (Gabriela).*

Villa Olímpica no fue territorio neutral durante la dictadura. No hablaremos de una tendencia política generalizada pues no podemos saberlo con exactitud, tampoco desconoceremos que tuvo cierta "fama", al menos el sector, de "conflictivo" relacionada a terroristas y protestas. En contra punto debemos recordar que a vivir en la Villa llegaron tanto civiles como empleados públicos uniformados (carabineros, fuerzas armadas, marina).

Existen algunos hechos puntuales de los que tenemos algunos antecedentes recopilados tanto de los relatos de los habitantes como de prensa. Uno de estos hechos fue una intensa balacera a un mes exacto del día del golpe, otro fue un asesinato relacionado con la "Operación Albania", claro que este último hecho no es relatado por ninguno de nuestros entrevistados. Se recuerdan mucho, además, las protestas que se hacían ya a mediados de los '80. Esto junto a su ubicación geográfica contigua al Estadio Nacional hace que los habitantes de la Villa recuerden el periodo de la dictadura de una manera bastante particular.

Intentamos sondear la posibilidad de una situación especialmente conflictiva debido a la convivencia de civiles y uniformados, si bien no contamos con relatos concretos que podamos citar, sí se acusó mucha vigilancia, la que se hacía más patente por el hecho de que eran los propios vecinos con los que se convivía cotidianamente los representantes de la represión ejercida.

El tiroteo...

*"J: Hasta el 73. Claro, después del 73 ya no..."*

*A: Como que la gente se dividió*

*J: Se dividió la gente, hubo un odio, ya no había respeto para con nada, XXXXX larga, poco respeto, eh, las autoridades no las respetan, carabineros... Nosotros hasta fuimos bombardeados aquí. Claro, porque había arriba unos francotiradores.*

A: El 72...

J: No, el 74, 75, por ahí.

J: Porque había en Exequiel unos francotiradores que les disparaban a los carabineros. Entonces, [por eso que no podían, estaban bajos se venían porque había un] edificio alto para disparar, entonces llegaron tanquetas de carabineros, disparaban y XXXXX al final se arrancaron, cuando llegaron los carabineros ya no estaban.

(...)

Ese día que bombardearon aquí yo estaba. Estábamos los dos y tres niños. Así que la parte más segura que encontramos fue el baño, porque las balas llovían. Y uno que estaba en el Lastarria, el mayor, en ese momento venía llegando del Liceo, como a las dos, ¿no? Dos, tres o cuatro, por ahí. Y del Multiahorro que se llamaba en ese entonces, de ahí miraba la gente como bombardeaban para acá. Y ahí llega mi hijo, y él quería atravesar para acá. Pero si atraviesa para acá, lo matan. Y Arturo Godoy, no sé si ustedes lo han oído nombrar, vivía por acá, y como me conocía a mí y conocía a mi hijo, lo tomó y se lo llevó para la casa y después cuando pasó todo lo trajo. Y nosotros ya íbamos a buscar, después que pasó todo, lo íbamos a buscar al Liceo porque no llegaba. Y él lo trajo". (Jacinto Cortés y Ana).

"Pero fue un lugar conflictivo. Después... después del pronunciamiento militar, al mes justo, el 11 de octubre del año '73, estábamos haciendo clases; deben haber sido las tres de la tarde cuando... de repente, así como que se vio por la parte de adelante que la gente empezaba a correr ahí en la cancha, entonces yo corrí la cortina, miré hacia acá y el Instituto de Salud Pública -es el mismo edificio, exactamente igual- habían eh... cuánto se llaman estos... tienen un nombre los que disparan... francotiradores. Sabes tú, con metralleta, no eran na pistolas. Sabes tú que... deben haber habido unos treinta en el techo del Instituto y los otros estaban adelante del colegio y de repente empezó la balacera... sabes tú que entraban balas por el lado de acá de las ventanas y salían por el otro lado, quebraban los dos vidrios. No le pasó nada a ningún niño. Sabes tú que nos metimos debajo de las mesas, ni siquiera cortado, sabes tú, pero un tino de los profesores extraordinario. Pusimos a todos los niños en la parte del centro de la sala debajo de las mesas... caían los vidrios, se hicieron pipí, se hicieron caca, vomitaron... sabes tú que debemos haber estado unos 20, 25 minutos en esa. Sabes que yo los hacía cantar, les contaba cuentos, nada... sabes tú que ya al final todos lloramos, me puse a llorar yo, éramos todos... cuando de repente, oye, se escucha así como... abren la puerta pero así violentamente... de mi sala, y era un Oficial de Carabineros y... y un Oficial de alto rango porque estaba lleno de estrellas, qué se yo... debe haber sido comandante, general, sepa Dios... me dice: ¡señora! Me dice, tiene dos minutos para desalojar la sala porque hay tres minutos para desalojar la Escuela. Oye, tenía un niño enyesado desde la cintura hacia abajo, yo no sé como... yo era joven sí... lo pesqué al cabro, lo agarré... eran 45 niños y salimos corriendo, sabes tú, hacia allá y hacia a Grecia y me fui a la casa de mi tesorera y así todas las colegas se fueron a alguna casa.

(...)

Sabes tú que no supimos lo que pasaba ese día, hasta las 11 y media de la noche estuvimos repartiendo niños con los oficiales de carabineros. Llegaban en una "juanita" a la casa... "juanita" se llamaban esas, ahora no se llaman juanitas... cómo se llaman... radiopatrullas... "la cuca", "la cuca" dicen ahora. Y sabes tú que tomábamos de a seis niños y el Oficial y yo íbamos casa por casa repartiendo los niños hasta las 11 y media de la noche.

(...)

Total que al otro día llegamos acá a la escuela igual a cumplir horario, no llegó ningún niño, por supuesto. Nada. Y sabes tú que supimos que los... los tipos, los que estaban a medias con los otros que estaban acá en el techo, estaban en unos balones de gas

*grandes que hay acá que abastecen a la Villa Olímpica, entonces... querían hacer algo ellos, no me acuerdo a quién querían tomar, había alguien así... un político de peso acá y lo querían tomar y para eso querían tomar a los niños de la escuela de rehenes. Y si no resultaba, iban hacer volar los gasómetros pa´ que volara la Villa Olímpica. O sea era grande el nivel, o sea... (pudo quedar) la grande, realmente una catástrofe. Una catástrofe, sabes tú que gracias a Dios que no pasó nada, nada. Sabes tú que después llegaron los Carabineros, nosotros llegamos acá, estuvimos toda la tarde y vinieron los Carabineros; nos dieron las explicaciones, lo que había ocurrido, todo, pero costó mucho, mucho volver a la normalidad. Porque ponte tú, yo no recuerdo bien cuánto tiempo estuvimos sin clases después del 11 de septiembre, pero no fue tanto... ponte tú podrá haber sido una semana, una semana y media... y después de esto estuvimos de nuevo una semana y media porque los niños atemorizados, o sea, no querían venir al colegio... atroz, atroz... yo pienso que ese es uno de los sustos más grandes que he pasado en mi vida. Pero gracias a Dios, de ahí no pasó nada más. Nada más. Después las protestas, pero nunca así... en la escuela, no, no... siempre en la Grecia o Carlos Dittborn, bien grandes las protestas... unos bombazos espantosos, a las 6 de la tarde ya no había luz, realmente catastrófico pero nunca tanto como el tiroteo entre medio de las balas es atroz...*

*(...)*

*eso se me olvidó decirles, cuando... tuvimos que desalojar la escuela, salimos con los niñitos por aquí... esto fue en octubre del '73... ¡doscientas tanquetas aquí afuera!, doscientas... no eran cien, ah, no te exagero. Sabes tú que desde la puerta del colegio, hasta el supermercado, una tras otra, así, puras tanqueta, tanqueta, tanqueta, tanqueta, tanqueta... impresionante*

*(...)*

*Oye a todo esto, parece que no les dije, cuando el 11 de octubre de 1973 fue el tiroteo... a los que estab... los tipos, los... los francotiradores que estaban en los gasómetros los... los ametrallaron... los mataron, ahí en los mismos gasómetros. Eso también dato importante. No los sacaron hasta el otro día, la gente que pasó por ahí... pero dicen que no se veían enteros, eran puros pedazos... así como que los...*

*(...)*

*Era como una lección... todo, todo el mundo vio... [dicen que pedazos] así de pelo pegados... yo no lo vi, gracias a Dios, porque yo me muero, soy más cobarde que...".(Sandra del Canto).*

Hemos revisado la prensa de la fecha que nos indica la Srta. Sandra del Canto, el 11 de octubre de 1973, para poder rastrear información sobre lo que pasó. En el diario El Mercurio de Santiago encontramos con fecha 12 de octubre de 1973, página 21; el siguiente titular: "Francotiradores atacaron guardia del Estadio Nacional". La noticia relata que efectivamente se habría producido el día anterior un enfrentamiento entre francotiradores y Fuerzas de Carabineros y del Ejército. Si bien el titular postula que se atacó a fuerzas apostadas en el Estadio Nacional, el episodio transcurre – según los relatos recién citados – al interior de la villa, intentando – según la versión oficial – atacar el colegio. No hubo heridos, a pesar de que según los relatos y los diarios, se produjo una intensa balacera. Esta parte de la noticia contrasta con una de las versiones, la de Sandra del Canto a quién le habrían contado que efectivamente los francotiradores fueron ametrallados (o al menos algunos de ellos) en el sector de los gasómetros y dejados ahí hasta el día siguiente los cuerpos (o lo que quedaba de ellos). Esto no lo cuenta el diario. Se señala que hubo detenidos por sospecha, pero no se identifica a quiénes; los relatos tampoco dan esta información. Después del enfrentamiento, se producen allanamientos a los departamentos, buscando a los 'terroristas'. En ediciones posteriores del diario citado, no sale otra referencia del caso.

Otros sucesos...

*“Sabes tú que los que vivían acá no, pero como estaba el Estadio Nacional –que el Estadio Nacional fue un campo de concentración- ¿ya? eh... yo, en ese entonces no vivía acá, vivía en la Gran Avenida, ya, no trabajaba... o sea... trabajaba acá, pero vivía en la Gran Avenida. Yo cuando me casé el '76, ahí me vine a vivir a la Villa y... pero los apoderados cuentan que en la noche aquí estaba... la Villa Olímpica estaba llena de militares, llena... y de tanquetas. Eh... dicen que en Carlos Dittborn – a mí no me consta- eh... largaban a los... a algunos de los tipos caminando qué se yo -y no me lo ha contado un apoderado, me lo han contado varios- y decían eh... fuga, que se habían fugado y los disparaban y los cadáveres quedaban en la calle hasta la mañana cuando aclaraba los pasaban recogiendo. O sea fue un lugar bien así como... conflictivo acá.*

(...)

*Claro, de tensión tremenda. Sabes tú que varios apoderados que vivían eh... cómo se llama esta calle... Marathon, frente al Estadio, ponte tú Carlos Dittborn, Maratohn; los edificios que estaban hacia acá, hacia el... hacia el sur... de las metralletas que... del Estadio Nacional eh, chocaban las balas en los edificios, si volaron varias partes. Una vez a una señora, me mostró a mí una vez una apoderada, me acuerdo la señora Cortínez, me dice: mire señorita Sandra este es recuerdo del 11 de septiembre, sabes que entró la ráfaga de la metralleta y sabes tú que voló todo el techo y ellos habían tenido que hacer un parche. Del Estadio había volado hacia acá. Y yo les creo, ah, porque total ella sabía que yo no tenía ni un ideal político, nada, entonces me contaba...” (Sandra del Canto).*

*“Aquí eran las protestas, pero... “la protesta”, o sea... quedabas sin luz, te quebraban los vidrios, habían bombas...yo estuve a veces metida debajo de la cama con mis hijos, tres, cuatro horas... por temor a que fuera entrar algo por la ventana, atroz o sea... yo vivía derecho por aquí por Los Jazmines, Carlos Dittborn hacia el Estadio, pero sin cruzar, donde está el Laboratorio Chile... mi casa estaba al ladito, colindaba con el Laboratorio Chile. Y ahí justo hacían las... las barricadas, pero no eran cientos, eran ¡miles! de personas, miles, realmente.*

(...)

*Y aquí en la Villa se notaba, o sea, la gente era bien demostrativa de sus ideales en los dos casos. Para el 11 de septiembre y después para el... el plebiscito y para todas esas cosas. Ponte tú pal plebiscito la gente de la Villa Olímpica no se acostó, porque nosotros nos quedamos con mi esposo ponte tú hasta las... tres, cuatro de la mañana escuchando noticias, qué se yo y la gente pasaba por la calle con banderas, y tocando tambor... esa es la gente de la Villa.*

(...)

*celebrando, celebrando que... que había ganado el NO. Esa es la verdad. Y se le ocurrió, yo tenía en el piso... en el segundo piso del edificio donde yo vivía, había un Oficial de la aviación... y yo lo encontré desatinado porque eran... ¡miles de personas! que pasaban por la calle y salió y disparó por la ventana del segundo piso. Sabes tú que me quebraron dos vidrios, la gente tiraba vidrios pa´arriba, o sea... piedras a los vidrios de arriba, del departamento de él, pero llegaban... sabes tú que me dejaron... yo tenía un mini en ese entonces, el mini todo abollado, cayó todas las piedras arriba de mi auto. Porque es tonto el tipo, o sea, qué vas a hacer tú contra mil o dos mil personas” (Sandra del Canto)*

*"A: Las protestas estaban ahí en la esquina. Porque ahí quemaban los neumáticos. (...) No, aquí en Los Jazmines, aquí mismo en la esquinita. Sí, en todas las esquinas. Maratón, ahí, después en Lo Encalada, después allá..."*

*Esposo: Se llenaba todo de fogatas.*

*A: Neumáticos que sé yo, y de ahí venían los militares, con tanques y disparaban a diestra y siniestra. Y a la gente le gustaba también provocar, si aquí un vecino le llegó un postón, esas balas de goma, por acá le hirió este, porque le gustaba. Era como hacer la ola más o menos. Llegaban allá al balcón y venían los pacos a disparar y venían y se metían para adentro. O sea era como un show la cuestión". (Alicia Urbina)*

## Terremoto

Ya finalizando el tiempo de la dictadura, en 1985, el 3 de marzo la zona central del país vive un terremoto grado 7.8° Mr. Este hecho es muy recordado por los habitantes de Villa Olímpica pues uno de sus edificios sufrió importantes daños (colapsó toda una ala del edificio) y la imagen recorrió los medios de comunicación. Los habitantes recuerdan en particular ese hecho como también la manera en que se organizaron para atender a esas personas que no podían o no querían volver a sus edificios luego de lo sucedido.

Quisiéramos partir por la explicación que el arquitecto Ricardo Carvalho (arquitecto de Villa Olímpica) nos dio acerca de lo que ocurrió:

(pregunta sobre lo ocurrido para el terremoto del '85) *"Sí... fue un edificio... (toma uno de los planos para poder explicarnos mejor)... fue frente a Grecia, fue por el lado de Grecia. Esto es una losa que es continua, entonces, no hay fierros de ese largo, armaduras, entonces cuando una armadura...tiene que seguir para allá pero llega hasta aquí, llega la otra... hay que traslaparlas y ese traslapo tiene ciertas normas: tantas veces el diámetro, 47 veces el diámetro entonces el traslapo es de 50 centímetros, entonces, resulta que aquí hubo un error en este punto del jefe de obras, sin echarle la culpa al constructor y (respecto a la responsabilidad del error) de la empresa constructora, el director es de ellos. Ahí no había empalme, habían llegado fierros hasta aquí y aquí habían otros fierros (indicando que uno comenzaba donde terminaba el otro). Entonces, cuando fue el terremoto, muy fuerte... fue en el año (preguntándonos)... 87?no es cierto...ud ve que ahí el edificio trabajó XXXXX (sobre los trabajos aislados que realizan cada grupo de edificios sobre la misma losa) entonces ahí se hizo una grieta y al otro movimiento y ahí... XXXXX (indicándonos en el plano), una falló y fallaron las otras. No se derrumbó, se colapsó eso pero... ahí quedaron... quedaron como colgando ¿uds se acuerdan?*

*(...)*

*claro, ... no fue culpa de XXXXX (se refiere ni a los arquitectos, ni del calculista) fue de... mal control del jefe de obra o no lo vio, o pasó por alto, o no le importó, no es cierto". (Ricardo Carvalho, arquitecto V.O)*

A continuación algunos relatos de lo ocurrido (daños).

*"Además nosotros pasamos el terremoto aquí en el 85, tuvimos aquí en el terremoto.*

*(Y me contaron que igual hubo algunos derrumbes...)*

*Claro, fue precisamente aquí, en la salida de nosotros, porque estos como túneles así, son blocks, aquí en la salida del túnel, se cayó un edificio, o sea unos pisos completos. Eso dio vuelta el mundo cuando...La foto esa que sacaron ahí, porque se vino abajo, eso esta eliminado, porque aquí hubieron por lo que sé, por lo que me enteré, cuando*

recién llegamos, hubieron muchas empresas que hicieron esto, muchas constructoras que hicieron por block, y habían como todo, habían arquitectos que ponían más ojo que otros, no se sabe. La cosa es que ahí, ese puntualmente se vino abajo.

(Ah! Y había gente y...)

¡Claro! ¡claro!

(¿Y hubo muertos?)

No, hubieron gente lesionada herida, por consecuencia después de lo mismo, que había una señora de edad, operada ahí, falleció. Pero no se sabe si fue por eso... No y fue tremendo, y aguantaron estos edificios. Pero esa parte se cayó, y de ahí a la villa la reforzaron, que yo me he fijado en casi todos los blocks, en toda la... con eh...fierro, pusieron unas bases de fierro ahora. Donde las pasarelas que era lo más peligroso, porque esas se abrieron también, se cortaron las cañerías de gas, la luz. Todo se...Si fue terrible esa vez.

(...)

Claro, nosotros estábamos acá, porque fue...creo que fue un día domingo ¿te acuerdas tú? (pregunta al marido) fue día domingo, que fue la...digamos por un lado un poco suerte que estaban todas las familias en las casas. Y estábamos aquí, yo estaba con mis tres hijos, estaba mi marido, y mi marido bajo. De los años... bueno en ese año, haber... 74, ya llevábamos más de 10 años acá, y él no había bajado nunca acá, a la plaza, ¡jamás! Yo le decía que por eso tembló (Risas) El menor estaba jugando ajedrez allá abajo, con otro niño". (Alicia Urbina)

"Otro... otra cosa anecdótica fue para el terremoto del '85, yo ya vivía acá. Harto tiempo y... se cayó un edificio, no de estos que están afirmados a tierra, hay unos con unos pilares ¿los han visto?

(...)

aquí cerquita, yendo por esta calle eh... se dobla ala derecha, se pasaba así como por un túnel de uno que estaba a tierra y el de adentro estaba en pasarela; sabes tú que cedieron las pasarelas y se soltó toda un ala, XXXXX departamentos y cayeron así "truin", quedaron unos montados unos arriba de otros. Eran unos gritos XXXXX era... yo vivía en la esquina, piensa tú, y se escuchaban los gritos de acá. Empezaron a pasar las ambulancias. Murió la abuelita de la Marcela [Villar/Billar] que era alumna mía. Voló... el edificio hizo así, voló la muralla y la abuelita voló del cuarto piso y murió. Y ahí, estuvo... eh... esa misma noche estuvieron en la calle y después, el gobierno les mandó carpas... estuvieron viviendo en carpa esta gente... 5, 6 meses hasta que después a los 8 departamentos les dieron un... departamento en General Velásquez con Alameda. Y yo después ahí fui a ver una vez a la mamá de la... de la Marcela [Villar/Billar] que... era súper buena apoderada conmigo, después se cambiaron de colegio y todo. Y acá la escuela estuvo de albergue, porque la gente, hasta yo, me arranqué de mi departamento, yo dije... pucha... no tiene pilares pero igual quedó con unos buenos quiebres de... grietas, claro, de esas de 45°... mi esposo que ya trabajaba en EMOS, trajo al ingeniero calculista y para que le midiera la grieta y le dijo, sabes, estas son las grietas más peligrosas, le dijo. En cualquier momento si hay otro terremoto grado 7 u 8 se viene abajo el edificio. Y... entonces la gente por temor, mi edificio, yo fui la última en salir de mi departamento. Yo tenía mi refrigerador que hace poco que lo había renovado, mi lavadora que hacía meses que me la había comprado, mi marido con cualquier sacrificio... yo decía, se van a meter, se van a robar la lavadora, qué sé yo... no me robaron nada al final po, o sea, dejé todo y... y había también harto resguardo policial". (Sandra del Canto)

Organización de los vecinos.

(cómo se organizó la gente para la ayuda) *“ Súper solidaria, la gente de todas las clases sociales. Sabes tú que la escuela fue el albergue más grande y mucha... familias enteras que vivían acá, ya. Vivían, ahora ya no tanto, pero ponte tú, vivía la... vivía el matrimonio que había comprado el departamento y le arrendaban un departamento al hijo... y al otro hijo, entonces ponte tú, en esta sala estaba la... los papás, los tres hijos casados con los hijos y...y conocían a la señora del frente... así se organizaron, estaba toda la escuela repartida por familia o por bloc, ponte tú... estuvieron harto tiempo... yo te diría como un mes aquí alojando. Y...mucha gente en carpa también, en carpa, entre los edificios estaban todos... todos con carpa. Lo que sí, después empezó a hacer frío...*

(...)

*en los jardines, en las plazas estaba lleno de... de carpas. Y la gente tenía olla común eh... venían... no era de la comunidad... algo así como de Caritas Chile tiene que haber sido que traían ollas de comida. Y hacían unas ollas comunes y repartían, la gente bien en orden recibía, sin ningún problema... bien, bien. No hay... el que... siempre se aprovecha nunca falta. Ponte tú yo me acuerdo que con los pañales desechables, que tú captabas que tú recién le habías dado pañal desechable y te volvían a pedir para guardar, entiendes tú, eso. O sea la gente... también se aprovecha del pánico un poco, eso corre en todas partes. Pero bien organizada la gente, sabes tú que... como bien limpia para vivir. Mantenían limpiecito, me acuerdo que... abrían las ventanas, la puerta pa ventilar. Les pasaron colchonetas, todo eso lo trajo el gobierno, ah. Todos tenían sus colchonetas, sus frazadas, bien organizado... la gente, en realidad, y bien limpiecito todo, sin problema. Y nosotros trabajábamos aquí con la gente. Estábamos... ahí no trabajábamos na seis horas po, ni ocho. Estábamos desde las 8 de la mañana a veces hasta las 10 de la noche, con la gente. XXXXX a ver los niños, les ayudábamos a limpiar, les traíamos cosas para los piojos, para la sarna. Echábamos nosotros XXXXX a los niños pa que no se contagiaran los otros, les limpiábamos la cabeza. A mí me gusta hacer todas esas cosas. Hay gente que no le gusta”. (Sandra del Canto)*

*“Además en lo personal, como les dije yo, estuve a cargo del albergue por efecto del terremoto. Como anécdota le digo que estuve durmiendo cuarenta y cinco días en un catre de campaña en la escuela, atendiendo a 45 familias que no se atrevían a vivir en los pisos altos porque todavía se movía”. (Alfonso Flores)*

### **Resurgimiento: la acción municipal.**

*“Pero yo fíjate, lo que he visto últimamente que no se por qué, habrá más plata, habrá más posibilidades de préstamo, de no sé qué, pero he visto gente que esta comprando los departamentos y los está arreglando. El hecho de que aquí abajo hay unas casitas, que también, bajas, y fíjate que esa casa estuvo ahí como dos años desocupada, y ha llegado gente que la han comprado y la han hecho nuevas ¡nuevas! Y les han quedado pero lindas. Entonces parece que la villa se esta como mejorando un poquito el nivel de, de, comunidad, esta mejorando. También hubo un época muy mala, y todavía queda un poco, pero no tanto. Porque hubo una época muy mala, había mucha gente de drogadicción, de marihuaneros, pero se fue como atenuando un poco”.*

Alicia Urbina

Ya hacia la década de los ´80, algunos de los relatos comienzan a hablar sobre una suerte de decaimiento de la Villa tanto en lo que corresponde a la mantención de los

jardines, de los espacios públicos y los mismos departamentos, como luego ya hacia finales de los '80 un decaimiento en cuanto a lo social, un "mal ambiente" que se adjudica en gran parte a las poblaciones aledañas a Villa Olímpica. Desde estas poblaciones llegarían en general jóvenes a tomar y delinquir y van dando a la Villa una mala fama de "lugar peligroso".

(sobre la Villa) *preciosa, preciosa... la mantención de los edificios, los jardines... eran realmente maravilloso. Las... los patios de juego, los jardines, eh... era realmente hermosa.*

(...)

*se deterioró... hará unos... haber... como el año 81, 82... que ahí noté el cambió yo, cuando yo me fui a tener mi segundo hijo el año 81, en septiembre y volví en marzo del 82, ahí la noté deteriorada, la noté como fea... sucios los edificios, y como que fue decayendo, decayendo, decayendo... pero así... yo no sé ya a qué atribuirle pero, ponte tú... ahora hay mucho mariguano, joven alcohólico, cesante... que toman pisco ahí en las canchas, y ex-alumnos, paso por ahí yo y me dicen... ¡paz, señorita Sandra, paz!... ¡paz! Les digo yo no más, sino a mí meda un poco de miedo también po. Pero... yo no sé por qué cambió así. Atroz". (Sandra del Canto)*

*"Yo diría que fue... ¿en qué año fue? Cuando vivían aquí los chiquillos, como mucho asalto, cuando te asaltaron a ti, cuando asaltaron a mi hija. Venían de allá del frente, porque al frente hay una población que es medio malula, y pusieron una comisaría ¡gracias a dios! ahí en Guillermo Mann y como que ahí se bajo un poco el nivel. Pero venían de ahí al frente y se metían aquí a la villa, y aquí se juntaban, y tu sabís la droga va a todos lados ¿Pero en que época sería? (pregunta a su esposo)*

*Esposo: Por el noventa.*

*Por el noventa.*

*Esposo: No, cuando empezaron con las protestas... Con las protestas, el 85, el 86, contra Pinochet, y de ahí se empezaron a juntar los patos malos". (Alicia Urbina)*

Todo este escenario de depresión parece encontrar nuevos rumbos y una alternativa de mejoramiento que se asocia en parte a la gestión del actual alcalde de Ñuñoa (nombrado espontáneamente en la mayoría de las entrevistas) Pedro Sabat, quien cumple ya con su tercer período en la alcaldía. Citamos en seguida algunas de las obras que la gente le reconoce a la municipalidad:

*"No había nada. El señor Sabat puso unas gratis y otras cobrando la mitad. Hizo sectores de cierres perimetrales, pero como le digo, en todo siempre hay cosas. Resulta que aquí hicimos entradita de auto con la puerta corredera y con chapa, esas que se abrochan así (Nos señala con las manos la forma de cierre de la chapa) Cuando la vi ayer estaba abierta la puerta y con estaba con los dos broches afuera. Le hicieron fuerza con la XXX o algo. O sea que no es tanto lo que sirven las rejas. Porque como son rejas así las abren con gatas. La cuestión es no dejar solo, estar siempre haciendo acto de presencia". (Jacinto Cortés)*

*"Pero como te digo, la Villa era muy bonita, ahora ha bajado harto, aunque la municipalidad de Ñuñoa ha hecho hartas cosas buenas. Esta mandando monitores, ya en época de verano, no más, en invierno no. Pero ya en verano te envía monitores que vienen dos o tres veces a la semana y le hacen deportes a los niños, cualquiera que vaya le hacen deporte. A parte de eso los días sábado tipo tres de la tarde viene a hacer gimnasia, un grupo de jóvenes viene a hacer gimnasia rítmica y en la noche de nueve a diez envían un grupo folclórico o de cumbia, o de... son..."*

(...)

*Después los niños se empezaron a casar y empezaron a... y se acabó el deporte. Como te digo ahora con los nuevos monitores que han venido se le está dando auge de nuevo al deporte, pero nunca va a ser igual, como te digo, como antes, si antes era..."* (Ricardo García).

*"Es que mira, no. Hicieron un campeonato de gente adolescentes, no viejos, ni niños tampoco, más o menos de dieciocho, diecinueve, veinte, veintiuno, veintidós. Se armaron las peleas, oh, se armaron, terminaron pateándose, se acabó el campeonato, se alcanzó a jugar dos días (...) No, se terminó antes. Tuvimos que terminarlo, porque, terminamos mal, mal. Entonces ya se perdió el interés, se dieron cuenta los viejos pues oye, que ya no era lo mismo como fue. Como te digo, si no fuera por los monitores que puso la municipalidad de Ñuñoa, la villa ya estaría muerta por ese lado de deportes. Ellos han incentivado más a los niños. Claro que son todos chicos, ya, pero a ellos les gusta, van a jugar ahí, pero ya grandes, grandes, ya no van. Andan comprando marihuana".* (Ricardo García).

*(...) "no se ve pareciera que la pobreza, no se ve... XXXXX los edificios aquí, las calles, los jardines... que hay mucha mantención, la municipalidad se encarga de... de mantener mucho esto, entonces, eh... cosméticamente, queda más o menos tapadito el conflicto interno, que por lo demás no creo que el alcalde haga eso pa' tapar los conflictos, sino pa' darle una mejor calidad de vida, una esperanza de vida a esta gente".* (Mario Varas, director colegio)

*"Otra cosa que ha ayudado eh... en la... el alcalde, el alcalde aquí ha ayudado cualquier cantidad porque... tú ves que ahora los departamentos están como condominio, están cerrados. Eh... también lo mínimo, ya tienen eh... clubes del adulto mayor... son todos logros que se han hecho durante estos veintitantos años que estoy aquí<sup>86</sup>. Realmente, es admirable. Yo he subido y ellos también han subido".* (Sra. Nena, dueña de pastelería).

*"Claro, no. Se supone que harán unos tres años atrás o unos cuatro la municipalidad puso los cierres perimetrales, ya. Para se supone, para dar mayor seguridad a los edificios".* (Lea)

*"Entonces, claro, a lo mejor hay más gente, más proleta, proletaria por allá, pero igual cada cual tiene su casa y nadie quiere tener una sombra negra que diga 'pucha, el chiquillo es un ladrón o un este', nada que ver, porque se supone que el que viene a robar acá no son de acá, vienen de otras partes. Y eso se ha logrado mucho, porque también hay que agradecerle a la municipalidad que se ha portado bastante bien en ese sentido. Porque yo he visto a veces... ha andado por acá con el alcalde y el alcalde se ha preocupado de que..., a las canchas y todas esas cosas, de hacerlas, ves tú, para que allá más espacio para los cabros jóvenes".* (Sra. Luisa)

*"Sí ha ido envejeciendo. Pero ahora ya nuevamente como está el deporte de la municipalidad, da gusto ver a esos niñitos cómo están, de nuevo otra vez, de nuevo. Me hacen recordar a mí cuando recién llegué a la Villa Olímpica (...)"* (Gabriela)

---

<sup>86</sup> Justamente ella llega en los '80 a instalar su panadería, época en la cual se dice que la Villa comienza este decaimiento del que se habla.

*“Sí, eso viene de la municipalidad, vienen los, los cómo se llaman estos, los niños?... Los monitores de la municipalidad y les hacen clases”. (Gabriela)*

*“Los días martes, miércoles y sábado. Los martes y jueves. Los martes y los jueves en la tarde y los sábados en la mañana. Para los niños y jóvenes. Y hace poco, en enero, febrero, marzo hubo un campeonato de Inter Junta de vecinos que se realizó justamente aquí en la villa, en la multicancha, hubo baby y pin pon. Fueron 8 juntas de vecinos, las 8 unidades vecinales de Ñuñoa que participaron”. (Lea)*

El Pladeco de la comuna señala dentro de su misión el que “se debe promover la mantención y resurgimiento de los barrios de buena calidad, impulsando fuertemente acciones en aquellos sectores más deteriorados como los que se ubican al Norponiente y Surponiente de la comuna...” Para ello, desde el año 2001, implementa un plan llamado “Plan de Mejoramiento Urbano” encargado de mantener los espacios comunes, como son las plazas, sus luminarias, las veredas, etc., en el que intenta realizar un trabajo coordinado entre las unidades vecinales y el municipio para mejorar el entorno. A su vez, una de las misiones que presenta en el Pladeco es el cuidado apoyo al adulto mayor, punto que se desarrollará más adelante.

### **La Villa de Hoy**

La Villa de hoy, esa que se desborda por los sentidos, esa que huele, esa que se mueve y ruge. La que golpea los sentidos. Los silencios de las noches, los claros juegos de niños en el día, los paseos a pasos retardados de los más ancianos. Un conjunto de impresiones recogidas en invierno son las que queremos evocar para intentar caracterizar a Villa Olímpica en el presente. Ya hemos entretejido imágenes del pasado robadas, sustraidas sigilosamente de las memorias de nuestros entrevistados. Ahora pondremos el foco de atención en nosotras mismas y nuestras observaciones, no falta de diálogos y de entrevistas, pero seremos nosotras las juezes de esta imagen que construiremos.

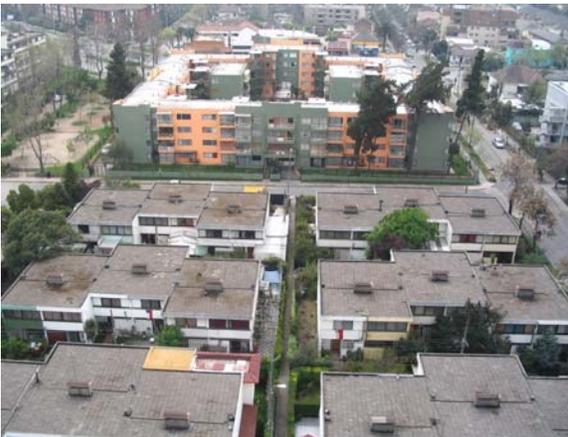
Quisiéramos partir entonces describiendo el escenario de esta Villa en la actualidad. Hablaremos entonces de la morfología actual que no ha sufrido grandes cambios en comparación al proyecto original de la Villa, estos han sido pequeñas transformaciones que no afectan la base estructural de la Villa.

### **Los cambios.**

Uno de los grandes cambios que vive la villa en términos de uso del espacio y estéticos, es la construcción de un nuevo condominio en los terrenos donde otrora se emplazaba la piscina Mund. Este nuevo conjunto habitacional, se contrapone al antiguo conjunto que es la villa, tanto arquitectónicamente como en el ‘plano’ de su concepción (con esto nos referimos a la lógica subyacente a su construcción, que se opone en varios aspectos a la de la villa, partiendo de la base que ésta última fue construida por el Estado). Según el presidente de la Junta de vecinos, no hay mayor diferencia entre los habitantes de este nuevo complejo y quienes residen en la villa. Ellos son parte de la Unidad Vecinal N° 32 e inclusive, han tenido representación en algún directorio pasado, a través de un habitante que llegó a ocupar el cargo de “vicepresidente” (Segundo director). Por los habitantes de la villa Olímpica, este conjunto es percibido como un elemento positivo, valorándolo estéticamente más que cualquier otra edificación del entorno.



Vista aérea desde la Torre de la piscina Mund, que se ubicaba en Av. Grecia, entre Obispo Orrego y Salvador Sur. Se pueden apreciar además, las casas de la Villa y sus angostas penetraciones.



Vista actual del condominio que se erigió en los terrenos de la piscina Mund

Las calles que circundan a Villa Olímpica son las mismas que en sus inicios, sin embargo han adquiridos mayor importancia especialmente por los procesos de expansión que ha experimentado la ciudad. Si antes Villa Olímpica aunque cerca del centro se encontraba ya en una zona casi periférica, podríamos llamarla "liminal" de Santiago, donde los bordes de la urbanización se perdían entre las chacras y viñedos de este fértil valle, ahora la extensión de la ciudad hacia el oriente y sud-oriente la ha dejado casi colindante del centro. Villa Olímpica es ahora una zona mucho más céntrica por lo tanto su valor en ese sentido se ha visto incrementado y eso es algo que sus habitantes reconocen como una ventaja. Es por la misma razón que las avenidas contiguas han adquirido mayor relevancia pues han comenzado a funcionar como vías que conectan troncalmente a la ciudad, convirtiéndose en grandes Avenidas de alto flujo vehicular. Esto refuerza el valor que se tiene de esta villa como una "villa bien ubicada en el contexto de la ciudad", cerca del centro, con una conexión fácil a distintas comunas del Gran Santiago pero a la vez un barrio residencial, situada en una comuna que posee similares características: residencial, mediterránea, céntrica, con una buena vialidad.

Ya poniendo la mirada al interior de la Villa misma vemos que ésta también ha sufrido algunos cambios producto de la contingencia de los nuevos tiempos. Estos cambios son la apertura de algunas calles, los cierres perimetrales de las unidades vecinales y las habilitación de los patios interiores como estacionamientos.

- Apertura de calles.

Recordamos del proyecto original el espíritu de separar las circulaciones peatonales de las vehiculares y permitir así un espacio donde el peatón es el privilegiado y en el cual el habitante de la Villa puede desarrollar diferentes actividades con tranquilidad, tanto la tranquilidad espacial como la tranquilidad ambiental (nos referimos a los ruidos provocados por los vehículos). Esta es una característica que es considerada como positiva por muchas de las personas con las que hablamos en la Villa, tanto residentes como de personas vinculadas a su funcionamiento cotidiano.

Si embargo el crecimiento del parque automovilístico en la misma villa, como también la necesidad de poder tener accesos más expeditos para vehículos de servicio público, llevaron a abrir un par de calles. Una de ellas y la más patente en la memoria de las personas es la calle Los Jazmines. La modificación realizada no rompe con la idea inicial de que los accesos vehiculares eran sólo de penetración impidiendo así que la Villa pudiese ser atravesada por los vehículos. Más bien permite una circulación, un cruce periférico de la Villa, bordeando el centro- Así puede ahora entrarse por Obispo Orrego (la que se intercepta con Av. Grecia) cruzar por Pericles parte de la Villa y salir finalmente por Los Jazmines, nuevamente a Av. Grecia o seguir por Pericles hasta Av. Marathon. La otra apertura es por Obispo Orrego, Salvador Sur, Platón, Lo Encalada, recorrido que utilizan las líneas de colectivo, provenientes de Providencia hacia el sector.



“Evitar que las circulaciones vehiculares subdividan el conjunto”

Dibujo Garcés y García.  
Op.cit. (s/nº)

Algunos han considerado como negativas estas aperturas:

*“Lo que ha sido malo es que hay un par de cuadras que se han unido y pasan autos por ahí”.* (Ricardo Carvallo, arquitecto de Villa Olímpica).

*“A mí me gustaba mucho, porque eh... primero, tú sabes que están cortados los pasos a los autos, o sea... ahora se han abierto algunos pasos, ponte tú, aquí a las afuera de la escuela, se abrió este pedazo, que yo lo encuentro mortal, ah, a la salida de la escuela, lo encuentro súper peligroso; que yo le dije a don Mario cuando lo hizo, lo encuentro don Mario que es tremendamente peligroso, me dice, señora Sandra, es que a dónde manda la Municipalidad yo no tengo nada que ver y tiene toda la razón. Ya, pero eso que están cortados los pasos ponte tú, es un lugar seguro para los niños”.* (Sandra del Canto).

Al respecto, el director de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Ñuñoa, plantea lo siguiente:

*“ellos [los habitantes de Villa Olímpica] fueron los primeros que aceptaron que le abriéramos calles al interior, porque la villa era ciega, tú entrabas a puros bolsones. Hoy día que el auto lo quieres tener al lado de tu ventana porque si no, te lo roban, abrimos calles para que estuvieran con circulación interna y pudieran comunicarse (...) Internamente se abrieron dos o tres calles, que les permitió comunicarse y entrar por el otro lado sin la necesidad de darse la vuelta, y eso sirve para el tema de las ambulancias también, tiene todo un tema estructural distinto digamos, se hizo un estudio con carabineros, se hizo un estudio con bomberos, para poder hacerlo, bueno y la Dirección de obras también”<sup>87</sup>*

A su vez, agrega que esta característica le otorga una marca especial a los habitantes de la Villa, poseedores por ello de una “vivencia”, que “tiene su cuento aparte” y que lo diferencia entre otras cosas, al resto de las villas o poblaciones de la Comuna.

#### - Cierres perimetrales

Hace unos tres o cuatro años atrás según el relato de los vecinos comenzó a cerrarse por medio de rejas los perímetros de 8 sectores que agrupan cada una a un par de vecindarios, los cuales son copropietarias de los terrenos. De este modo han pasado a ser condominios de viviendas sociales. Esta iniciativa ha sido apoyada por la Municipalidad la que además lo ha venido implementando en la mayoría de los conjuntos de la comuna que se encuentran en la situación de copropiedad de terrenos:

*“Claro, no. Se supone que harán unos tres años atrás o unos cuatro la municipalidad puso los cierres perimetrales, ya. Para se supone, para dar mayor seguridad a los edificios” (Luisa Henríquez).*

Este apoyo de la Municipalidad está contemplada en un plan mayor denominado *Ñuñoa 21*, el que define 10 puntos de acción entre los cuales se encuentra el de *infraestructura* que es el que se ocupa de asuntos como éste. La Dirección de Ejecución de Obras de la Municipalidad de Ñuñoa entrega, de esta manera, un subsidio especial a las copropiedades, en el que la municipalidad, bajo la ley N° 19.537 aporta el 50% del valor de obras que se deseen efectuar. Estas obras principalmente son la construcción de cierres perimetrales, la pintura de fachadas, la reparación de techumbres, instalación de citofonía, iluminación, áreas verdes y estacionamientos. Las copropiedades son representadas por los administradores de cada block, o de un conjunto de blocks y son los encargados de presentar las demandas de los vecinos (las necesidades de cada lugar), recibir los recursos municipales y rendir cuenta documentada de los recursos entregados por el municipio. Es este el modo por el medio del cual se ha procedido para la implementación de los cierres perimetrales que han cambiado en parte el rostro de Villa Olímpica pues han venido a cortar una posibilidad de circulación peatonal interior rompiendo así con la jerarquización de circulaciones pensadas en el proyecto original. Preguntamos al arquitecto sobre esta situación:

*M: ¿qué le parece esto de los “cierres perimetrales” pensando en su proyecto inicial?*

*R: bueno, al darse de este bloque, ya... un rol y definido: 10 mt acá, 20 mt allá, etc... y nosotros somos de este bloque ¿cierto? (-----) y se nos están entrando los ladrones o están colocando los camiones (-----) y podemos cerrar, claro que (-----) (dice que en el fondo entiende las razones por las cuales cierran y es su derecho) pero, no importa en la medida que dejen libres.. .los accesos.*

---

<sup>87</sup> Entrevista realizada a Hernán Guerrero, director de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Ñuñoa.

(...)

*M: y cuando (-----) se concibió la Villa Olímpica, ¿se trató de romper con eso? O... ¿ustedes tenían ese...?*

*R: se trató, de hacer... se trató de que ojalá no hubiera cercos, que hubieran más espacios verdes, (-----) se junten... (-----).*

(...)

*S: Igual, esto de poner, los cierres que han hecho los habitantes ahora últimamente han cortado un poco esta idea de los flujos?*

*R: Sí, sí. No, no, pero los cierres han sido realmente en sectores, han sido, no han sido cierres así...". (Ricardo Carvallo, arquitecto Villa Olímpica)*

Como vemos según la opinión del arquitecto -quien ha visitado la Villa en el último tiempo- es de apertura a esta iniciativa de cierre a pesar de que no concuerda con el proyecto original pues el cree que están en su derecho, que es entendible dada la situación de inseguridad ante los constantes robos y asaltos y porque además no interrumpen las vías de circulación principales. Muchos consideran positivo este cambio en términos de que significaría mayor seguridad:

[referida al caso de "la torre" la única que no cuenta con un cierre perimetral] *"Imagínate que todos tienen cerrado, y todos los autos adentro y nosotros que según este edificio de lujo con todas las payasadas y todas las cosas que te quieras, como te dijera yo adornar, no tenemos derecho a tener un auto. Ni a cerrar un pedazo siquiera para tener un auto? Entonces, que te sucede, sucede que aquí a ti te roban, te roban los autos, quiebran vidrios en la noche los viernes o los sábados. Una vez hicieron una recorrida y siete autos los dejaron embarrados, otra vez nos incendiaron un auto nuevo de una vecina del quinto piso.*

(...)

*...porque todos tienen cerrado, menos nosotros. Entonces nosotros queremos cerrar, aunque se aun poco". (Luisa Henríquez)*

*"Bueno, y digamos esto estaba dividido en sectores. Del sector 1 al el sector 8. Ya pero ahora se cerraron y son condominios de viviendas sociales. O sea, ese es el nombre que toma en sí, pero condominio como tal no son. Porque para que fueran condominios tenían que tener una escritura pública, tenía que tener administradores y todo lo que implica los condominios que vemos, que realmente son condominios. Se hizo más que nada como un cierre perimetral para proteger la integridad de la gente que vivía ahí, los robos y todo lo demás. Ya y eso se supone que cada condominio o por decirlo entre paréntesis, entre comillas, tiene que formar un comité de administración. Ese comité de administración es elegido por todos los vecinos que viven en ese cierre perimetral, y con bajo notaría, con personalidad jurídica". (Lea Finkelstein)*

[referido a los cierres perimetrales] *"No había nada. El señor Sabat puso unas gratis y otras cobrando la mitad. Hizo sectores de cierres perimetrales, pero como le digo, en todo siempre hay cosas. Resulta que aquí hicimos entrada de auto con la puerta corredera y con chapa, esas que se abrochan así (Nos señala con las manos la forma de cierre de la chapa) Cuando la vi ayer estaba abierta la puerta y estaba con los dos broches afuera. Le hicieron fuerza con la xxx o algo. O sea que no es tanto lo que sirven las rejas. Porque como son rejas así las abren con gatas. La cuestión es no dejar solo, estar siempre haciendo acto de presencia". (Jacinto Cortés).*



Vemos como en la última cita se reconoce que si bien las rejas pueden ayudar a frenar un poco el asunto de los robos y peligro, no son soluciones infalibles. Hay otras personas a las que no les parece muy bien este enrejamiento sistemático que se llevó a cabo y es que esta nuevo elemento cambia o impide un modo particular de circulación interior por la Villa mucho más autónomo y característico:

*"Bueno, yo... vivía en un sector que está a continuación en Santiago, porque Santiago empieza aquí en Vicuña Mackenna, yo vivía en Santa Elena, la que sigue. Era del sector, aquí estaban los amigos. Pero, esto, esta conformación urbanística... los edificios dispuestas de esta manera... Primero, edificios. Yo vengo de un sector donde todo es plano, existe el barrio tradicional, la casa en el plano, no hay altura. En cambio uno llega a una cosa distinta: edificios; el hecho de subir a un departamento, eh... pasearse por los edificios, pasearse por entre medio, le da una característica distinta a la conducta eh... nuestra". (Mario Varas, director colegio)*

*"La Villa... en la Villa no existía ninguna reja, chiquillas, solamente los edificios... pero cuando se echó a perder el ambiente... le robaron a todo el mundo, hasta a la gente que vive en el cuarto piso, le robaban la ropa por el lado de acá, que colgaba; se metían adentro del departamento por el otro lado. Entonces la gente empezó a poner rejas, rejas, rejas y ahora parece una cárcel, yo lo encuentro horrible, está todo cerrado. O sea tú vas caminando por aquí, no puedes pasar a ninguna parte porque está todo, todo con llave. Pero antes era precioso, eran puros jardines... era realmente una cosa maravillosa. Y la gente cuidaba los prados... prados, rosas... ¿tú crees que habían cardenales? No, o sea tenían plantas realmente... clavelines...". (Sandra del Canto)*

-Estacionamientos.

Otro producto del aumento del parque automotriz a nivel general como particular de la villa fue el de la necesidad de tener un lugar seguro donde dejar los vehículos, resguardados pues también los niveles de delincuencia también ha aumentado y la gente no confía en dejar sus autos en la calle. Se han habilitado, de esta manera, lugares que funcionan como estacionamiento patios interiores y sectores aledaños a los edificios.



Patio Interior  
acondicionado como  
estacionamiento

### **Entrando en Villa Olímpica.**

Adentrarse por las calles de Villa Olímpica no es simplemente caminar por calles para dar con una dirección, para dar con un supermercado, para dar con una persona. El clásico modelo de manzanas, de un edificio tras de otro serialmente dispuesto se rompe a cada paso que damos hacia su interior. Entrar en Villa Olímpica es entrar en un conjunto con una unidad particular tal como lo hemos venido viendo en los detalles del proyecto arquitectónico que hemos revisado más arriba. Lo primero son sus límites, claramente definidos por calles altamente transitadas. Claramente definible también pues no es difícil construir un mapa mental que nos permita conceptualizar a la Villa y sus límites, el área de su extensión no es muy grande –aunque sí densamente poblada debido a su edificación en altura- y eso unido a su estilo claramente distinguible nos permiten imaginarla fácilmente como una unidad.

Existen algunos elementos de Villa Olímpica que toman nuestra atención desde el primer momento. Su estilo es uno que se encuentra de una u otra forma desperdigado por la ciudad, y que también construye parte de la fisonomía de la comuna en la que se emplaza, Ñuñoa<sup>88</sup>. Luego, al mirar con mayor atención pronto nuestra vista da con la Torre que se encuentra en su centro, más alta que el resto de los edificios, azul, enhiesta, señalando al resto de la ciudad el emplazamiento de este conjunto, funcionando como un punto de referencia.

Se entra en Villa Olímpica, el modo más usual y más efectivo para poder recorrerla a gusto es a pie. No avanzas muchos pasos sin que otro pasaje te tienta a quebrar la dirección que llevas, sin perderte un poco si es primera vez que aventuras el andar por sus calles, sin verte obligado a doblar, pues no hay calles “fáciles” en su interior. Durante nuestras primeras visitas solíamos tomar el mismo camino de entrada y salida, y es que la villa se presenta como un gran laberinto. La imaginación nos fuerza a vislumbrar esa villa “sin rejas” de la que nos hablan sus moradores. Villa aún más laberinto aquella que ya es pasado. La villa-laberinto: entrar, perderse y volver a encontrarse.

---

<sup>88</sup> Villa Frei; Villa Jaime Eyzaguirre; Villa Los Presidentes, entre otras.



Tus sentidos sienten que abandonan una forma para entrar en otra. Dejas atrás las calles bulliciosas, el ruido de los motores es reemplazado por alguna conversación de un par de vecinos en alguna esquina, por el grito de algún niño que va saliendo del colegio. Cada paso es la antesala de una intimidad mayor: la calle, las vías peatonales, las entradas a los edificios, sus patios, sus pasillos, las puertas. Entrar en Villa Olímpica es sin duda transitar entre dos situaciones diferentes: la de la gran ciudad, la del barrio.

Para graficar de mejor manera las impresiones primeras que Villa Olímpica nos provocó, quisiéramos citar parte del *diario de campo* de una de las investigadoras:

*Fue un viaje de unos quince minutos a pie desde la Universidad hasta la Villa. Siempre el antropólogo emprende un viaje, aunque éste sea sólo a metros de su propio lugar. Paso a paso voy sintiendo y esgrimiendo la distancia, me voy colocando en el lugar de una extranjera, de un flneur, de un transeúnte jugando a mirar más allá; rompiendo el esquema funcional de las calles de la urbe, éstas para el continuo y rápido tránsito... alento el paso y mi fin se convierte en el próximo paso que daré, mi fin es transitar: rompo el círculo.*

*Entro por una de las calles de la Villa, Pericles. Los primeros edificios que observo se articulan como un desafío a la extensión de la calle, las fachadas disimulan su condición de "edificios en altura" y juegan a ser "casas". Las del primer piso con antejardines y luego el resto de los pisos recrean ser calles. Sus enormes pasillos exteriores extienden la superficie de la calle por sobre mi cabeza. La calle se reproduce, se abre en múltiples planos, uno sobre otro. Desde cada departamento se puede salir a la calle. Los edificios no se cierran. En su interior no encontramos los gélidos pasillos oscuros, estrechos y cerrados a los que estamos acostumbrados. La calle busca colarse por todos los pasadizos.*

*El colegio sigue un movimiento muy similar al de estos edificios. No hay una discontinuidad entre la calle y él... ambos se miran. Luego ya veo otros tipos de edificios, quizás menos épicos que los que he descrito, o al menos aún no encuentro sus proezas.*

*La plaza, la cancha. Son alrededor de las 6:30 p.m, es el final del otoño, ya está oscuro y hace frío. Unos niños entrenan fútbol a cargo de un adulto. Los miro desde lo lejos. Definitivamente este centro adquiere una fuerza que no he visto en otros barrios... un constante tránsito, un constante habitar...*

Llegamos al centro de la Villa. Sin duda este centro articula las circulaciones y provoca la sociabilidad, el encuentro. La imagen que se reitera: un par de viejos conversando cargando bolsas en sus manos. Siempre hay gente aquí. Al menos durante el día.



La Villa cuenta con diferentes tipos de espacios públicos. Esos son los puntos de nuestro interés para poder observar la vida comunitaria que aquí se suscita. El centro es el espacio público indiscutible y privilegiado: las canchas, el comercio, las vías de circulación que desembocan en él. Es inevitable, irrehuible. Otros espacios comunes son un par de plazas de las cuales ya hemos hablado cuando explicamos el proyecto y que son las ubicadas en este corredor norte-sur del que habla Edding. Una de ellas se ubica entre Obispo Orrego y un pasaje peatonal que es la continuación de Salvador Sur, hacia el sur; la otra, entre Grecia y Pericles, hacia un costado de los nuevos departamentos (ex Piscina Mund<sup>89</sup>). El movimiento en estos lugares es menor, de todas maneras entendemos que por la época en la que hemos realizado nuestro trabajo los espacios comunes sean menos ocupados que en épocas estivales, de buen tiempo y calor. De todos modos hemos decidido centrar nuestra observación en este centro, pues lo consideramos representativo de lo que puede ocurrir en el resto de los espacios comunes (el resto de las plazas). Existe otro espacio que podríamos denominar como "semi-común" que son los patios interiores. Estos patios son enmarcados por los edificios que los circundan y actualmente se encuentran al interior de los cierres perimetrales, por lo tanto su calidad de públicos se ve reducido a la posibilidad de entrar que se tenga a los edificios, es decir, a conocer a alguno de los moradores del condominio. De todos modos nos dedicamos a observarlos para ver si nos revelaban algún otro modo de utilización del espacio. Pero, por el contrario, nos encontramos con espacios bastante abandonados en general, si bien mantenidos, limpios, sí con una evidencia de cierto "abandono, no uso"; salvo algunos que han sido mantenidos como jardines, con pastos, faroles, flores, asientos pero de todos modos poco usados<sup>90</sup>. Otros lisa y llanamente han sido convertidos en estacionamientos. Lo que más pudimos ver fue a algunos niños a veces jugando en ellos. La mayor del tiempo los vimos vacíos.

Antes de enfocarnos en el centro de la Villa, quisiéramos referirnos a algunas características, modos de organización y espacios que creemos importantes de mencionar y describir para comprender mejor la realidad de este conjunto residencial.

### **Organización de/en la Villa**

Organización/Administración de la Villa.

---

<sup>89</sup> La Piscina Mund (actualmente, llamada Spa Mund y localizada en la comuna de Vitacura) fue inaugurada el año 1962, para el mundial de fútbol. Su dueño, Gunter Mund abrió el primer sauna en Chile con motivo del mundial. Se ubicaba en Avda. Grecia, entre las calles Obispo Orrego y Salvador Sur. Según Ramón Saavedra, hace diez años aproximadamente que la Piscina Mund se trasladó del sector.

<sup>90</sup> Reiteramos el hecho de que estas observaciones fueron realizadas en plena invierno.

En la resolución del plano de loteamiento, como normas de urbanización se estipula sobre los pasajes y áreas particulares de uso común que "Estos pasajes serán de copropiedad de los respectivos dueños de las viviendas que los enfrentan entre las líneas de cierros de los antejardines y el límite eje de dichos pasajes, sin perjuicio de que sus propietarios constituyan servidumbre de tránsito, luz y vista en favor de todos los otros dueños y de cada uno en particular. La formación, constitución y mantenimiento de los pasajes se hará por medio de una Junta de Administración establecida de acuerdo a las disposiciones de la ley N° 6.071. Los derechos y obligaciones en los pasajes se transferirán a todos los sucesores en el dominio de los sitios que accedan a el".

*"Cada bloc, en su mayoría, tiene su junta de vigilancia nombrada por ellos, los vecinos. Se encarga de los gastos comunes, cuida que se cumplan algunas cosas, la basura, todo eso, pero son los mismos vecinos del block"* (Ramón Saavedra).

*"(...) Cada edificio tiene un representante, y por lo menos cuando se les ha solicitado su cooperación, no han tenido problema por ayudar, no uno más que otro, todos por igual.*

*(...)*

*... es como el administrador. Llámese administrador, persona de buena voluntad, que cobra los gastos comunes o un vecino cualquiera. Es el que tiene que preocuparse de contratar al aseo, que le haga el aseo alrededor del edificio, que limpie el edificio, no todos quieren sí. A veces ellos mismos tienen que limpiar. Y cuando se hace reuniones se llaman a estas personas, que son 82, son 82 edificios. Se llama por teléfono, se llama a cada uno para que asistan. Generalmente asisten entre cuarenta y sesenta. Y ellos a su vez, tienen que después llevar todo lo que se habla en la asamblea a su edificio*

*(...)*

*...bueno, y digamos esto estaba dividido en sectores. Del sector 1 al el sector 8. Ya pero ahora se cerraron y son condominios de viviendas sociales. O sea, ese es el nombre que toma en sí, pero condominio como tal no son. Porque para que fueran condominios tenían que tener una escritura pública, tenía que tener administradores y todo lo que implica los condominios que vemos, que realmente son condominios. Se hizo más que nada como un cierre perimetral para proteger la integridad de la gente que vivía ahí, los robos y todo lo demás. Ya y eso se supone que cada condominio o por decirlo entre paréntesis, entre comillas, tiene que formar un comité de administración. Ese comité de administración es elegido por todos los vecinos que viven en ese cierre perimetral, y con bajo notaría, con personalidad jurídica. Lamentablemente no todos han cumplido con eso, que ya es una ley, una ley que tienen que formar comité de administración. Y cada edificio tiene que formar su comité de vigilancia que se llaman, que depende del comité de administración, y el comité de administración depende de la junta de vecinos" (Lea Finkelstein).*

Sacamos en limpio que hay un encargado por edificio que se preocupa de cobrar los gastos comunes, de contratar a una persona que mantenga el aseo- aunque también nos han dicho que es la *junta de vigilancia* la que cumple ese rol, ésta último sería elegida por los vecinos de cada cierre perimetral, es decir, de cada copropiedad.

El vivir en un régimen de copropiedad implica la capacidad de organización que los vecinos deben lograr. Al respecto de esto surgen algunos comentarios sobre la dificultad que se deben sobrellevar para lograr vivir en comunidad. Incluso uno de nuestros entrevistados reconoce que ese es uno de los grandes problemas de Villa Olímpica: que la gente nunca comprendió ni aprendió a vivir así, comunitariamente.

## Junta de vecinos y organizaciones comunitarias

El año 1970 se creó la Junta de vecinos en la Villa Olímpica. A través del consenso de los vecinos formaron una junta vecinal, debido a la necesidad de organizarse para poder emprender mayores mejoras al entorno de los edificios. Como ya se ha mencionado, lo que existía en los espacios 'comunes' eran "potreros", aún esas zonas no estaban urbanizadas/edificadas a excepción del colegio, el supermercado y las canchas de tierra que ya se encontraban habilitados en esta fecha. En sus inicios la junta de vecinos funcionaba en la escuela.

Como relatamos en el apartado anterior, el proceso de formación de una organización vecinal de estas características en la villa, fue producto de una decantación de las distintas organizaciones que se habían constituido en cada sector o grupos de blocks, y que al verse en la necesidad o en el deseo de intervenir en espacios que eran comunes más allá de sus propios sectores y de pedir respaldo del municipio, debieron constituir una organización mayor.

El primer presidente de la junta de vecinos fue don Ramón Saavedra, quién en esos años participaba activamente como dirigente en otras organizaciones sociales<sup>91</sup>. Por su experiencia y manejo (según su propia opinión) fue elegido para liderar la junta de vecinos.

Fundamentalmente, lo que se proponía la junta era formar un cuerpo organizado que le permitiera "pedir apoyo" a instancias gubernamentales, principalmente al municipio.

Se comenzó con la implementación de luminarias y de áreas verdes (la plaza), con la intención de arreglar los espacios públicos.

En la actualidad, inscritos como socios en la junta vecinal, son 630 miembros. Alrededor de 100 personas se han retirado o han fallecido. Activamente, participan aproximadamente 80 socios. Cada socio debe pagar una cuota mensual de 300 pesos. Con el dinero de la cuota, los certificados de residencia que emite la junta vecinal, los aportes que hacen los clubes que funcionan en la sede, el arriendo de salas<sup>92</sup> y el arriendo de la multicancha, se reúne una mensualidad que permite pagar la luz, el agua, el gas y el aseo.

La municipalidad subvenciona el infocentro (computador, con conexión a internet) la persona que maneja el infocentro, la alarma y la banda ancha. El municipio en todas las juntas vecinales ha implementado "infocentros".

De las 40 juntas vecinales que existen en la comuna de Ñuñoa, la única que es dueña del terreno y de la sede vecinal es la junta de vecinos de la Villa Olímpica<sup>93</sup>. En este

---

<sup>91</sup> Presidente del Sindicato de Trabajadores de la empresa en que trabajaba.

<sup>92</sup> Las salas se arriendan para reuniones los edificios, para la celebración de cumpleaños o de matrimonios. Por problemas de bulla y de desordenes se acordó arrendarla sólo hasta la dos de la mañana.

<sup>93</sup> En lo estipulado en la resolución del loteamiento del terreno, se estableció que el "El uso de las áreas tanto públicas como privadas y las sesiones de terrenos para destinarlas a servicios públicos deberán dejarse establecidos por escritura pública como condición previa a la recepción de la población". El terreno que ocupa la sede vecinal fue pedido por la Junta al gobierno, quién se lo concedió. \*

sentido, dicen tener autonomía con respecto al municipio, en cuyos terrenos (del municipio) funcionan las demás juntas de vecinos de la comuna. En el año 73 construyeron la actual sede vecinal, con ayuda del gobierno.

*"(...) aquí no podría meterse ni la municipalidad ni el gobierno, y en ese aspecto estamos por encima de los demás. Nosotros hemos sido pioneros acá en la comuna, partimos el 70 y hay algunas que recién se están organizando. Son 40 las juntas de vecinos. Nos organizamos a penas llegamos, esa es la gracia, que nosotros no duramos mucho solos. Nosotros cuando llegamos, en el sector donde yo vivo somos/llegamos puros empleados particulares, para el lado de Grecia. El sector 3. Nosotros llegamos y empezamos a trabajar por el sector nuestro. Y así todos se fueron por sectores, trabajando, haciendo lo que se podía" (Ramón Saavedra)*



Sede de la Junta vecinal N° 32

Cada directiva de la junta vecinal dura dos años. En agosto de este año, se realizaron elecciones para la constitución de una nueva directiva. El actual presidente de la junta de vecinos lleva ocho años en el cargo y además, es presidente de la Unión Comunal. Quienes participan en la junta son en su mayoría personas adultas mayores, a excepción de la secretaria quien debe tener alrededor de 50 años. Se acusa una baja participación de los vecinos, mas se explica en el hecho de que este trabajo es "ad honores" y, bajo esa perspectiva, es entendible que las personas no puedan dedicarse a cooperar de manera más comprometida con la junta vecinal, sobre todo los jóvenes.

La directiva está compuesta por cinco miembros: el presidente, dos directores, tesorero y secretaria. Este año, a pesar del desgano y la indecisión de la secretaria y la tesorera evidenciada en una entrevista, se volvió a reelegir el directorio, estando vigente hasta agosto del año 2007.

Presidente: Ramón Saavedra  
Tesorera: Gabriela Rojas  
Secretaría: Lea Finkelstein

Con aportes de la Subsecretaría del Interior, Subsecretaría Regional y de la Ilustre Municipalidad de Ñuñoa se terminó este año de construir una Sala Multiuso., construcción realizada por la junta de vecinos, al lado de la sede vecinal.

**Organizaciones comunitarias o "funcionales":**

---

*“Las organizaciones funcionales son las que están fuera de la junta de vecinos, pero que están dentro del territorio, llámese los centros de madres, los clubes deportivos, pero esos son apéndices de la junta de vecinos. Son dos las que no están funcionando aquí.”*  
(Ramón Saavedra)

- Buenas relaciones con las organizaciones funcionales, según el presidente de la Junta.

Organizaciones que funcionan en la sede de la Junta vecinal:

- Grupo folclórico lunes y los viernes
  - Centro de madres “Amistad” martes 15:30 a 18:30
  - Club de adulto mayor “Años Felices” Miércoles 16 a 19 horas.
  - Centro de madres “Las Hormiguitas” 15:30 a 19 horas
- 
- Se formó en la villa Olímpica el Club Deportivo Proyección Ñuñoa 2005, incentivado por el departamento de Organizaciones Comunitarias y la Corporación de Deportes de la municipalidad.
  - Existen dos organizaciones comunitarias más, que no funcionan en la sede vecinal, pero que sí “territorialmente” pertenecen a la villa: el centro de madres EMPART, el Centro de madres Las Orquídeas, Club de adulto mayor Refugio de Primavera y el Club de Atletismo Masters Universitarios Azules.

*Actividades que se realizan en la villa, gestionadas desde la municipalidad:*

- Monitores de deportes de la municipalidad: Por intermedio de la municipalidad se realizan actividades deportivas enfocadas al adulto mayor. En la sede de la Junta de vecinos se imparte gimnasia para el adulto mayor los lunes, miércoles y viernes en la mañana (10:00 a 10:45)

Los sábados en la mañana se realizan diferentes actividades deportivas en la multicancha de la villa y los martes y jueves en la tarde (18 a 20 hrs) se juega baby fútbol. La municipalidad organiza estas actividades. Para los niños y jóvenes.

- Municipalidad en tiempo de verano realiza “Música al aire libre” en distintas plazas y parques de la comuna. En Villa Olímpica estas “fiestas musicales” se realizan en la plaza central Villa Olímpica.

### **Diferenciación.**

El deseo de diferenciación y de apropiación del espacio parece siempre resurgir cuando se trata de las viviendas de las personas, de los espacios que se habitan y con mayor razón si estos espacios son espacios homogéneos en lo general. Sabemos que los arquitectos buscaron intentar un equilibrio entre homogeneidad y heterogeneidad del conjunto y en cierto modo esta armonía se logra si comparamos este proyecto con otros de similares características construidos en ese tiempo. A pesar de esta conciencia de la importancia de la heterogeneidad creemos que ésta se logra de mejor manera en lo que atañe a la distribución de los espacios más que en lo que compete a los edificios mismos. Los edificios, la unidad del edificio de por sí tiende a la repetición de las formas, un departamento muy similar al otro. Esto despierta en las personas prácticas de

diferenciación, conciente o inconscientemente, ya con fines ornamentales tanto como por lograr satisfacer las necesidades particulares que se tengan.

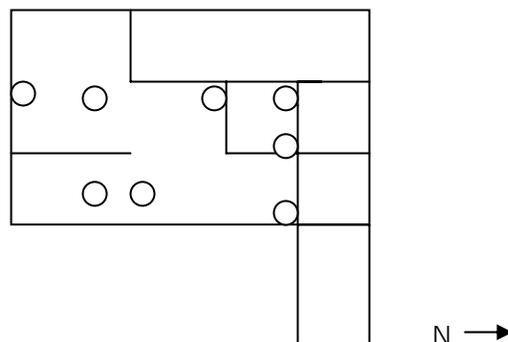
*"...Villa Olímpica, Villa Frei o Macul. Me dieron a elegir. De dos dormitorios. Entonces, yo dije Villa Olímpica, cosa que a mi señora al principio no le gustaba porque tenía poco patio. (Se ríe) Entonces, y el patio pertenece a todos, pero uno lo cierra..."* (Jacinto Cortés)

Este tipo de prácticas las vemos manifiestas en los jardines que cierran los primeros pisos para ellos y cada cual lo mantiene a su gusto, también en los balcones que funcionan para muchos como un espacio más indefinido que se organiza de distintos modos o también los notamos en los pasillos de algunos edificios que son adornados con plantas, apliques en la pared, etc.

### Comercio de esquinas.

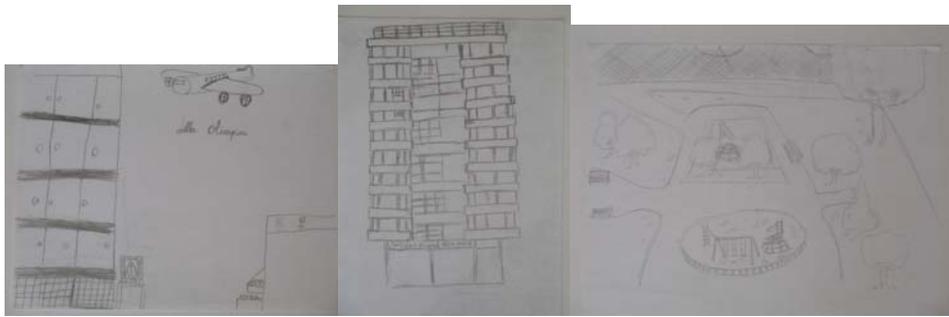
Además de los locales y la zona comercial establecido en el centro de la Villa a los pies de la torre se encuentra durante el día dispersos por las esquinas algunos puesto improvisados que por lo general venden frutas y verduras. También existen distribuidos por toda la villa algunos quioscos que responden a una misma tipología impuesta por la municipalidad. En sus aleros, podemos leer propaganda alusiva al municipio, cuyos mensajes realzan las acciones que él ha impulsado e implementado (en relación al deporte, a la seguridad, a la iluminación, etc.). En estos quioscos se pueden encontrar productos de diversa índole como verdulería-frutería, diarios y revistas, confites y abarrotes, etc.

Distribución de quioscos.



### Centro de Villa Olímpica.

[refiriéndose a otras villas] *"...no tienen la misma vivencia que tiene la villa Olímpica, porque propio de estar encerrado ahí, tan al medio de todo, tiene su cuento aparte digamos, ellos hacen mucho deporte, de hecho tiene ahí adentro dos multicanchas, de hecho comercialmente es la única villa que tienen metido un supermercado adentro, eso habla de que en realidad hay una proyección. Hay cultos, hay de todo, la verdad es que está muy bien situada y el resto que lo ve, son poblaciones de menor calidad estructural digamos..."*  
(Hernán Guerrero)



El centro de la Villa parece ser a la vez el corazón de este cuerpo de piedra. Es ahí donde la mayoría de los encuentros ocurren. En el centro están condensados la mayoría de los servicios y del comercio. El colegio, la iglesia, la sede de la Junta de Vecinos, el supermercado, los locales comerciales, comercio ambulante, una gran plaza y la multicancha. Todos estos elementos reunidos al interior de la Villa, en su centro resguardado de motores y altas velocidades permiten que funcione hasta cierto punto como una unidad funcional tal como lo postulaba el movimiento moderno de arquitectura. Es la imagen de este sector el cual se queda grabado con mayor facilidad en la retina de los habitantes, es este el lugar que ellos reconocen como más utilizado. Es esta configuración la que muchos reconocen como característica de la Villa y uno de sus grandes puntos a favor: tener locales de abastecimiento tan próximos. Sólo surgen algunas críticas en relación al supermercado y la necesidad de una farmacia la que existió en un principio pero que no continuó al morir el farmacéutico.

Vamos a caracterizar este espacio, luego vislumbraremos algunos temas recurrentes de la villa de hoy y al final de este apartado anexaremos los resultados de algunas actividades que llevamos a cabo en el colegio de la Villa y otra que realizamos a algunos transeúntes y que nos permiten tener una aproximación sobre lo que este espacio significa para los habitantes de la Villa y para aquellos que por una u otra razón pasan la cotidianidad de sus días en ella.

#### ▪ Locales Comerciales

Se ubican al pie de la torre, en su base ocupando toda el área de la planta baja y también un sector contiguo a la torre pero que ya no corresponden al área exacto de base de la torre si no que se extiende hacia el poniente y hacia el oriente de la torre unos brazos de construcción simple. Estos locales han sido habilitados desde un inicio para el comercio<sup>94</sup>. Funcionan bazares, panadería, lavaseco, peluquería, internet, puesto de pollo a las brasas, entre otros.

*"No, no vivo aquí. Yo eh... empecé con este negocio hace como veinti... 4 años más o menos, 24 años más o menos. Y... empecé con este local de aquí al lado, el más chico, y ahí con los años se fueron... yendo los locales de al lado y los fui tomando yo. Y... antes era solamente, qué se yo... un puesto de pan y... vendía helados, esas cosas así. Ya después, empezamos a fabricar lo... el pan, hicimos la mitad del local fabricación y la otra mitad, de venta. Se desocupó el local de atrás, ocupamos el de atrás y dejamos el de atrás para... para hacer el pan, digamos, XXXXX y venta adelante. Esto de aquí*

<sup>94</sup> En el certificado de recepción final, se estipula que hay 16 locales comerciales en el edificio La Torre (sector 2).

*donde estamos ahora, que es la pastelería, era antes una botillería, entonces... y ahí empezamos, digamos, con lo que era pasteles y salón de té y... bueno, cada local tiene su bodega abajo y hay también fabricación y bodega, abajo también. Eh... conozco la Villa a... a niños que no habían nacido que ahora ya son padres, muchos de ellos ya son XXX". (Sra. Nena, dueña de panadería-pastelería)*

Además del comercio establecido que funciona ahí, existen algunos puestos de comerciantes ambulantes habituales ya del sector. Desde puestos de verdulería, de plantas, de ropa hasta unos puesto de personas de la misma villa que venden algunos artículos nuevos y usados de diversa naturaleza (loza, ropa, accesorios, etc).

#### ▪ Supermercado Unimarc

Las dependencias que ocupa el supermercado Unimarc se encuentran frente a "La Torre" y al lado de la sede de la Junta Vecinal.

En los planos de loteamiento se considera la habilitación de un espacio para la construcción de un supermercado (espacio que ocupa actualmente). Incluso, se piensa en un segundo supermercado, proyectado al poniente de la calle Obispo Orrego, hacia Carlos Dittborn, en el sector 6 – A, local que no llega a construirse<sup>95</sup>.

El primer supermercado que se instala en la villa, es Unicop (Unión de Consumidores), que funciona como cooperativa de la cual los vecinos de villa Olímpica de ese entonces se hacen socios. Se poseían acciones de la cooperativa y un carné de socios que acreditaba la pertenencia a ésta. Se participaba en reuniones, a las que asistía una comisión de representantes nombrada por los vecinos, que trabajaba en conjunto con los directores y encargados, formando un Concejo. Unicop quebró para el golpe militar. Pasa luego a manos de privados.

Piedra fundacional del centro de la villa:

*"[después de la construcción del supermercado] Y ahí se fue creándole centro de la villa, porque después ahí apareció, bueno la torre estaba, bueno pero tenían los locales pero no había negocios, pero de ahí se fue creando los negocios, depósito de licores, todas esas cosas se fueron creando. Algunos venían de afuera y otros de aquí, y todo dependía si tenían la plata para poderse instalar". (Ramón Saavedra)*

Las instalaciones del supermercado se hicieron por intermedio de la CORVI<sup>96</sup>. Debido a su edificación e inauguración se colocó una placa conmemorativa en la muralla/en el costado norte del supermercado:

"Población Exequiel González Cortés 1963

La ejecución de esta obra ha sido posible gracias a la Alianza para el Progreso y la cooperación de los pueblos de Chile y Estados Unidos de América"

Respecto a este punto nos asalta una duda, y dentro de ella una certeza. La certeza de la placa conmemorativa como hito, piedra fundacional, en relación a representar el vamos de... La duda: la placa puede corresponder a, como ya hemos dicho, la inauguración del galpón en donde se habilitaría el supermercado, pero también puede ser la placa fundacional de la villa, que en algún momento estuvo en un monolito al

---

<sup>95</sup> Plano de loteamiento. Dirección de Obras Municipales.1961.

<sup>96</sup> Información extraída de la entrevista a Ramón Saavedra, Presidente de la Junta de vecinos N° 32.

centro del "centro comercial" cuando era "todo tierra". Al construir los locales, este monolito fue retirado y posiblemente su placa paso a decorar el costado norte del galpón que ahora sirve de dependencia a Unimarc. Una y otra son posibles y se contraponen en los distintos discursos de los entrevistados. Si bien, don Ramón afirma la primera postura, la señora Elizabeth, de cuyo testimonio no tenemos registro, nos relata que el supermercado comenzó a funcionar el 68 y no antes, hecho que "recuerda bien" debido a que su padre tenía un local en la villa, local que funcionaba "antes" que el supermercado. Una placa similar encontramos en el colegio, en la que se agradece también la labor de la Alianza para el Progreso y E.E.U.U. el año quizás sólo remite a la fecha de entrega de la villa y no a la fecha de entrega de esa obra en particular.

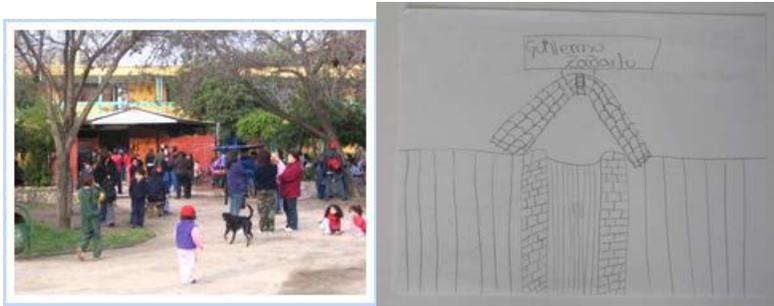
Después del cierre de Unicop, se instaló un Multiahorro y luego pasó a ser Unimarc. El recuerdo de Multiahorro es el de ser sólo una bodega de Unimarc, no siendo considerada la villa como un "barrio" merecedor de algo mejor. La sensación es que ahora se está componiendo el supermercado, después eso sí, de clausuras de ciertas dependencias (sector "carnes", por ejemplo). Es como un "gran" almacén de barrio, al que concurre gente no sólo de la Villa, sino también de las poblaciones aledañas (Rebeca Matte, Exequiel González Cortés, entre otras). Los supermercados más cercanos son el Líder de Rodrigo de Araya con Avda. Macul, y el Santa Isabel de Avda. Grecia con Avda. Macul.

El local es pequeño, sus pasillos estrechos y quizás por ello, algo atiborrado y desordenado. Es descrito como un "almacén de barrio grande", el que no presta una buena atención ni servicios. Su oferta de productos es considerada limitada, y sus precios elevados en relación a otros supermercados (Líder) y al servicio que entregan.

*"Las relaciones con el supermercado no son muy buenas, porque hay que estar reclamando, los vecinos vienen aquí que algo les sale malo y nosotros vamos a hablar. Y si no mandamos a un inspector municipal."* (Ramón Saavedra)

*"Lo único que ha seguido más o menos igual es el supermercado que no... no ha hecho nada por... digamos por... por salir adelante. Claro... en verdad, en verdad, como que siempre nos mandaron los peores carros -lo que estaba diciendo-, o sea, todos los carros que tenían en los otros supermercados con la rueda chueca... aquí llegaban, entonces... eso no... no gusta, a todo el mundo le gustan las cosas buenas. Sí, no porque... en vez de comprar 100 compran 10 eh... tienen derecho a ocupar los carros chuecos o cosas por el estilo, si al final 10 + 10 + 10 + 10... te dan los 100 igual. Además son mucho más gente que en otro lado ¿me entiende lo que te quiero decir?"* (Sra. Nena)

▪ Colegio Guardiamarina Guillermo Zañartu



El Colegio Guardiamarina Guillermo Zañartu se ubica en Los Jazmines (Los Jazmines 1240) frente a la plaza central de Villa Olímpica y la sede de la Junta Vecinal. Ofrece jornada escolar completa desde pre-kinder hasta 8° básico. Depende de la Corporación Municipal de Desarrollo Social, específicamente a la Corporación de Educación.

Al momento de ser proyectada la villa Olímpica en el año 60, se considera necesaria la implementación de un colegio que entregue educación primaria y secundaria, para apalejar de alguna mediada el alto déficit de establecimientos educacionales que existía en el sector. De esta manera, y aunque el colegio estaba proyectado para recibir alumnos que pertenecieran a la Villa, se plantea la posibilidad de que éste pueda recibir "aunque en un bajo porcentaje, alumnos del resto del sector"<sup>97</sup>

A pesar de la alta demanda de educación escolar en el sector, el colegio construido e inaugurado en 1965, sólo ofrecía educación primaria.<sup>98</sup> Las descripciones de cómo era este colegio, de cómo era percibido por la comunidad, nos habla de la historia y evolución de la Villa en su conjunto, actuando como un potente indicador y como un espejo, que refleja lo que creemos se vive hoy en la Villa.

En la década del 70 "(...) era realmente trabajar como en un colegio particular actual. Eran niños de excelente nivel académico. Sus padres... eh, la Villa Olímpica era de clase, de nivel cultural, socioeconómico, medio alto. En ese entonces, vivían, yo te digo: más de un 90%, 95% eran los dueños que vivían en los departamentos que habían sido entregados para el mundial ¿sabían ustedes eso? Claro, entonces vivían los dueños y era gente acomodada, y la gente que no era profesional -la mayoría eran profesionales- y los que no, eran profesionales, eran gente que trabajaba en bancos bien ubicados, porque ustedes saben que antiguamente en banco se hacía carrera, no como ahora que hay que tener una profesión, qué se yo... y los demás eran comerciantes bien ubicados, o sea... entonces, el trabajar aquí era una maravilla, tú no tenías ningún problema"<sup>99</sup> (Sandra del Canto)

"(...) más aún antiguamente los colegios eran muy sectorizados: la gente iba al colegio del barrio, no la llevaban para otro lado como ahora que ud. puede llevarlos a la comuna que quiera, depende de los medios, de sus intereses... por lo tanto eran casi

<sup>97</sup> Edding. Op.cit. pág. 12.

<sup>98</sup> Según los datos proporcionados por el estudio citado, de los 9.500 estudiantes secundarios del sector sólo existían establecimientos que tenían capacidad para atender a un total de 2.200 alumnos. (Edding, 1964:12)

<sup>99</sup> Entrevista a Sandra del Canto, profesora del colegio Guardiamarina Guillermo Zañartu., quién ha trabajado desde el año 1973 en el colegio y actualmente es la profesora de mayor antigüedad en el establecimiento.

*mil trescientos, mil trescientos cincuenta alumnos. Muchísima la población escolar en dos jornadas. Esto debe haber llegado a tener 60 profesores, por lo menos 60 o 70 profesores en su momento. Luego, eh... el colegio ha sido, por supuesto, un eje importante del sector llamado Villa Olímpica,<sup>100</sup> (Mario Vargas Rojas)*

*En el año 1965 se creó el colegio con la denominación E313. "Eh... las escuelas fiscales todavía conservan el número, ah, lo que pasa es que con el tiempo, muchos colegios han sentido que deben usar sus nombres más que sus números porque, antiguamente el número era como un menoscabo frente a los colegios particulares que tenían nombres lindos y en cambio... versus, "la escuela E 313". Sonaba como... "poquita cosa". (...) Ahora el colegio -si bien es cierto para el ministerio sigue siendo el número 195, antes era 313 ahora es 195 para el ministerio- en el año '79, en abril del '79... eh... me imagino que las autoridades del colegio en ese momento junto con alguna petición de los apoderados, decidieron cambiarle el nombre o ponerle un nombre a este colegio. Fue el nombre que tiene actualmente, Guardiamarina Guillermo Zañartu Irigoyen, un marino de la aviación naval, de la aviación naval... era marino pero él manejaba aviones, pilotaba aviones, que se estrelló por ahí saliendo del aeropuerto de Tobalaba y... y, salvó a su compañero. Él saltó... el... el avión quedó en llamas, volvió a sacar a su compañero, lo salvó, pero él murió quemado"*

A principios de la década del 70, había alrededor de 1.400 alumnos pertenecientes casi en su totalidad a la Villa Olímpica. En la actualidad, existen aproximadamente 516 alumnos, quienes en su mayoría provienen de las poblaciones aledañas a la villa (la población Salvador Cruz Gana, Rebeca Matte, la Población Exequiel González Cortés)

*"...la parte minoritaria yo creo, mínima es de acá de la Villa Olímpica. Están, ustedes saben que para atrás hay poblaciones allá- está la Cruz Gana... la Salvador Cruz Gana, la Rebeca Matte, la población municipal, que la mayoría de los niños son de allá". (Sandra del Canto)*

Un hito importante vivido en el colegio es la llegada, en 1997, de 400 alumnos aproximadamente del Colegio El Libertador, ubicado en la esquina de Guillermo Mann y Pedro de Valdivia. Ese año, el colegio El Libertador fue cerrado por la municipalidad para construir la actual Comisaría N° 33. "(...) Fue muy bullado el caso porque los pobladores se tomaron el colegio, porque no querían ahí una comisaría, ese es un sector muy... muy duro en cuanto al tráfico de drogas, entonces, la idea del señor alcalde en ese momento -el señor Sabat- era que construyendo ahí una comisaría tenía más posibilidades de ir terminando con esos focos -de una población que, por lo demás, ha crecido mucho en el sector sur- eh... con este gran problema del tráfico de drogas. En qué nos afectó a nosotros, en que todos esos alumnos cuando se cerró el colegio, se vinieron para acá. La alternativa del alcalde y de la autoridad fue: voy a cerrar ese colegio pero todos esos alumnos se van a quedar con la... con... capacidad, con bacante, nadie los va a echar sino que yo los voy a trasladar a este otro colegio. Y extrañamente en estos sectores los colegios son como pequeños fundos o pequeños feudos de la población, entonces los que están allá no ven con buenos ojos este colegio, los que están aquí no ven con buenos ojos ese colegio. Hay otro colegio entre medio, que tampoco, o sea... cada uno, a pesar de ser todos del mismo sector distinguen los colegios como propios o ajenos. (...) la población se vino para acá pero venían enojados, venían heridos, venían... erradicados de una escuela que habían estado ellos por lo menos... 20 años, entonces, no le fue muy bien a este colegio -yo no

---

<sup>100</sup> Entrevista realizada a Mario Vargas Rojas, Director del Colegio Guardiamarina Zañartu.

*era el director- pero no le fue muy bien a este colegio. Los apoderados, o sea... muchos conflictos, destruyeron varias veces los baños los... los alumnos, destruyeron varias veces... no entraban y destruían, sino que a medida que estaban, como estaban (enojados)... los rompían...rompían las salas, quebraban los... era un colegio muy antiguo, de pisos de madera, nosotros hemos mejorado todo eso así que...era muy fácil destrozarlo todo (...) nos afectó a nosotros porque el colegio se deterioró muchísimo y otra consecuencia, que es una consecuencia social, se terminó de llevarse a todos los jóvenes de la clase media –que tenían un nivel educacional y un nivel económico más o menos... interesante- porque llegó mucha gente de población, con otros hábitos. De... privados, tal como les decía, socio-culturalmente, entonces, los papás vieron que el colegio dejó de ser el “buen colegio” donde salían los niños muy bonitos, salían muy bien presentados, con su insignia en el pecho, por jóvenes que... que venían un poco al lote, que les costaba... que eran rebeldes, que creaban problemas afuera, que habían apoderados que insultaban” (Mario Varas Rojas)*

Antes de tener su propia sede, la Junta de Vecinos se reunía en las dependencias del colegio. El colegio se presenta desde sus autoridades como un lugar abierto a la comunidad, en el que se celebran fiestas religiosas organizadas por la parroquia (celebración de navidad). En este sentido, el director sostiene que existe un *“un cierto grado de afectividad con el colegio y eso, bueno, si ud le abre la puerta a los que ud. considera que son... sus colaboradores, sus amigos... la gente, lo más probables, es que le agradezca y le ayude y le colabore. Si esto se mantiene cerrado, herméticamente y no puede ver nadie, ni siquiera por el hoyito y... entonces la gente se enoja, sobretudo en estos que son lugares abiertos, donde “todo es de todos”. Es un sensación donde “todo es de todos”* (Mario Varas, director del colegio).

#### ▪ Parroquia Santa Catalina de Siena

La parroquia Santa Catalina de Siena se ubica en la esquina de Salvador Sur con Platón. (Salvador Sur 1340). Además de la construcción correspondiente a la capilla en sí, hay dos edificaciones, una de una planta y otra de dos, que corresponden a dependencias que se encuentran dentro del terreno de la parroquia y que al parecer son utilizadas para realizar distintas actividades y para la residencia de un cuidador.

Tenemos antecedentes de que la comunidad participó en campañas para levantar esta parroquia<sup>101</sup> junto a una congregación de curas\*, en el año 64.

En ella funciona un Club de Adulto Mayor llamado ‘Refugio Primavera’. Se reúnen los martes en la tarde. Funciona un taller de ‘lanigrafía’ y las ‘comunidades de base’ hacen sus reuniones ahí también. La parroquia generalmente está abierta en la tarde. Trabaja una secretaria desde las 17 horas.

Los horarios de misa son: Martes y Jueves: 19:30 hrs.

Sábado: 20:00 hrs.

Domingo: 10:30 y 12:00 hrs.

Una de las cosas que se valora del tener una capilla es que se tiene donde ser velado: *“Una de las cosas buenas que tenemos es que el que muere tiene donde ser velado”* (Ramón Saavedra). Se puede literalmente, vivir y morir en la villa.

---

<sup>101</sup> En Investigación sobre “Vida familiar en algunos conjuntos CORVI de la metrópoli”, realizada por alumnos de quinto año de la Escuela de Arquitectura de la Pontificia Universidad Católica de Chile, 1964.\*revisar

Además existe una fuerte organización de la parroquia, en la que han podido recaudar fondos y construir dependencias nuevas y mantener la capilla. La capilla también actúa como un organismo articulador de las distintas 'realidades' de las villas vecinas:

*"Comunidad Eclesiales de Base la parroquia tiene cuatro. Esta que se llama Santa Catalina, que ha cada una le pusimos un nombre, Sagrada Familia que esta al ladito de Carlos Dittborn a una cuadrita para allá, la Sagrada Familia que esta allá en la punta, Maratón con Grecia, por allá, ¡ba! Maratón con Grecia, dije, Maratón con Guillermo Manns. Y la otra que esta acá con Guillermo Mann con Lo Encalada, que es la calle de allá (señala con su brazo hacia el sur poniente). Entonces, son esas cuatro capillas que son de la iglesia y tu comprenderás, que son de ahí para allá, de Carlos Dittborn, la gente es más sencilla, porque ahí ya no es la Villa Olímpica, es la Villa Exequiel González Cortés y para acá sería otra villa y así sucesivamente, entonces son de gente es más humilde, pero todos con el mismo ánimo, como yo trabajo en la parroquia conozco montones de personas..." (Luisa Henríquez)*

#### ▪ Multicancha



La multicancha se encuentra hacia el sur del "área comercial". Cuando comenzó a habitarse la villa, los vecinos hicieron canchas de tierra en el mismo lugar en que se encuentra la actual multicancha (doble), sólo que ocupaba mayor espacio, ya que eran cuatro, y se dispusieron al costado izquierdo de la plaza. Al momento de pavimentar la cancha se decidió ceder espacio a la plaza que colinda con ésta. Al igual que sus predecesoras, la actual multicancha posee iluminación, la diferencia es que ahora está cercada por una reja. (Obra realizada por la municipalidad). Se practica baby fútbol, básquetbol, voleibol, y es bastante ocupada por los jóvenes. Es administrada por la Junta de Vecinos, quién arrienda las canchas y paga la luz que ésta ocupa.

En la cancha funcionan talleres deportivos para niños y jóvenes a cargo de monitores que van por parte de la municipalidad los martes y los jueves en la tarde y los sábados en la mañana. Esto a muchos de los primeros propietarios les recuerdan los inicios de la Villa y la intensa actividad deportiva que ellos mismos generaron. Si bien ahora es gestionada desde la municipalidad al menos la imagen se repite: niños y jóvenes ocupando los espacios comunes y haciendo deporte.

## ▪ Plaza VillaOlímpica

Al llegar a la villa, los primeros residentes cuentan que no había nada aparte de los edificios, que de a poco debieron implementar los espacios que “eran de todos”. Una de estas acciones los llevó a crear la plaza que se ubica en el centro de la villa y en el que sólo había “restos de chacras”. Al formalizar la gestación de la junta de vecinos, una de sus primeras gestiones fue la petición a la municipalidad de construir una plaza en el centro de la villa. Hasta el día de hoy, y como está estipulado en el certificado de recepción final, la mantención de las plazas es responsabilidad de la municipalidad de Ñuñoa <sup>102</sup>. Por su ubicación, por la calidad de áreas verdes que tiene, por como están organizadas las vías para que “todos los caminos lleven a la plaza”, por el equipamiento que la rodea, la plaza se presenta como punto de convergencia, con un rol fundamental dentro de la Villa.



La plaza cuenta con juegos infantiles de fierro (resbalín, trepadoras, columpios) algo deteriorados en su pintura. También posee áreas verdes compuestas por extensiones de pasto, árboles que dan sombra y cobijan a algunos de los bancos apostados alrededor de los juegos y en las zonas en que hay maicillo. Se observa que son ocupadas y transitadas por niños acompañados de adultos; por adultos mayores; por personas que sacan a pasear a sus mascotas. También por “pandillas” de perros que transitan los pastos. Además por estar frente al colegio, la plaza se llena de niños y jóvenes a las horas de salida. En temporada de verano la municipalidad organiza la presentación de diversos conjuntos artísticos en este espacio.



<sup>102</sup> El Certificado de recepción final especifica “ceder a la Ilustre Municipalidad de Ñuñoa las áreas verdes destinadas a servicios de utilidad pública”. 23 de noviembre de 1966.



Vista de la torre desde la plaza central



Entrada al Edificio.

#### ▪ La Torre

La Torre se presenta como un hito espacial y podría decirse que “temporal” de villa Olímpica. Espacial en cuanto es un elemento jerarquizador de la villa, señalando su centro, en el que se encuentra la zona comercial de la villa, a través de los locales comerciales que se disponen en el primer piso del edificio y de los dos sectores de locales que nacen de él (Además del supermercado que se ubica frente a la torre y del comercio ambulante que se apostea alrededor). El centro que se conforma es un espacio de tránsito, de paso, en el que los puntos de reunión se dan al alero del supermercado, de los locales comerciales, o a un costado de la misma torre donde se sientan personas a conversar - habitantes de la villa- y personas que realizan sus labores en ese espacio: vendedores ambulantes, que ofrecen ropa, artículos varios, condimentos, aceitunas; un recolector de cartón, que al son de la conversación dobla con cuidado los cartones que le brindan los locales comerciales y los junta en su ‘triciclo’; buenos conversadores de fútbol que comentan el último partido o especulan de los próximos partidos... y así suma y ocupa. En el *centro* de este “centro comercial” no existe un espacio que “acoja” a los transeúntes... recuerdo un día de invierno en que en ese sector se generaba una corriente de viento fenomenal, había que pasarla y resguardarse detrás de las edificaciones, como si ese fuese el punto en el que se originara un gran huracán, en una tensa tranquilidad que da el espacio semi abierto y que a su vez, está en movimiento por el fuerte viento que sólo invitaba a cruzar.

Volviendo a la Torre, ésta se articula como un ícono, como un hito referencial que puede ser visto desde cualquier punto de la villa, y más aún, fuera de ella también. Al ser los bloques de menor altura (cuatro a cinco pisos) y al estar la villa contigua al estadio nacional, la torre resalta por su altura en un horizonte más bien “parejo”.

En cuanto a considerar la torre como un hito temporal, puede decirse que ella es el vivo distintivo de lo que la villa en su momento representó: una propuesta moderna e innovadora. Esto porque la construcción de la torre fue el primer edificio en altura destinado a vivienda (superado por las Torres de Tajamar, de las cuales incluimos publicidad de la época) y porque en materia arquitectónica "su estructura está formada sólo por muros de hormigón y losas placa. Vale decir, no existen en él ni pilares ni vigas". De esta manera, la torre es presentada en el año 1963 en la Revista de Construcción como una "concepción audaz e imaginativa" que marca el inicio de las construcciones en altura en Santiago y a sus habitantes, como los primeros moderadores permanentes de un edificio con tal cantidad de pisos.

*"Él vino solo y lo eligió él. Vio toda la vista, igual que tú. Dijo acá nadie le va a sacudir la alfombra a mijita arriba de la cabeza. Y muchos detalles. Y qué pasó. Pasó que claro, él estaba estupendo todo lo quieras acá, pero yo venía de tener a mi hijo a todo pasto. Tenía una parcela, tenía una casa maravillosa, todo amplio, todas las cuestiones, y llegar acá, yo pensé que se me iban a caer, ¿qué piensas tú? Porque yo te estoy hablando del año 62, cuando no existían las torres y todo lo que tú ves proliferar en Santiago de Chile. Entonces tú vivías siempre en casas solariegas, grandes, antiguas, ya, entonces tú te asustas. Pero yo cuando, la primera vez vinimos con los niños, y ¡ah! dos noches no dormí pensando como Ramón pudo haber sido de pedir esto, de encaramarnos acá, y vinimos un día con los niños y yo super asustada. Y Ramón abrió ahí la puerta, y esto todo estaba desocupado, tu comprenderás, abre la puerta y sabes, llegó, pasa caminando, el que podía caminar y en ves de hacer cualquier cosa, sabes lo que hace, se encucilla y empieza a mirar por ahí abajito (me señala el espacio que queda entre el suelo del balcón y el respaldo de este) Y yo dije 'me salvé', los niños y los curados dicen que tiene esto, entonces estoy salvada, los chicos nunca se me van a tirar por arriba." (Luisa Henríquez)*

*"Es la primera torre, antes no habían torres, nunca habían hecho el experimento en Chile de hacer torres y resultado que hicieron estas y las de Tajamar. (...) Empezaron a hacerlas iguales, lo que pasa es que las de Tajamar son mucho más grande que éstas, más altas, y qué resulta, resulta que la de nosotros como esta, al ser más chica estuvo antes terminada y todas las cosas. Porque yo he sabido, por otras personas, por el mismo abogado que tenemos nosotros acá, que vive en las Torres de Tajamar, las Torres de Tajamar se entregaron en el año 64, recién entró el primer, la primera persona. Entonces, habitada, somos nosotros la primera torre. Ahora, la otra puede haber estado igual, porque como era mucho más alta y debe haber empezado al mismo tiempo. Porque yo me acuerdo que cuando andábamos buscando departamento con mi marido, también nos indicaron las de Tajamar, pero como se iban a atrasar más en entregarla en los detalles y todas las cosas, dijimos nosotros no, al tiro tomar lo que estaba más a mano, lo que estaba más cercano. Además que mi marido era deportista de la Contraloría y degustaba estar al lado del estadio, así que para que te cuento" (Luisa Henríquez)*

Un ejemplo de la importancia de la Torre como obra de construcción, y de la villa, como "imagen" deseada por parte del gobierno de vivienda en esa época, es la visita que le realiza el presidente de la República Federal Alemana Henrich Lübke, en compañía de personeros de gobierno de la época (2 de mayo de 1964).



"Desde la terraza del edificio "Torre" en la "Población Exequiel González Cortés", ex Villa Olímpica, el Mandatario alemán, señor Heinrich Lübke, expresa su admiración por la importante visión que presenta ese grupo habitacional levantado por la Corporación de la Vivienda en un sector residencial de primera categoría y que comprende, en total, 2.600 viviendas de las que ya hay terminadas poco más de dos mil. Acompañan al Presidente, el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, el de Obras Públicas, don Ernesto Pinto, y el Director de Arquitectura don Edwin Weil" <sup>103</sup>

Con respecto al resto de la villa, la Torre presenta otras diferencias, aparte de las arquitectónicas. Los residentes de la torre deben pagar – a diferencia de los habitantes de los bloques – contribuciones, por ser considerados "departamentos de lujo":

*"Entonces la única personas que pagamos contribuciones somos nosotros, porque le pusieron departamentos de lujo, y tu como tu comprenderás no son de lujo, son departamentos común y corrientes, porque tu verás algunas terminaciones más o menos pero eso lo hicimos nosotros porque todas esas cosas, esas cornisas no eran del tipo CORVI, nosotros lo arreglamos un poquito más. Pero después tu te das cuenta de eso, que no te favorece mucho, porque toda la Villa Olímpica están exentos, menos la Torre y las casitas de abajo. Son firmes, totales, y eso yo le saco el sombrero porque realmente son macanudas". (Luisa Henríquez)*

A la Torre llegan a habitar miembros de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, de la Contraloría, oficiales de alta graduación, de militares, aviadores y carabineros. Es decir, mandos superiores de los miembros de las fuerzas armadas que habitaban los blocks. Podríamos decir que quienes llegan a habitar la Torre pertenecían a una clase media más consolidada que la existente en el resto de la villa. A pesar de ello, en los relatos de los habitantes (tanto de la villa como de la Torre) no se explicita una diferenciación entre unos y otros, incluso después de haber hecho preguntas puntuales al respecto. Sólo se dibujan estas diferencias: el ya mencionado pago de contribuciones (que no lo señalan los habitantes de los blocks) y el problema del cierre perimetral: la Torre no ha puesto cierres perimetrales, cuestión que desea hacer, lo que no fue bien recibido por el municipio, básicamente por un problema de los terrenos que quedarían dentro del cierre (Los vecinos argumentan que dentro de la escritura pública de sus viviendas están estipulados esos terrenos).

---

<sup>103</sup> El Mercurio, sábado 2 de mayo de 1964. Portada.

## Envejecimiento: Villa de los jubilados



*El centro de la Villa algo vacío, poca gente que entra al supermercado o a alguno de los quioscos, los más comprando verduras en los puestos que cierran el círculo del centro comercial de la villa durante la mañana hasta la tarde. Compras pequeñas, seguramente para preparar el almuerzo. Quienes compran. Conversamos, estamos de pie frente al quiosco de don Abdón, quién vende verdura y frutas, y que además es el dueño del local de pollos asados. Él no vive en la villa, pero trabaja en ella hace más de quince años, cuando empezó vendiendo/ como vendedor de huevos. Su historia, relatada por la dueña de la panadería, nos habla de superación: apoyado por un centro de rehabilitación para alcohólicos formada por una congregación religiosa en la Población Exequiel González Cortés, se recupera del alcoholismo. Hoy, en la zona de avisaje del quiosco, en la parte superior de éste, publicita el Centro de Rehabilitación, como un llamado a quien lo necesite. Estamos de pie...poniendo atención al movimiento de la gente, en su mayoría mujeres con un par de bolsas con mercadería para el día... a paso lento se acerca una mujer, con su pelo fino y blanco, amarrado en un moño, de estatura baja, quién arrastra sus pies y con mirada dulce dice: ¡que bella es usted! ¿Cómo se llama?. Contesto a su pregunta, mirándola a los ojos. Estirando su arrugada y gastada mano, me pregunta ¿Tendría una moneda de diez?. Algo sorprendida, meto las manos en mis bolsillos y busco una moneda. Aprovecho de preguntarle dónde vive, y me dice que vive en la villa, me da el número de block y departamento, que vive sola y que no ha podido ir a buscar su pensión que es ochenta mil pesos ... me cuesta entender pues balbucea las palabras con algo de dificultad. Le entrego una moneda de cincuenta, la dejo sobre su mano estirada. Acerca la vista a ella y me dice ¿y con esto, para qué me alcanza?. Algo molesta, sigue su andar pausado, y se dirige al supermercado. En ella, los guardias que ya la conocen, conversan con ella y sutilmente no la dejan entrar. Ella muestra sus monedas, y les pide una cooperación...*

Más de una vez, hemos escuchado que se han referido a la villa Olímpica como la "Villa de los jubilados". Esto responde al cumplimiento de un ciclo de vida, del que ya hemos hablado, de quienes llegan a la villa a habitar su primera vivienda y a su vez, se manifiesta en la imagen actual de quienes la transitan: personas de mayor edad que pasean por las plazas y centro de la villa, que se sientan en sus bancos a conversar, que pasean a sus perros, que van de compras a los locales o que asisten a la sede de la junta de vecinos o a alguna actividad de la municipalidad...

Esta imagen se contrapone con la descrita en los relatos que nos hablan de los primeros años de la villa, en la que los niños son los protagonistas... a través de la liga de fútbol, ocupando las cuatro canchas del sector central, más de mil niños de distintas edades;

en las plazas y patios interiores, los cuales son ocupados por ellos, aún sin la presencia de juegos infantiles<sup>104</sup>; la mayor cantidad de niños que asistían al colegio situado en la villa<sup>105</sup>... Los padres de esos niños son hoy la población que habita en la villa y que se transforma en distintivo de ella.

Una villa que en sus inicios fue pensada y construida para familias compuestas por un promedio de 5 miembros, familias con hijos que ocuparían los servicios y equipamiento de la villa: sus patios interiores con los juegos hoy ya oxidados y abandonados; las plaza "Villa Olímpica" que aún hoy evoca esa atmósfera de "villa de niños" a media tarde con la salida de los niños de clases del colegio Guardiamarina...

En relación a la proporción de niños y adolescentes que habitaban la villa en sus inicios, el estudio de Edding ya citado numerosas veces, nos señala que el 47,1 % de la muestra considerada, corresponde a personas de los 0 a 19 años y sólo un 5,6 % pertenece a personas de 55 años y más. Estas cifras avalan y sustentan esta imagen de la villa de antes, una villa que recién comenzaba a "vivir".

La Villa Olímpica de hoy retrata una realidad que se extiende a toda la comuna de Ñuñoa. El Plan de Desarrollo Comunal de la comuna señala que la distribución de la población por edad se encuentra concentrada en los segmentos adulto y adulto mayor:

*"Ñuñoa se caracteriza por disponer de una estructura por edades en vías de envejecimiento, consolidándose para fines de siglo, como un espacio territorial con predominio de la población adulta (30-59 años) 65.240 personas y tercera edad (mayores de 60 años) 33.416 personas, que conjunto constituyen el 56% de la población total, cabe destacar que el grupo de la tercera edad (mayores de 60 años) representa el 19% de la población ñuñoína, porcentaje alto comparado con lo registrado a nivel nacional que es de 6,6%..."<sup>106</sup>*

Debido a esto, la municipalidad tiene como uno de sus objetivos ser "la comuna del adulto mayor", fortaleciendo sus organizaciones, realizando actividades recreativas, de salud, en fin, de preocupación por el adulto mayor, que quedan evidenciadas en las actividades descritas con anterioridad.

Las organizaciones existentes en la villa también denotan este cambio, y nos ayudan a ilustrarlo. En el registro de organizaciones comunitarias de la villa realizado por Garcés y García en 1972 se reconocen 24 organizaciones, de las cuales una correspondía a la junta de vecinos de la villa, otras ocho a centros de madre, otra a un centro de padres y las catorce restantes correspondían a clubes deportivos. En el año 2005 está

---

<sup>104</sup> Edding, op.cit, p. ; Garcés E; García. F; Seminario: *Metodología estudio de conjuntos habitacionales*. 1972. Universidad de Chile, Facultad de Arquitectura. p. 24. ("...Cuando no existen (los juegos) los niños juegan igualmente"...)

<sup>105</sup> Percepción del director del colegio, quién nos habló de la baja matrícula de niños provenientes de la villa Olímpica, lo que según su parecer se debía principalmente a dos motivos: disminución de la población (a nivel general y de niños) y mayor competencia de colegios (subvencionados, privados). Percepción de la profesora Sandra del Canto quién nos cuenta que a principios de la década del 70, los alumnos provenían "solamente de la Villa Olímpica" y habían "alrededor de 1400 alumnos. Hartos, es que estaban todo lleno de niños". En la actualidad, la matrícula del colegio bordea los 700 alumnos.

<sup>106</sup> PLADECO. Secretaria de Planificación. Departamento de Asesoría Urbana. Ilustre Municipalidad de Ñuñoa, 1999.

composición es diferente. De las ocho organizaciones comunitarias con personalidad jurídica (que nosotras registramos) dos son clubes deportivos, cuatro son centros de madres y dos son clubes de adulto mayor<sup>107</sup>. Sabemos ya que los clubes deportivos registrados en 1972 corresponden a los clubes que participaban de la Liga de fútbol que se jugaba en la villa, compuestos por niños y adolescentes, y dirigidos y organizados por los "adultos" de la villa. Hoy los centros de madre y los clubes del adulto mayor conforman el grueso de las organizaciones.

Cabe señalar que los centros de madres funcionan en la Villa ya hace varios años, pudiendo ser los mismos registrados en 1972. Es el caso del Centro de madres Las Hormiguitas que existe desde el año 1969, y cuya presidente hoy, es quién fundó el centro de madres hace 35 años. En este sentido, las organizaciones "envejecen" junto a quines participan en ellas, y lo más probable es que quienes conforman hoy los clubes de adulto mayor sean quienes hace ya más de treinta años formaban parte de los centros de madre. (Los clubes de adulto mayor están conformados casi en su totalidad por mujeres. Esto lo pudimos constatar en el aniversario de la comuna de Ñuñoa, cuando acompañamos a los clubes de adulto mayor y centros de madre de la villa al desfile en la Plaza Ñuñoa).

El entorno de la Villa también se ha ido deteriorando, envejeciendo junto a sus habitantes. Los grandes bloques de concreto, sus balcones y sus pasillos, han ido sufriendo los embates del tiempo, y de las fuerzas naturales (en especial el terremoto del 85). Del terremoto, quedan de recuerdo los pasillos del sector sur de la villa sostenidos por vigas de fierro; las grietas de algunos bloques, que la pintura ha intentado esconder y el recuerdo de la mítica ala del block desplomado, presente en el relato de todos quienes rememoran el terremoto. El problema de los balcones suscitado el 2004, en el que se revisaron casi la totalidad de los departamentos de la villa a raíz del derrumbe de dos de ellos, nos ratifica esta radiografía: el paso del tiempo, afecta a los materiales, en este caso a las estructuras metálicas que sirven de soporte, afectadas por el óxido<sup>108</sup>. Otro ejemplo "invisible" son los techos de la de los edificios de la villa. Estos están compuestos por una especie de planchetas, que hoy se encuentran desarmadas y apiladas unas arriba de otras en espera de un arreglo y que pueden apreciarse desde la altura de la torre...

No es sólo el minar de los años lo que causa el deterioro, sin duda que para mantener estas estructuras debe haber una constante voluntad de los propietarios. Como explica don Alfonso Flores: "Les decía, ustedes se han fijado que en los puertos siempre hay un marinero colgado pintando el barco, porque tiene que cuidarlo, tiene que cuidarlo del óxido, de todo eso. Estos blocks también tienen que cuidarse igual, por qué, porque tenemos alcantarillado, instalaciones de alcantarillado, de agua potable, de luz eléctrica, todas esas instalaciones que hay que estar revisando continuamente, por lo menos, una, dos o tres veces en el año, para que se limpien". Esta voluntad encuentra

---

<sup>107</sup> Consideramos sólo los Clubes de Adulto Mayor inscritos con dirección en Villa Olímpica, por una cuestión de territorialidad, por lo que quizás existan personas de la villa que participen en otros clubes de adulto mayor, pero que están registrados en la Casa del Adulto Mayor y la Mujer de la municipalidad de Ñuñoa.

<sup>108</sup> El derrumbe de los balcones ocurrió en mayo del año 2004, hecho que no causó daño a ningún habitante. A raíz de ello se realizó una fiscalización e inspección de los balcones de la villa, efectuada por la municipalidad, el Instituto de Investigaciones y Ensayos de Materiales y por estudiantes de la Universidad de Chile, del Duoc y de la Universidad Andrés Bello. Por este hecho la villa estuvo en la "noticia" durante ese mes, y aún es recordada por ello... "ah, donde se cayeron los balcones"...

trabas en varios puntos, uno de ellos, el más mencionado por los entrevistados, es la capacidad económica de los residentes de la villa para mantener su entorno. Se pueden desprender distintos argumentos para abordar este tema de "mantención del entorno" por llamarlo de alguna manera: el fracaso del proyecto moderno, la incapacidad de los habitantes de organizarse y participar, sólo por esgrimir algunos. Mas ahora nos detendremos en el que refiere a la capacidad económica, sólo para introducirnos a la idea del empobrecimiento de la villa.

La imagen de la anciana que vive y deambula en la villa pidiendo una "moneda de diez" extrapola la idea empobrecimiento que vive parte de ella y asocia dos factores que se entrelazan al hablar de ello: un importante sector de adultos mayores jubilados cuyas rentas ya no son las mismas

Villa Olímpica está considerada dentro de la "plancheta sur" de la comuna de Ñuñoa. Hernán Guerrero, Director de las Organizaciones Comunitarias de la municipalidad, es quién nos describe esta zona, en relación al resto de la comuna:

*"(La plancheta sur) Aquí es la más deprimida económicamente, porque digamos que aquí toda la comuna tiene todos los medios básicos, no hay ninguna calle sin pavimentar, no hay ninguna casa sin luz, sin agua. Producto de eso en ese sector se hicieron todas las poblaciones que hizo en su tiempo el Seguro Obrero, la CORVI, el SERVIU. En esos años digamos. Por eso quedó todo así. Esta la villa Los Jardines, la villa Lo Plaza, la Rosita Renard, la villa Olímpica, que esta al lado de la 32 que esta al lado del estadio ¿te fijas? Y las tres villas que están ahí, todo ese sector (...)"*

Villa Olímpica es parte de un sector que es considerado de menores ingresos dentro de la comuna y donde se encuentran con mayor intensidad problemáticas de índole social, a quienes van dirigido los beneficios sociales que entrega el municipio. Todo este sector llamado "plancheta sur" está conformado por villas y poblaciones gestionadas desde el Estado, en su mayoría en la década del sesenta y es reconocida por la municipalidad como "sectores más deteriorados" que se ubican "al Norponiente y Surponiente de la comuna...". Estos centros poblacionales poseen una mayor densidad poblacional que el resto de los sectores de la comuna y a su vez, contienen al segmento de más escasos recursos, perteneciente a los estratos D y E, correspondientes al 5 % de la población total.

Sin embargo, de esta denominada "plancheta sur" Villa Olímpica se distingue, no siendo considerada dentro de las villas con más escasos recursos y con mayores problemas sociales. Es importante para nosotras realzar este distingo, que realiza Hernán Guerrero y que también se señala en los relatos de los habitantes de la Villa quienes tienen la percepción de pertenecer a un estrato socioeconómico de mejor rango que sus vecinos.

*"Entonces este sector (\*) que esta entre Carlos Dittborn y...Guillermo Mann digamos, que es el sector más deprimido económicamente digamos. Entonces tenemos todos los allegados donde hay todas las problemáticas sociales, y donde se irían todas las platas destinadas para eso. Lo que pasa es que nosotros estamos estratificados socialmente como una comuna de ingreso medio alto, por lo tanto todo lo que dice relación con la ayuda social, con la red social del gobierno, no llega toda. Aquí que alguien se gane un subsidio hay que darse con una piedra en el pecho, es muy difícil. Entonces todos los allegados se complica, es difícil poderles dar. Entonces nosotros gastamos mucha plata en eso, producto de (...) palear sus carencias con platas municipales, no con los proyectos sociales del gobierno. Además que si tú le agregas toda la situación de*

*carácter política que en realidad, por lo menos este alcalde ya lleva... va a cumplir el tercer periodo, un alcalde que no es de la línea política del gobierno...*<sup>109</sup> (\*) Este sector se encuentra inmediatamente al sur de Villa Olímpica.

La población de Ñuñoa es clasificada por la municipalidad (Pladeco) como de estrato medio, "predominando estratos C3 y C2 que concentran más del 60% de la población, pero con importante incidencia del grupo medio - alto ABC1". La Villa Olímpica estaría dentro de esta clasificación de "estratos medios", presentando casos de población perteneciente a los estratos D y E, lo que puede observarse en la información entregada por la encuesta CAS<sup>110</sup>. Según esta estadística un 16,5% de la población total estaría dentro de este segmento, teniendo mayor incidencia en los grupos de adultos mayores, en el tramo de 67 años y más (25%)

Esta cifra nos confirma la relación existente entre el grupo etéreo de adultos mayores y empobrecimiento. Esta situación se agudiza en las mujeres, cuya cantidad dobla a la de los hombres del mismo tramo. Corresponden a mujeres que han enviudado y que en su mayoría han sido y son dueñas de casa. Puede ser el caso de nuestra señora de los "diez pesos".

Sin duda que el problema económico no sólo afecta al segmento de adultos mayores. En las entrevistas realizadas encontramos el caso emblemático de Alicia Urbina, quién ha sufrido un descenso considerable de sus ingresos, por la enfermedad de su marido que hoy no puede trabajar y la pérdida de sus microempresas (tuvo una peluquería entre otros negocios). Hoy trabaja como asesora del hogar, hecho que no menciona explícitamente. También nos relata la situación de otras vecinas, quienes "no han podido salir adelante": han heredado el departamento de sus padres, pero les cuesta mucho mantenerlo, no pagando los gastos comunes, cuestión que se reitera dentro de los reclamos hacia los vecinos. Ese hecho puede deberse a muchos motivos, pero lo más probable es que apunte a una mala situación económica.

La calidad de la construcción de los edificios, su tamaño, la ubicación, el equipamiento interior que poseen (televisor, lavadora, refrigerador, etc.) hacen que esta "realidad" sea difícil de exponer. La ficha CAS, por ejemplo, considera estos elementos, entre otros, lo que hace difícil que los vecinos con dificultades económicas puedan acceder a los beneficios entregados por la institucionalidad. Además, esta situación permite que en la villa se hable de una "pobreza encubierta", sin rostro visible, más que en el interior de los hogares.

*"Lamentablemente aquí en la Villa Olímpica, supuestamente esta es un villa de clase media, pero es una clase media disfrazada porque hay mucha gente que se llama la pobreza de cuello y corbata. Que aquí hay muchas personas que ustedes las ven bien vestidas, a los caballeros, a los hombres, a los adultos jóvenes con corbata, con terno, pero a veces no tienen ni un pedazo de pan que echarse a la boca. Y es justamente por qué, porque falta pega, no hay trabajo, y los cabros estudian años de años en la universidad, y después les queda un título colgado en la pared."* (Lea Finkelstein)

---

<sup>109</sup> Entrevista Hernán Guerrero, Director de Organizaciones Comunitarias, Municipalidad de Ñuñoa.

<sup>110</sup> Del Departamento de Asistencia Social, sólo pudimos obtener cuatro cruces de la ficha CAS: Personas según sexo por Unidad Vecinal y Tramo de Edad por Unidad Vecinal; Jefes de familia por Unidad Vecinal y Tramo de Ingreso Percápita; Personas según Escolaridad por Unidad Vecinal y Tramo de Ingreso Percápita; Persona según sexo por Unidad Vecinal y Tramo de Ingreso Percápita por Unidad Vecinal. Nos fue muy difícil conseguir esta escasa información y no tuvimos acceso a datos cuantitativos más específicos sobre la realidad socioeconómica de los habitantes de la villa y tampoco la posibilidad de realizar una entrevista a los encargados. Se adjuntan en los anexos.

(Refiriéndose de manera genérica a lo que pasa en los conjuntos habitacionales de estas características) *“Allá hay departamentos en la villa Frei de 102 m<sup>2</sup> o sea te imaginas un abuelito de 80 años hoy día viviendo en un departamento de esas características, solo, con una pensión, que no se si sobrepasara las 80 lucas, donde tiene que pagar 15 lucas de gastos comunes, sus remedios, y su cuento, su vestuario y su alimento. Hay como en Providencia mucha pobreza encubierta también, producto de lo mismo”* (Hernán Guerrero)

*“Porque es un sector de clase media, que era bien marcado en esos años, que antiguamente era considerado el barrio alto, pero ahora como le digo la pobreza de cuello y corbata se ve. Y como no están acostumbrados a solicitar ayuda, no cree que están regios, pero tu entras al departamento y prácticamente o han vendido todo para poder vivir o las deudas les llegan hasta más arriba del cuello”* (Gabriela Rojas)

En este sentido, el esplendor de los relatos de quienes recuerdan la villa de antes, la villa de una clase media que estaba comenzando a surgir y que se encuentra esbozada en los relatos del apartado anterior, quedan como un retrato del pasado, siendo hoy recurrente la imagen de un descenso económico, del decaimiento de este parámetro de vida retratado. La pujanza y la emergencia socioeconómica están fuera de la villa, en los hijos que habitan nuevos barrios.

*“...hay muchos papás y mamás, bueno ahora yo estoy sola. Pero hay muchas personas que sus hijos crecieron al igual que los míos, fueron profesionales, se casaron y emigraron, porque ellos ya tienen mejor pasar. Mis hijos van a querer una casa con una mejor arquitectura, más bonita, y todos los detalles entonces emigran, se van a otros barrios (...) Mi hijo vive en Tobalaba Alto. Mi hijo se compró una casa allá y él vive allá y la disfruta, es una casa grande, bonita, con todas las cosas que necesita una persona como él. Tiene que tener un patio también. Mi hija (...) se compraron un departamento aquí en Salvador. (...) para el otro lado (señala hacia el norte de Grecia), es que ellos son otro nivel, la villa nuestra... mira, si lo mismo te pasaría a ti, a cualquier persona que... tú no vas a vivir en la Villa, te vas a vivir a otra parte.”* (Luisa Henríquez)

A su vez, existe también “el regreso” de hijos con sus familias a las casas de sus padres, que deben vivir como allegados por pasar momentos de mala situación económica. Es el caso de Gabriela Rojas que se apronta a recibir a su hija con sus nietos, sabiendo la fecha de llegada pero no la de partida, aprontándose a incrementar la familia.

### **Migración y muerte en la villa.**

No sólo los hijos de los primeros habitantes son los que han migrado de la villa siguiendo los mismos pasos que sus padres alguna vez emprendieron para habitar la vivienda que ellos dejan. Por los relatos de algunos habitantes sabemos que muchas personas dejaron villa Olímpica después del terremoto del 85, debido al impacto sufrido y a los daños “estructurales” de algunos edificios. A su vez, también propietarios con mejor situación económica vendieron con la idea de trasladarse a otros sectores “mejores” o buscando los beneficios de una casa en vez de un departamento. En conversaciones informales con quienes dejaron la villa, se enuncia la idea de “decadencia” de ella, enmarcada principalmente en un “oscurantismo” vivido en la época de la dictadura militar.

*"Primero porque como se van niños o emigran personas -en la edad que sea, emigran personas- esos sectores se van ocupando también, pero ya no con personas, al igual que aquí salieron, otras llegaron. Entonces, se produce, en el buen sentido de la palabra una, eh... contaminación de ida y vuelta: de la Villa Olímpica fueron a otros lugares y formaron familias, otros lugares vinieron acá a la Villa Olímpica y se van produciendo estas, estas... interculturización, podríamos llamar, un cambio de población dentro de otro, todos chilenos, pero sabemos que el ambiente marca mucho las formas y las conductas. Por lo tanto la Villa Olímpica, pasó a ser de una población floreciente de la clase media a una población floreciente de la clase media, media baja". (Mario Varas)*

Llegan nuevos propietarios y también se arriendan los departamentos. A su vez, una situación recurrente es que fallecen los propietarios y las viviendas son vendidas u arrendadas por sus hijos, llegando nueva población a la villa. Es común, al recorrer la villa, encontrar avisos de venta u arriendo de los departamentos. También lo es el encontrar en los avisos clasificados de los diarios ofertas de arriendo y venta de departamentos.

*"...y ya no son exclusivamente de la Villa Olímpica, son de gente que ha llegado a vivir a este sector de la Villa Olímpica -no al sector de allá, el sector sur que yo les contaba- eh, pero ya está más mezclada la cosa. El que llega de la Villa Olímpica no tiene... primero no tiene las raíces de la Villa Olímpica, viene llegando. Como les digo, los jóvenes de la Villa Olímpica ya prácticamente no existen porque deben tener entre 30 y 40 años, eso es lo que yo entiendo porque yo era del sector, tengo 45, por lo menos... y me crié con muuchos jóvenes de este sector entonces esa gente ya tiene la edad como pa' estar casada y estar en otro lado..." (Mario Varas)*

De esta manera, una problemática presente en los discursos es la asociada a los arrendatarios, quienes son percibidos como personas "displicentes" y "apáticas".

*"La villa esta ahí, pero ahí te diría que hay mucho jubilado, mucho arrendatario, que se dedica a ocupar el lugar, el departamento para dormir en realidad, pero no aportan, no hacen un gran aporte al desarrollo del sector. Y tiene mucha relación con que se convierten ellos mismos en ciudadanos de segunda categoría, "a no si el es arrendatario" y eso no es bueno, porque no se sienten participes, a pesar de que ocupan todos los espacios comunes, se suben a los ascensores, o sea tienen derecho por el gasto común al día y su pago del arriendo a ocupar todo lo que esta dentro de la copropiedad, digamos" (Hernán Guerrero)*

*"...para peor de males, llegaron arrendatarios, como los que me tocaron a mí, que se multiplica en varias partes, en varios vecinos Porque los arrendatarios me dieron muy malos resultados.(...) Porque no los cuidan, lo dejaron deteriorado, me dejaron...(...) El primer arrendatario que tuve me dejó una deuda como de setecientos mil pesos, y el otro anda por ahí.(...) Hay gente que han sido siempre muy buenos arrendatarios y muy responsables pero no es, no es la mayoría. (...) El primer arrendatario que tuve lo arrendé con mucha confianza por intermedio de una corredora de propiedades, porque los dos eran, son porque todavía son y deben estar viviendo en la Villa en otro lado, son ejecutantes de la orquesta filarmónica del teatro municipal, pero supiera usted las consecuencias que me dejaron. Que les tuve que pedir, exigirles que se fueran. Y después con una señorita que incluso la autoricé para que instalara una peluquería ahí, pero también voy por ahí en esa cifra, sino un poco más. Así que ya no, no..." (Alfonso Flores)*

*“Los nuevos habitantes son personas jóvenes, personas... son más displicentes que nosotros, o sea si alguien comete alguna cuestión, son casi siempre arrendatarios, por ejemplo llega un matrimonio joven aquí, arrienda un departamento aquí, y a los dos días de llegados te hacen la tremenda fiesta de bienvenida... (se ríe) Entonces, empieza la bulla, y son tan increíbles, porque tú estai durmiendo, y empieza a las dos de la mañana empieza el primer taun, taun, taun, entiendes tú, y cosas así. (...) Son un poco más displicentes que los dueños de casa porque los dueños ya estamos acostumbrados a vivir con cierta orden, de cierta manera, entiendes tú Y muchos arrendatarios antiguos, porque hay muchos arrendatarios antiguos, igual po, han tomado las costumbres igual y sabemos que tenemos que respetarnos unos a otros, que vivir en comunidad no se trata de hacer lo que uno quiera...” (Luisa Henríquez)*

*“Aparte que hay mucho arrendatario, o sea ya el dueño mismo o se ha muerto y quedan los hijos y los hijos arriendan o... y los arrendatarios siempre están de paso” (Lea Finkelstein)*

Arrendatarios que siempre están de paso y que no tendrían esta “raíz” mencionada, que podríamos decir se asienta en la sociabilidad existente en los primeros años de la villa. Caras nuevas que en un principio no son reconocibles, y que no entran en interacción con los vecinos, ya sea a través del saludo o del sentirse parte de una comunidad. Eligen la villa por razones de carácter funcional: por su excelente ubicación, cercano al centro de Santiago, por el buen precio de sus arriendos (125.000 aproximadamente). Están “de paso”, de “entrada” y “salida”. Esta situación “transitoria”, sustenta a su vez la idea de “villa dormitorio” y que se palpa en las horas de mayor ocupación de la villa, cuando llega la gente de sus trabajos en la tarde o los fines de semana, que se ve mayor movimiento de personas en el centro y la plaza.

*“Esta es una Villa dormitorio, la gente llega ya a las 7 de la tarde, empieza a llegar toda la gente a comprar apurada... pero tamb... pero de la gente que trabaja porque las abuelitas vienen en la mañana y toda (-----) que viene... pero el, digamos, el trabajo intenso de... es ya cuando viene la gente de trabajar. Tenemos movimiento todo el día pero el trabajo más pesado es en la tarde, sí” (Señora Nena)*

Ahora bien, dentro del espectro que pudimos abarcar, pudimos recoger una fuerte idea que se asocia al apego y la afectividad con la villa. Hay quienes no se irían jamás de villa Olímpica y esto porque a ella están *enraizados*. Han cumplido un ciclo de vida en ella, han creado lazos y un sentimiento de pertenencia.

*“Y eso lo sé porque le otro día en los 40 años casi han pasado, mucha gente se ha muerto y otras se han cambiado, lógico. (...) se han cambiado a otras partes, a otras casas, claro porque ha subido su estatus de vida. Yo siempre voy a quedar acá yo creo porque me gusta mi departamento y en el momento ahora que yo soy viuda, vivo sola, entonces es importante para mí porque yo aquí tengo todas las cosas, es como vida la villa, como estoy trabajando a nivel de la parroquia con enfermos, con terminales, entonces para mí es bien importante esa labor y ya tengo dedicada mi vida a hacer ese tipo de cosas. Así que yo creo que eso me ha atado mucho aquí. Si yo creo que me podría haber ido con mi hijo a vivir a su casa.” (Luisa Henríquez)*

*“...Mire yo no sé si siga viviendo acá, si se realiza bien la venta del departamento, si voy a seguir viviendo acá... pero seguiría viviendo. Si a mí me gusta Villa Olímpica. (...) Me gusta Villa Olímpica, le podría decir más, la quiero a Villa Olímpica. La quiero. Es un aspecto muy personal, que yo creo que pueden haber muchos vecinos que piensen como yo. Porque hay que ser honrados en la vida, yo no habría podido comprar nunca*

*un departamento, pero me ofreció la oportunidad la ley de previsión, pero yo lo logré, don Jacinto también y muchos vecinos lo lograron..." (Alfonso Flores)*

*"Mira, esta es una villa, esta es una verdadera villa (se ríe), yo creo, no sé, yo no sé lo que piensan las otras personas, así como te dijera yo a espaldas nuestras, pero yo he visto siempre como yo tengo que subir a todos los departamentos, a los cuartos pisos, a ver enfermos, que sé yo, entonces, yo me doy cuenta que la gente siempre es muy cordial, muy amistosa... Si salgo a la calle saludando a medio mundo, porque todos "Luisita cómo estás?" qué sé yo, y uno es cariñoso y ellos son cariñosos, yo encuentro que... Mira, yo no me iría de la villa, aunque estaría mejor a lo mejor en la casas de mis hijos (...) en cuanto a comodidad y cosas (...) Entonces todos esos detalles, como te digo yo, a lo mejor, pero no, a mí me gusta aquí, me gusta mi casa y me gusta la villa..." (Luisa Henríquez)*

*"A mí degusta la villa, de aquí no me sacan... como decía mi papá, de aquí me sacan en un féretro. Mi papá decía "aquí me sacan en un cajón". Es que ya estoy solo, entonces, po' oye. Claro, que la otra vez me decían, mira, el departamento es grande, tú estás con un puro hijo, trata de venderlo y ándate a uno independiente no más po'. Pero nooo..." (Ricardo García)*

*"Entonces, a una concejala le daba la idea yo, de que como esta Villa fue fundada hace muchos años, las personas que quedamos acá estamos muy acostumbrados acá, inclusive hay casos de gente que los hijos se los han llevado a otra parte, y no quieren volver a la villa y vuelven, porque aquí tenemos todo cerca, supermercado, colegio, y somos amigos de tantos años. Ahora las viviendas nuevas que se hacen no se conocen unos vecinos con otros ahora. Es el sistema de vida que hay (...) Aquí es más como una familia, todos se conocen. (...) Entonces, yo le daba como idea a la señorita concejala de que por medio de la municipalidad o del ministerio de vivienda se hiciera una casa de reposo para la gente de la Villa, pagando. Ya quedando solo, se queda solo ella, me quedo solo yo, se va a la casa de reposo y esto lo arrendaría o lo vendería y con esos se financia. También con el sueldo. Entonces, le daba la idea de que aquí en la Villa debería haber una casa de reposo" (Jacinto Cortés)*

## **Apuntes finales**

Quisiéramos comenzar a concluir este informe, recordando una frase que nos dijo una de nuestras entrevistadas, Elizabeth, al preguntarle sobre lo que identificaría a Villa Olímpica en comparación con otros barrios, y que creemos es muy esclarecedora de lo que es la Villa: "¿Qué te puedo decir de la villa?, la villa no tienen nada más especial..."

Haremos, entonces, una reflexión sobre la Villa, teniendo conciencia que es una más entre proyectos similares. En este sentido no sería "única", más bien sería parte de un periodo socio-histórico, tanto nacional como mundial, y por lo tanto puede ser muy similar a otros barrios de Santiago y quizás de Latinoamérica. Vivir en la Villa puede ser muy diferente de vivir en otros lugares de Santiago, como puede ser muy similar a vivir en tantos otros lugares capitalinos.

A pesar de ello, y aunque se lea como una contradicción (creemos que estas afirmaciones no son excluyentes) la distinción de Villa Olímpica puede encontrarse en sí misma, en la especificidad del momento en que es imaginada y construida, empapada del deseo de lo que se quería ser. Con estas palabras volvemos al inicio de nuestra

travesía y nos detenemos frente a los postulados de la Corporación de la Vivienda y frente al momento mítico fundacional de la villa, el mundial de 1962. Ver hoy la Villa Olímpica en su conjunto, es ver y palpar el Chile que en la década del 60 se quiere: pues aquí nace la pregunta ¿cómo es o cómo fue vivir en este lugar deseado, en la imagen “arquitectónica – urbanística” del Chile que se anhelaba? Quizás no tan distinto, que vivir en cualquier otro barrio, quizás sí un poco distinto de vivir en cualquier otro barrio.

Aseverar que Villa Olímpica es la imagen del Chile que se pretendía proyectar puede ser algo arriesgado o ambicioso, mas humildemente creemos que podemos hacer esta afirmación, y que ella se sustenta en una seguidilla de hechos – unos más importantes que otros – presentados a lo largo del informe, y que tiene su punto de fuga en el mundial de 1962, en los preparativos del mundial. Los terrenos sobre los que ahora se erige la villa, eran parte del escenario que representaría a Chile frente al resto del mundo. Su núcleo central, el Estadio Nacional, era un coliseo para la época imponente, pero rodeado de peladeros que seguramente potenciaban su vastedad, pero que revelaban la lejanía de un Chile – o tal vez, mejor decir, de una capital – urbana, moderna, e inserta en el progreso. Este antecedente, mencionado en algún relato, explicitado en la documentación municipal, consumado en los diarios de la época, exacerba la *deseabilidad* que mencionamos existía en la época, de concebir y construir la vivienda – y a su vez – la ciudad que se *quiere* y que se posibilitaba a través de los Concursos Nacionales de proyectos arquitectónicos.

Si bien en la entrevista realizada al arquitecto de la villa, don Ricardo Carvallo, no salió de manera explícita, ni siquiera entusiasta, esta idea de la villa creada para el mundial, sí emergió a borbotones la concepción de “otra manera de construir”, de proyectar, de pensar la vivienda, la ciudad, de considerar a las personas como sujetos sociales... esta lógica sí supera este momento coyuntural y mítico que es el mundial, y representa un entendimiento diferente de lo que hoy son las prácticas en relación a este modo de proyectar y construir. Creemos que esta idea, por lo menos queda explícita en el presente documento y puede leerse en las voces del arquitecto de la villa, de los moradores de ella y también, en la descripción del período realizada al comienzo del informe.

No queremos – o más bien dicho – no pretendemos idealizar este periodo. Sabemos que hemos caído en ello al resaltar casi de modo ciego los principios que consideramos relevantes, mas esto se debe a que es lo que *escuchamos* y *vemos* en Villa Olímpica, más allá de los libros y las tesis levantadas al respecto. Más adelante, volveremos sobre este punto, que quedará de manifiesto en las premisas que desprenderemos de lo recién expuesto.

La existencia de un “ética” tanto social, como arquitectónica. Este noción es expuesta por el arquitecto de la Villa, quién reconoce la existencia de parámetros que regían el actuar de los profesionales y del Estado, quienes eran animados por un espíritu distinto, que podría resumirse, a partir de lo expuesto por don Ricardo Carvallo, como “superior”. En cada una de las aseveraciones que realiza don Ricardo quiere dejar de manifiesto este precedente, que podríamos decir gira en torno a las preguntas ¿para qué y para quién se construye? ¿Cómo se construye? Y ¿por qué se construye? Las respuestas que él mismo nos da se relacionan a la noción de una arquitectura más humana, más funcional y de calidad. La existencia de una “responsabilidad” de lo que se hace y para quién se hace.

Vinculamos este 'manifiesto' a lo que Raposo denomina como "estatuto de la dignidad habitacional", que se define como "un pensamiento de naturaleza político social sobre la habitabilidad que, en términos de derechos ciudadanos, corresponde éticamente proveer a través de la vivienda social, lo que se expresa en la definición de estándares de habitabilidad y patrones de organización de los medios habitacionales"<sup>111</sup>. Este estatuto sería el que la arquitectura de la época esgrimió y que se manifestó mediante los concursos llamados por la CORVI. Fue parte de un proceso social, cultural y político que dejó huellas profundas en la ciudad, las mismas que ahora nos permiten reconocerlo y valorarlo, específicamente en Villa Olímpica.

Los residentes de la Villa palpan estos principios, han podido disfrutar de ellos y vivenciarlos todo este tiempo. Y esto es posible leerlo en el sin número de citas que expresan este sentir, que alaban la calidad de las viviendas, que manifiestan la conformidad y la "alegría" por decirlo de alguna manera, de haber vivido todos estos años en la villa y haber tenido la posibilidad de hacerlo.

De esta manera, de las características que predominan en Villa Olímpica y en cierto modo podríamos decir que la determinan confiriéndole un carácter distintivo es su génesis como proyecto habitacional impulsado desde el Estado, el ser una de las obras del Plan Habitacional que CORVI ejecutó directamente. La selección que se hizo de las personas que luego llegaron a vivir en la Villa reunió a un conjunto que aunque heterogéneo en cuanto a su historia y actividades (uniformados, empleados públicos de distinta índole hasta empleados particulares, muchos profesionales) llevaban un proyecto común en las manos. Como ya hemos mencionado, la gran mayoría eran familias jóvenes con hijos pequeños que accedían por primera vez a la vivienda propia.

Estas personas eran la famosa clase media que se crea al amparo de un Estado Benefactor. En este sentido, Villa Olímpica es un ejemplo de la consideración que se tenía con respecto a los grupos objetivos a los que iba destinada la acción estatal, la que no sólo se enfocaba a los estratos de pobreza, sino que contemplaba a los grupos medios y medios bajos en su labor<sup>112</sup>. Esta "consideración" apunta a dos aspectos: por un lado, como contraste a la realidad que se da hoy, podemos decir que las políticas estatales abarcaban un mayor radio de acción, las que posibilitaban una reducción de las diferencias entre distintos estratos sociales. Esto puede verse retratado en el caso de don Jacinto, quién siendo chofer de locomoción colectiva, pudo optar a una vivienda económica de tipo superior, opción que en la actualidad no existe: no existe esa calidad de arquitectura, construcción, ubicación, abastecimiento, en viviendas subsidiadas por el Estado. En ese sentido es la Villa la *cáscara* de un modo de construir y de una orientación de lo público que hoy ya no existe.

Si bien este modo de construir en contrapunto con la realidad que se vive hoy se presenta como una manera superior en el accionar del Estado, debemos señalar las críticas que se le han hecho específicamente a la diferenciación de soluciones habitacionales para los distintos estratos socioeconómicos. Para Raposo, el hecho de que existiesen soluciones diferenciadas en cuanto a la relación de capacidad de pago y de opción habitacional –

---

<sup>111</sup> Raposo, op.cit., p. 64.

<sup>112</sup> En este punto, dentro de las críticas que se le realizan a la labor de la CORVI en este periodo, surge la premisa que si bien la CORVI realizó diagnósticos y tenía claro sus objetivos, su accionar se centralizó en la construcción de viviendas para los sectores medios y medios bajos, principalmente para la construcción de las Cajas de Previsión.

que no era homogénea – conllevaba a “una virtual legitimación de las diferencias sociales”<sup>113</sup>

En esta heterogeneidad de actores (choferes de locomoción colectiva, comerciantes, profesores, arquitectos, carteros), nace la Villa ligada a las historias de familias que también se encuentran recién comenzando. La Villa ha sido testigo del ciclo vital de toda una generación.

Creemos que este hecho nos permite hacer una entrada a varios acontecimientos que ocurren en la Villa. En primer lugar permite entender esta sociabilidad de los tiempos pasados, tan *activa* y *vigorosa*. Si bien entendemos que eran tiempos distintos y que es un factor común y general en la actualidad la individualización de las personas en las formas de habitar sus espacios residenciales, también creemos que una villa casi en su mayoría compuesta por familias que llegan a su primera vivienda permiten converger necesidades similares, posibilita una “sintonía” en la valoración la villa y quizás en lo que se quiere de de ella.

Las dinámicas de organización y participación que se daban en la villa y que están bosquejadas en los apartados anteriores, tiene quizás su mayor ejemplo en la famosa Liga de fútbol, el “deportivo”, que llenaba de vida los días – especialmente los fin de semana – en Villa Olímpica. Una instancia de esparcimiento, entretención e integración a personas que aprendían recién a convivir. Se genera un grupo extenso que participa y se involucra, no sólo con sus niños, sino con todos los niños pertenecientes a un club. Podríamos aventurar a que se forma una “familia extensa” con cada club deportivo, agrupados generalmente por blocks, lo que además les confería una territorialidad dentro de la ya existente, la de la villa.

Este factor de estar “iniciando la vida con toda la fuerza de la juventud” podemos verlo también detrás del trabajo y participación que desplegaron los habitantes de Villa Olímpica para mejorar los espacios públicos que al momento de llegar no eran más que peladeros. Estaban las ganas, las fuerzas y también – de seguro – la posibilidad económica de hacerlo.

Es importante a su vez plantear que el modo social propuesto por la villa, esta basado en el “vecindario”, en el compartir un espacio común bajo la idea de colectividad. La mayoría de los entrevistados habitaban casas (por no decir la totalidad) antes de llegar a vivir a los blocks o a la Torre. Después de la tranquilidad de adquirir la vivienda propia, venía el aprendizaje de convivir, de compartir. Todos nuestros entrevistados coinciden que esto es un “aprendizaje”, un “saber vivir” en comunidad. De sus propios relatos, desprendemos que no fue y quizás, aún no es, una tarea fácil.

Villa Olímpica fue proyectada como una Unidad Vecinal, formado por “colectivos” (los blocks de cuatro y cinco pisos, las casas, la torre) que se organizan formando “vecindarios”, los que hoy se denominan “condominios”. Estos vecindarios presumen una vida en colectividad, que es nueva para muchos de los nuevos residentes, quienes deben adaptarse a este “alojamiento colectivo”. Esta adaptación, supone el conocimiento y el compartir con un “otro” hasta ese momento desconocido y además, en ámbitos mucho más íntimos, en espacios de “liminalidad”, en donde se debe atender a la “proximidad” en términos prácticos y también subjetivos. Deseamos distinguir entre los distintos espacios públicos que pueden encontrarse en la Villa, cuyo

---

<sup>113</sup> Raposo, op.cit., p. 47.

punto cero podríamos situarlo en la plaza principal<sup>114</sup>. A medida que avanzamos hacia una vivienda específica, célula privada de la vida cotidiana, debemos atravesar distintos espacios que, matizándose, cada vez se acercan más a lo "privado". De esta manera, los distintos espacios públicos y semi públicos deben ser compartidos, conformando a su vez, distintas escalas de convivencia que se van articulando en los espacios (patios interiores, escalera, pasillos, etc.). El "vecindario" respondería a una unidad que está contenida dentro de la Villa, y por ende, es compartida con mayor intensidad por el grupo que la conforma, por lo menos en términos "prácticos".

En este escenario, las palabras de Alfonso Flores, habitante de la Villa en esa época, son reveladoras y lo grafican de manera excepcional:

*"la Caja de Empleados Particulares por lo menos, nos entregó a nosotros un reglamento, un reglamento de copropiedad que debíamos cumplirlo para vivir en comunidad, porque una gran mayoría, por no decir la totalidad no habíamos vivido nunca en sectores así, donde había que compartir, compartir un edificio, vivir en comunidad en todo el sentido de la palabra. Que yo le aseguro, que han pasado los años y no se ha prosperado mucho en esto, porque a la gente le cuesta mucho entender lo que es vivir en comunidad. Vivir en comunidad usted sabe que es compartir un techo, un techo que encierra un block, que es la casa grande, que encierra veinte, a treinta viviendas o más, un número no bien determinado en todas partes, entonces se origina un problema de convivencia, en cuanto a que se va a compartir en forma de comunidad, de copropietario, hay mucha cosa entre para llevar a cabo esto. Tenemos agua común, luces del edificio en común, aseo, todo eso, entonces eso hizo conformarse, se vio la necesidad de estar organizados para que de alguna manera se aprendiera lo que es vivir en comunidad"*

De su relato pueden desprenderse varios elementos. Uno de ellos dice relación con la idealización que muchos de los vecinos entrevistados tienen de ese período en relación a este nivel de organización, en que las cosas "andaban mejor". Al igual que en la torre<sup>115</sup>, en los blocks de la Caja de Empleados Particulares – y creemos que en resto de los condominios sucedió igual – la Caja es quién mantiene la administración de los blocks, por lo que todos esos "detalles" de mantención, pago de gastos comunes, aseo, gasfitería, albañilería, entre otras, eran supervisadas por un organismo externo, una "administración central" que velaba por el cumplimiento del reglamento establecido. Otro aspecto a considerar es la idea de copropiedad. Alfonso Flores nos dice: *"Lo que nunca entendieron es que no eran propietarios, sino copropietarios"*. Esta sentencia sintetiza la problemática expuesta en torno a "vivir en comunidad". La esfera de lo privado trasciende hacia un "fuera", fuera que es compartido por otras muchas más

---

<sup>114</sup> En este sentido, estamos situando a la villa como una unidad en sí misma, sin relacionarla aún con el resto de la ciudad.

<sup>115</sup> La CORVI mantuvo la administración de la Torre hasta el momento en que se entregaron todos los títulos de propiedad de las viviendas. *"...la CORVI aquí sigue manejando este edificio, tres a cuatro años. Y después recién empieza a entregar, a decir que hay títulos. Y los títulos hay que ir a rescatarlos y todo. Y después cuando te entregan los títulos, la Corvi se retira, porque en ese tiempo administraba la Corvi, o sea tenía, los empleados que habían aquí eran de la CORVI, o sea los aseoadores por decirte algo. Pero después uno sabe que no sólo necesita aseoadores, sino que necesita muchas cosas más. Entonces, se une una organización"*(Luisa Henríquez)

personas, y en ese compartir, en ese intento de "entendimiento" y "acuerdo" es donde se desencadenan diversos conflictos.

Pierre Mayol, refiriéndose al concepto de "barrio", plantea la existencia de una "tensión" entre el "dentro" y el "fuera", explicando que el barrio sería el "término medio" entre ellos, "entre la dialéctica existencial (en el nivel personal) y social (en el nivel de grupo usuario)". Para este punto, nos interesa rescatar la idea de "tensión" de estos dos términos, ya que en ella "se efectúa la apropiación del espacio"<sup>116</sup>. Escapándonos un poco de la idea de barrio, que más adelante retomaremos, creemos que en esta "tensión" y "apropiación del espacio" es donde se condensa y se desarrolla la vivencia de la copropiedad (también la del barrio). La distinción en este sentido, de asumir esta perspectiva desde la noción de copropiedad y no de la de barrio, es que en la primera estamos hablando de un espacio que es propiedad de personas determinadas, por lo tanto, es un territorio ya marcado, donde en definitiva, *no* se puede *hacer* lo que uno quiere. Además, se suma a ello que existe un "reglamento" ya estipulado, que no es tácito, que está escrito y que determina el accionar de quienes habitan en él. Mas es en la práctica, en la apropiación de los espacios donde se genera esta interacción en la que confluyen los conflictos y a su vez los beneficios de vivir en comunidad.

Dentro de la Villa, los sectores de copropiedad conformarían los espacios intermedios entre el espacio privado y el público. Sólo en su aspecto físico podemos apreciar que muchos de estos sectores, expresados a través de sus patios interiores se encuentran "como" abandonados: no se observa que lo ocupen personas, son terrenos casi baldíos, a no ser por algunos juegos infantiles roídos por el óxido y la maleza que sola crece y llena de verdor. Otros espacios y elementos pertenecientes a los condominios se encuentran deteriorados: los pasillos internos se encuentran sin luces, o con el piso en mal estado; algunas rejas de los cierres perimetrales se encuentran rotas, algunos citófonos se encuentran destruidas (algunos citófonos han sido arrancados completamente). De esta manera, los espacios públicos de copropiedad se encuentran deteriorados y denotan su escasa ocupación. No toda la Villa presenta este panorama, preferentemente puede apreciarse en el sector sur de la Villa. Los motivos para esta situación pueden ser múltiples<sup>117</sup>, pero sin duda nos reflejan en algo la manera de operar/de funcionar de quienes habitan este espacio. ¿Qué es lo que sucede en estos espacios de articulación de lo público y lo privado? Estos espacios "de todos" pasan a transformarse en tierra de nadie...

Los comités de administración, o también llamados Juntas de vigilancia se organizan por blocks, y generalmente este trabajo es ad honorem, debido a que el contratar un administrador es más costoso. Muchos de nuestros entrevistados nos hablaron de la dificultad para poder encontrar alguien que quisiese hacerse cargo, y a su vez, de poder organizarse para gestionar ciertos beneficios, por ejemplo, los subsidios entregados por el municipio. Se acusa la inasistencia a las reuniones, el no pago de los gastos comunes o más comúnmente el que las personas no tienen dinero para arreglos o para cualquier otra iniciativa. En otros lugares, la administración si ha funcionado y han podido conseguir varias cosas. Podemos citar como ejemplo, a la Torre. En este caso, el administrador habita en la Torre, pero se le remunera su trabajo. Con esto no

---

<sup>116</sup> Mayol, Pierre. "Habitar" p 10. En De Certeau, Michel. *La Invención de lo Cotidiano*. Tomo 2. Universidad Iberoamericana, México, 1996

<sup>117</sup> Por ejemplo, los citófonos han sido robados. También, es importante hacer notar el costo que debe implicar el mantenimiento de estos espacios.

queremos decir que el mejor funcionamiento de la administración se deba a que se contrate a un administrador, como ejemplo de ello, muchos años funcionó la Torre con una administradora ad honorem con la que, según sus propias palabras, la Torre “tiro para arriba”. También se puede apreciar que en otros sectores sí se encuentran cuidados los patios interiores, y que también, algunos de ellos son utilizados en la actualidad como estacionamientos.

Dentro de estos espacios “abandonados” y también de los que no, podemos constatar la “apropiación” del espacio más próximo, privatizándolo en su totalidad. Es el caso de los antejardines de los primeros pisos y de los cierres de pasillo de algunos departamentos. En ello podemos ver el deseo de “hacer propio” un espacio colectivo; en el primer caso, de tener su propio patio (deseo de casi la mayoría de quienes habitan en departamentos) y en el segundo, la intención de resguardarse, de protegerse. En ambos, también podemos ver la necesidad de separarse de este espacio “de todos”, de no quedar expuestos, avanzando sobre este espacio público, “corriendo” el límite de lo público y lo privado<sup>118</sup>. A su vez, pueden apreciarse los distintos “proyectos” de singularización de las viviendas, que se presentan como un todo homogéneo. Esta singularización se manifiesta en estos ejemplos ya expuestos, y también en los techos de los balcones, en los cuadros de los pasillos, en los colores de pintura distintos, en la parra que trepa al balcón de un cuarto piso. De todas maneras, comparándola con otras villas, quizás este fenómeno no se da con tanta intensidad, para que llegue a irrumpir fuertemente la arquitectura del lugar.

En todas las entrevistas vemos que hay una clara diferenciación entre el ayer y el hoy. En uno de los primeros informes hablamos sobre un punto ciego que nos impedía ver dónde era que se producía este desgarró entre al pasado y el presente.

Sabíamos que un papel importante lo jugaba el acontecer político de la época, a menos de 10 años de vida en Villa Olímpica el golpe militar azotó el país con las ya sabidas consecuencias que esto trajo sobre la convivencia y participación de las personas en una vida pública. Este trauma es reconocido por los habitantes de la Villa como un corte, una suspensión de la vida que llevaban: las cosas cambiaron.

Pero además de esta situación general y nacional que quizás precipitó que la vida en común que se estaba llevando cesara, hay un proceso interno de la Villa que también debemos reconocer para entender la realidad actual. Es el de la evolución de este ciclo vital del que hablamos. La juventud se va, los dueños de los edificios envejecen, los hijos emigran y ellos se van quedando solos. Comienzan a morir algunos, los departamentos se arriendan o venden. Los conocidos se van, las condiciones cambian también ya no están ni las mismas fuerzas ni la misma condición: ahora son jubilados (con las dificultades que todos sabemos que vive este segmento de la población). Ya no se vive la Villa misma de antaño: los hijos no van a la escuela de la Villa, no se juegan los partidos de fútbol, no se usan los juegos de las plazas. Ese equipamiento está, pero ya no es vivenciado, por lo que desaparece. Es esto parte de lo que no podíamos ver en un principio que explica en parte este decaimiento que muchos delatan ha sufrido la Villa. Al parecer los nuevos habitantes que han llegado ya no comparten un proyecto tan común como lo hacían los primeros residentes, la población que compone Villa

---

<sup>118</sup> Nos hemos referido a un aspecto material pero que creemos evidencia esta idea de apropiación y de convivencia aunque obviamente el término no se restringe a ello, y tiene que ver a su vez, con “el tiempo invertido en el espacio” y con lo temporal.

Olimpica hoy, presenta características de mayor heterogeneidad y esto impide una matriz común, generando una dispersión que dificulta concretar una vida comunitaria más activa.

A su vez, los tiempos han cambiado, ya no se tienen los mismos hábitos de sociabilidad que hace cuarenta años, en los que existía un fuerte movimiento que promovía la organización, con la formación de sindicatos, organizaciones de base, que constituían una forma arraigada de acción. Las formas de relacionarse/participación en organizaciones dentro de la villa también son distintas. Esto se refleja fielmente en el cambio por ejemplo, del supermercado. En un comienzo está era una cooperativa, en la que los habitantes de la Villa podían ser socios y formar parte de esta cooperativa de consumidores. Después del golpe militar, Unicop quiebra y es reemplazado por lo que conocemos hoy día. El mismo "deportivo" organizado por sus propios participantes, al momento del golpe debe recibir a un interventor... la organización comienza a decaer. Hoy, la creación de un nuevo club deportivo es gestionado desde la municipalidad: las fuerzas movilizadoras son externas.

Comenzamos a pensar que el tipo de sociabilidad del que puede hablarse para esta Villa hoy es más bien una sociabilidad que se caracteriza por el encuentro, por ser ocasional más que organizada en sí. Es el verse, el encontrarse lo que permite el diálogo. Al respecto, la existencia de un centro que aglutine el comercio y que haga confluir los trayectos ayuda mucho a esta forma de sociabilidad pues este lugar pasa a ser una especie de escenario para la mayoría de los encuentros que vemos. Por lo conversado, la gente no se relaciona masivamente en instancias institucionalizadas o bien que ellos hayan creado para ello, o en la Junta de Vecinos o en la Iglesia, inclusive en el simple acto de visitarse y compartir al interior de las casas. Pero al estar en el centro se percibe un ambiente grato de saludos y conversaciones, donde se ve que muchos (la mayoría los viejos) se conocen. Algunos jóvenes también se saludan entre ellos y con algunos de los más viejos. Creemos, nuevamente, que este diseño arquitectónico que encauza el movimiento de las personas hacia el centro permite esta visibilidad entre ellas y propicia o intensifica un conocimiento (que seguramente ya está dado por el hecho de vivir en copropiedades). Donde hay dos, es fácil luego de voltear la vista ver que un tercero se ha sumado. Al parecer, y a diferencia de otros lugares, las personas no constituyen una frontera infranqueable a la cual debe respetarse su "derecho a la indiferencia". De hecho, si uno se allega a conversar tampoco resulta tan extraño, como ocurriría en otros lugares. Una sociabilidad, entonces, del encuentro donde el requisito primero es simplemente estar en el lugar adecuado a la hora precisa, pero no necesariamente pertenecer a la Villa. En este sentido y prueba en parte de ello es, por ejemplo, que no se generen mayores distinciones -a simple vista- entre los comerciantes ambulantes y las personas que van a comprar lo que necesitan para el día, por lo general y que son en su mayoría residentes de la Villa. No falta quien se detiene a entablar una pequeña conversación con ellos, o intercambian un saludo. Bueno, algunos de los comerciantes o bien viven en la Villa o son de algunas poblaciones vecinas. El punto es que el entablar algún tipo de conversación no se encuentra restringido estrictamente a ser vecinos y es una práctica común.

Esta idea del encuentro nos permite entonces, situarnos en la noción de "barrio" y configurar a Villa Olímpica desde esta acepción. Citando nuevamente a Pierre Mayol, "El barrio se define como una organización colectiva de trayectorias individuales; es la distribución, para sus usuarios, de lugares "de proximidad" en los cuales se encuentran necesariamente para satisfacer sus necesidades cotidianas. Sin embargo, el contacto interpersonal que se efectúa en estos encuentros es, en sí mismo, aleatorio; no se

calcula por anticipado; se define a través del azar de los desplazamientos requeridos por las necesidades de la vida cotidiana....”<sup>119</sup>

Villa Olímpica a través de su configuración morfológica propone (o tal vez impone) cierta manera de habitarla y de transitarla. Es una “ciudadela” que tiene sus límites bien definidos: grandes avenidas que simulan ser “cortafuegos”<sup>120</sup> y un centro “aglutinador” conformado por la plaza principal y el centro comercial. Es concebida como una “unidad orgánica” que intenta ser autosuficiente, al tratar de satisfacer las principales necesidades de sus habitantes. Esta conformación espacial influye en la existencia de “lugares de proximidad”, como ya se ha señalado, propiciando el encuentro entre quienes habitan la Villa, posibilitando la generación de una “colectividad”. En este sentido, y siguiendo la línea de barrio, se entiende “el hecho simple, materialmente imprevisible, del encuentro de sujetos que, sin ser del todo anónimos por el hecho de la proximidad, no están tampoco absolutamente integrados en el tejido de las relaciones humanas preferenciales (amistosas, familiares)”<sup>121</sup>

Pues una de las características que los vecinos – antiguos habitantes – resaltan, es la de conocer a quienes viven en la Villa, de saludarse, de establecer una relación cordial, de ubicar a la gente, por lo menos a la que ya llevan más tiempo. Y no sólo a la gente que vive en la Villa, sino también con quienes trabajan en ella, en los locales comerciales o en el colegio, por ejemplo. Generalmente a quienes no manifiestan esta cortesía en la dinámica cotidiana, y por el contrario son catalogados de “displicentes”, de “apáticos”, se les reconoce como ajenos a esta colectividad, y se la liga a los arrendatarios. Son “reconocidos” y por tanto “designados”, no cumpliendo con los “sistema de valores y comportamientos”<sup>122</sup> que se esperan en esta colectividad, pero sí los que les corresponden en cuanto arrendatarios, “que no poseen las mismas costumbres” y que “no saben vivir en comunidad”. Se distancian de este sistema. Si bien hacemos mención de este segmento que compone Villa Olímpica, sentimos que es un grupo al que nos faltó acercarnos y profundizar en las relaciones que ellos establecen en la villa, obviamente desde su perspectiva.

Otros aspecto a considerar, es la valorización diferenciada de las distintas vías tanto peatonales como vehiculares y sus “interrelaciones”, que nos permite decir que la Villa cumple con una de las características con las que ha sido definida la idea del “barrio”, que permita una transición entre el espacio privado y el público. Es “ese trozo de ciudad que atraviesa un límite que distingue el espacio privado del espacio público...”<sup>123</sup> Esta trama de circulaciones que van haciéndose cada vez más internas, que van de a poco reduciendo su carácter de “públicas” para llegar hasta la puerta de nuestra casa rodeada de “vecinos”, permiten este paso de una manera sutil. Es quizás una de las sensaciones más patentes que se tienen de la Villa en una primera instancia, el sentir que uno va “adentrándose”.

La idea de transición puede extrapolarse a otra característica de la Villa, que esta vez, imprime este carácter de “transición” en relación a la comuna en la que está emplazada. Como ya hemos planteado, el territorio de Villa Olímpica se presenta como

---

<sup>119</sup> Mayol, op.cit., p. 13.

<sup>120</sup> La idea de “cortafuegos” nos la da la señora Luisa Henríquez.

<sup>121</sup> Mayol, op.cit., p. 13.

<sup>122</sup> Los conceptos de *reconocimiento*, *designado* y el *sistema de valores y comportamientos* son propuestos por Mayol.

<sup>123</sup> Mayol, op.cit., p. 9.

una zona liminal; lo fue antes de ser construida la Villa y también podemos decir que lo es hoy. Esto porque la Villa se encuentra situada dentro de un sector considerada de mayor pobreza en Ñuñoa, el sector surponiente junto al norponiente. En esta "posición" la Villa marcaría un espacio en el que se "transita" desde un sector más acomodado a uno de mayor carencia económica, de los chalets ubicados entre Av. Grecia y Av. Irarrázabal a los blocks y casas construidas por el Estado y que albergan a estratos medios – bajos de la población ñuñoína.

Esta percepción supone un principio de distinción, que sale a la luz a través de las distintas entrevistas. "El otro" no se encuentra dentro de la Villa, por lo menos no discursivamente, sino que está en la orilla del frente: las poblaciones aledañas a Villa Olímpica se constituyen fuertemente como el otro distinguible y reconocido. Este otro es el que viene a la Villa y se torna amenaza, es el otro que se encuentra económicamente en una posición de mayor carencia y en cuyo territorio vivencian con mayor fuerza las diversas "problemáticas sociales".

El relato de una habitante de la población Exequiel González Cortés nos revela lo anteriormente expuesto, vivenciado desde "la otra orilla":

*Donde nosotros llegamos, era lo más bajo. Lo más básico. Y ahí como que tú te vas acercando hacia Grecia y va mejorando el nivel económico de la gente. Los de menos recursos fue justamente, la gente que llegó.... De hecho, las casas básicas, básicas eran esas de la Exequiel González Cortés. De ahí para allá uno se empieza a, salta una calle y uno llega a la Villa Salvador Cruz Gana que son casas de dos pisos, obvio que mucho más amplias con dos habitaciones, ya no eran casas básicas como nosotros tenemos, teníamos. La Villa Olímpica era otro nivel. (...) Por ejemplo, los colegios que tenían ahí...Uno notaba, se notaba al tiro la niña que venía del otro lado de Carlos Dittborn a nosotros que veníamos del sector de... La ropa, la forma de hablar incluso, de expresarnos, se notaba que ellas tenían otro tipo de educación en sus casas. Porque en el colegio recibíamos la misma, pero en sus casas era distinto, era gente con más estudio, con otro roce también social y nosotros no (...)Y ahí íbamos notando nosotros que el nivel de ellos era otro, porque las cosas que trasladaban eran otro tipo, otro tipo de, de muebles, de algo que nosotros no habíamos visto. Nosotros traslado de artesanía y ellos de lavadora. Era otra realidad totalmente distinta. (...) yo me acuerdo que eran como muy, como se llama, la misma gente de la villa Olímpica demostraban el desagrado de, de sentir que podían entrar a su círculo gente que no era, que era de allá, de Exequiel González Cortés, que era evidente porque era gente que tenía otro estilo de vestirse, se vestían con ropa mucho más modesta (Elizabeth)*

En relación a este mismo punto esta la experiencia vivida en el Colegio Guardiamarina Guillermo Zañartu, colegio ubicado en la Villa, con la llegada de los alumnos del Colegio El Libertador, ya expuesto en un apartado anterior.

Esto no quiere decir que no exista una relación cotidiana con los miembros de las otras villas, quienes tienen a sus hijos en el colegio de la Villa, algunos trabajan en ella, y ocupan los servicios que ella ofrece.

Si bien, en la Villa existe una heterogeneidad de actores con distintas realidades socioeconómicas, para los antiguos habitantes de la Villa, el haber adquirido la vivienda a través de las mismas condiciones genera un "estatuto de igualdad". La cita a continuación, retrata la idea de un inicio, del comienzo de una empresa, la llegada a un lugar en el que se deseaba establecerse y en el que se proyectaba un futuro.

*"...los primeros que llegaron, llamémoslos tipo 'colonos', a pesar que no venimos a colonizar, era para vivir acá" (Alfonso Flores)*

Como ya se ha mencionado, la idea de un proyecto común – de la concreción del ciclo vital – refuerza este "estatuto" y además se vuelca en la Villa, que actuó y actúa como un "soporte" en el que se han desarrollado las distintas etapas de este ciclo, a través de la interacción con personas que van cumpliendo estas mismas fases. Es quizás este elemento el que genera este apego y afectividad a la Villa, lo que sumado a la apropiación de un territorio definido, reconocible y que permite considerarlo como propio, posibilitan en los habitantes más antiguos una identificación con la Villa.

## Impresiones de la Villa

### Dibujos

La presentación de los dibujos realizados en el Colegio Guardiamarina a un 8° y 2° básico, tiene la pretensión de rescatar elementos constructores de un "imaginario de la Villa", de los referentes, las apreciaciones y prácticas que tienen los niños y adolescentes que asisten diariamente al colegio inserto en la Villa Olímpica.

De esta ambiciosa pretensión, podemos resaltar la primacía de la imagen del centro de la Villa, este centro que a través de los dibujos se muestra "integrador" de diferentes elementos, correspondientes al equipamiento tanto comercial, deportivo y recreativo. Este centro se concentra primordialmente en la plaza principal y en el centro comercial, que unidos, son los que hemos denominado "centro de la Villa". Resalta también la potente imagen de la Torre dibujada por cinco personas, con imponente trazo levantaron y las canchas de fútbol siendo ocupadas, lo que quizás nos puede hablar de una práctica de los niños. A su vez, destacar los elementos externos dibujados por los alumnos de 8° año (el estadio y la estación del metro Ñuble) que sin duda, son representativos de la villa en particular y de la zona en general.

Actividad 8° básico. Instrucción: Dibujen lo que se imaginan cuando yo les nombro Villa Olímpica....

Ese día 31 niños del curso participaron en la actividad. Se les preguntó además a los niños

-dónde vivían

- la actividad de sus padres

Se ve una proporción evidentemente mayor de niños que no viven en Villa Olímpica.

Los resultados que se obtuvieron los resumimos en la siguiente tabla:

Procedencia	Cantidad	Dibujos				
Villa Olímpica	9	Centro de la Villa (7)			Exterior (2)	
		multicancha (3)	plaza (2)	torre (2)	estadio (1)	estación metro Ñuble (1)
Otros lugares	22	Centro de la Villa (19)*			Exterior y otros (3)	
		multicancha (4)	colegio (4)	plaza (2)	estadio (2)	enamorados (1)

		torre (2)	cancha, colegio, juegos de la plaza (1)	plaza, supermercado o torre (1)		
		plaza, torre, block (1)	plaza, cancha, calles que van al centro (1)	plaza, torre (1)		
		plaza, cancha, supermercado (1)	plaza, cancha (1)			
Total jóvenes	31					
*Se observa que los dibujos relativos al centro de la Villa incorporan la mayoría más de un elemento. Es por eso que procedimos a detallar cada dibujo.						

Actividad 2º Básico<sup>124</sup>. Instrucción: Dibujen el lugar que más les gusta de la Villa  
 Se anotó en el reverso del dibujo  
 - sus nombres  
 - dónde vivían  
 - la actividad de sus padres

Al igual que en el cuadro anterior, se ve una proporción evidentemente mayor de niños que no viven en Villa Olímpica.

Procedencia	Cantidad	Dibujos				
Villa Olímpica	6	Centro de la Villa (5)			Blocks (1)	
		cancha (1) (con jugadores)	Juegos de la plaza (3)	Colegio (1)		ble ( )
Otros lugares	16	Centro de la Villa (9)*			Exterior y otros (7)	
		cancha (2) (con jugadores)	colegio (5)		Iglesia (1)**	Playa (2)
		Torre, puesto de Frutas, máquina de Juegos (1)	juegos de la plaza (1)	Juegos de la plaza (diferentes a los de la villa) (1)	Edificio verde agua (1)	Hermanos (1)
					Edificio y juegos (1)	
Total niños	22					
*Se observa que los dibujos relativos al centro de la Villa incorporan la mayoría más de un elemento. Es por eso que procedimos a detallar cada dibujo.						

<sup>124</sup> Nuestra intención era realizar la actividad con algún curso del segundo ciclo de educación básica, objetivo que cumplimos al realizarlo con un 8º. La inclusión de un 2º básico se debe principalmente a que nuestro contacto era la profesora de este curso, quién nos ayudó en la realización de la actividad con el curso superior, por lo que también le pedimos efectuar la actividad con sus niños.

\*\*No se puede determinar si corresponde a la capilla de la villa o de otra población.

## Cuestionarios

### Respuestas a cuestionario (modo 1º)

**Fecha:** 25 junio

**Lugar:** Centro comercial de la Villa, bajo la torre

**Hora:** 11:30 a.m.

**Edad:** adulto entre 48 años más menos.

**Hombre / Mujer:** hombre

- **¿Vive en la Villa Olímpica o en los alrededores? ¿Hace cuanto tiempo?**

Vivió en una de las poblaciones aledañas (Cruz Gana), ahora pasa a veces ahí en la casa de la madre en Puente Alto donde está su pareja e hijos, no tiene residencia fija. Trabaja en la Villa de comerciante ambulante. Se ubica siempre a la salida del supermercado, más o menos desde el año '62 que frecuenta la Villa cuando aún sólo había una pequeña parte de ella construida. Si bien trabaja, también se ha hecho de amigos que viven en la misma Villa.

- **¿Cuál es el recorrido habitual que realiza en la Villa?**

Cuando viene a la Villa desde la población Cruz Gana, se viene por la calle Los Jazmines derecho hasta la plaza central y luego camina por la misma plaza, cruzándola, para llegar al frente del supermercado.

- **¿Qué lugar o espacio es el que más ocupa de la Villa? (Dentro de su bloc o en el conjunto de bloques o en los espacios públicos de la Villa)**

El lugar que más frecuenta es el centro pues es su lugar de trabajo. Al respecto del "centro de la Villa" me dice: "Uno puede estar todo el día y pasa la gente... este es el corazón de la Villa". Debido a que durante la época de primavera trabaja vendiendo plantas también visita los patios interiores de los edificios y respecto del uso de ellos él cree que la gente -de salir- va al centro, a la plaza y al Parque San Eugenio, antes que usar los patios interiores.

- **¿Su block tiene patio interior? ¿Lo utiliza? ¿Prefiere usar las plazas? ¿Cuáles?**

(Esta pregunta no se la hice por no ser residente de la Villa y porque ya me dio su parecer acerca de los patios interiores).

- **¿Cuál es el lugar que más le agrada de la Villa? ¿por qué?**

El centro es el lugar que más le gusta, ahora incluso -dice- han construido la plaza, pues antes eso era un puro peladero. Dice que eso ocurrió según recuerda, más o menos, en el año '88.

- **¿Cuál es el lugar que menos le agrada? ¿por qué?**

"Hay tantas partes desagradables, hay gente apática" (liga inmediatamente hablar del lugar a hablar sobre la gente, parece que eso es lo que puede tornar desagradable el lugar). Me cuenta que luego del terremoto del '85 se fueron muchos propietarios y que ya son pocos los que viven en la Villa y que lo que ha ocurrido es que muchos han arrendado y los arrendatarios, según él, son otra onda... que no saludan... (en definitiva me cuenta que son menos amables, menos cordiales y, a fin de cuentas, volverían más desagradable la Villa...).

- **¿Qué le parece en general la forma en que está construida la Villa?**

"No es mala la Villa, es buena la forma en que está construida, sí..." (no logro ahondar más)

- **¿Qué le parece que el tránsito de los automóviles se encuentre restringido a ciertas áreas?**

Me cuenta que antes había incluso menos calles, que con los años se han abierto algunas. Me dice que los carabineros e incluso ellos mismo los que "habitan" el centro cuidan de que la gente no entre al centro con autos, me dice: "no es na calle aquí" y que sólo se puede entrar ahí en caso de emergencia. (me da a entender con esto que valora que el centro no sea cruzado por calles).

- **¿Qué piensa acerca de abrir alguna calle que atraviese la Villa?**

No. Me indica que tal como está construida la Villa no sería posible, además ese es un centro comercial, no se podría abrir, entonces, una calle pues sería peligroso ya que la gente transita por ahí, además está la plaza...

- **¿Qué servicios o/ y equipamientos utiliza de la Villa? (centro, quioscos) ¿cree que son suficientes?**

Compra en la panadería y a veces toma once ahí, también frecuenta uno de los locales que se encuentra detrás de la torre (pensando como lugar de referencia la salida del supermercado que es donde él pasa la mayor parte del día) donde sirven un menú diario a la hora de almuerzo. Cree que lo que haría falta sería una ferretería pero que en general es bueno el servicio brindado por los locales.

- **¿Cuál es el transporte que más utiliza? ¿Cuál es la arteria por la que más transita?**

Cuando se encuentra viviendo en Puente Alto se va caminando hasta Vicuña Mackenna para tomar locomoción colectiva y también utiliza la Av. Grecia cuando va hacia Estación Central para comprar la mercadería que luego vende.

- **¿A qué horas del día frecuenta el centro de la Villa? (si es que lo hace)**

Todo el día él lo pasa en el centro de la Villa, especialmente en el centro comercial. Desde las 10 de la mañana hasta las 7 o 7:30 de la tarde, más o menos.

- **¿Cree que la Villa es un buen sector para vivir dentro de Santiago? ¿por qué?**

Es bueno para vivir, dice, es tranquilo comparado con otras partes. Algunos se quejan de que es caro, me cuenta, pero él no encuentra que lo sea.

- **¿Si tuviera que elegir otro lugar en el cual vivir dentro de la misma Villa, que le guste más, qué lugar escogería?**

(Le pregunto solamente dónde le gustaría vivir si pudiera elegir vivir en la Villa) "En las casas porque tienen patio".

**Fecha: 25 junio**

**Lugar: plaza central**

**Hora: 12:30 p.m.**

**Edad: adulto, alrededor de 40/50**

**Hombre / Mujer: mujer**

**\*viene de hacer las compras y se ha sentado un momento en la plaza.**

- **¿Vive en la Villa Olímpica o en los alrededores? ¿Hace cuánto tiempo?**

Sí. Hace 24 o 25 años. Es propietaria de un departamento dúplex que obtuvieron (ella y su marido) a través de una caja de previsión cuando el marido trabajaba en la empresa de "agua potable".

- **¿Cuál es el recorrido habitual que realiza en la Villa?**

"Súper poco"... Sale de su departamento y toma Los Jazmines hasta Grecia (en automóvil). Y cuando va a comprar toma también Los Jazmines hasta la plaza central y la cruza para llegar hasta el "centro comercial".

- **¿Qué lugar o espacio es el que más ocupa de la Villa? (Dentro de su blokc o en el conjunto de blocks o en los espacios públicos de la Villa) ("cuando sale ¿a dónde va?")**

A veces saca a pasear a la mamá que está enferma a la plaza central y a veces, también, se encuentra con una miga ahí, pero me advierte que no es costumbre.

- **¿Su blokc tiene patio interior? ¿Lo utiliza? ¿Prefiere usar las plazas? ¿Cuáles?**

Sí. Me cuenta que antes se usaba como plaza de niños pero que ahora se ha transformado en un estacionamiento prácticamente y "por los vehículos ha dejado de usarse".

- **¿Cuál es el lugar que más le agrada dentro la Villa? ¿por qué?**

La plaza y el sector cercano a su edificio donde también hay una plaza más pequeña.

- **¿Cuál es el lugar que menos le agrada? ¿por qué?**

De noche no le agrada el centro por los marihuaneros que ahí se juntan, en la plaza. De noche el centro "cambia porque vienen de otras poblaciones".

- **¿Qué le parece en general la forma en que está construida la Villa?**

Me gusta... que las calles no atraviesen así es menos peligroso para los niños. Lo que sí, me cuenta que el ambiente de la Villa se ha echado a perder, según ella, porque se arrienda mucho y los arriendos no son muy caros.

- **¿Qué le parece que el tránsito de los automóviles se encuentre restringido a ciertas áreas?**

(ya lo respondió en la pregunta anterior)

- **¿Qué piensa acerca de abrir alguna calle que atraviese la Villa?**

Dice que no le gustaría tanto.

- **¿Qué servicios o/ y equipamientos utiliza de la Villa? (centro, quioscos) ¿cree que son suficientes?**

Piensa que el supermercado es malo lo que la obliga a ir a otro supermercado (algún líder, comenta) para hacer las compras mensuales. Cree que haría falta una reparadora de calzado.

- **¿Cuál es el transporte que más utiliza? ¿Cuál es la arteria por la que más transita?**

Grecia.

- **¿A qué horas del día frecuenta el centro de la Villa? (si es que lo hace)**  
Diariamente para hacer las compras, especialmente el pan. Alrededor de las 12 del día.

- **¿Cree que la Villa es un buen sector para vivir dentro de Santiago? ¿por qué?**  
Sí, salvo por que en la noche se pone bien denso el ambiente por los marihuaneros y la gente que no es de la Villa, pero en general es tranquilo y agradable, y tiene una muy buena ubicación.

- **¿Si tuviera que elegir otro lugar en el cual vivir dentro de la misma Villa, que le guste más, qué lugar escogería?**  
Elegiría unos departamentos que son dúplex, como el de ella pero que tienen un balcón y tienen baño abajo.

### **Bitácora de observaciones cotidianas.**

Villa Olímpica. Jueves 23 junio, 2005 10:12 a.m.

El comercio a esta hora se encuentra en su mayoría abierto. Se ve gente comprando, en general adultos ya mayores. Algunos conversan luego de las compras, otros, se toman el tiempo para un pausado saludo camino de ellas. Observo en especial a un par de caballeros (de estos personajes de la vida ya canosos) conversar con mucha pleitesía y las bolsas llenas que indican el deber ya cumplido. El supermercado UNIMARC que hay en Villa Olímpica abre a las 9:00 am. Los puestos ambulantes de frutas se están recién armando, al igual que otros comerciantes ambulantes que también se ve que aún están colocándose y que venden los más diversos productos dentro de los que la ropa es lo que más destaca. Algunos listos, otros a medio empezar. Se ve algunas personas de los puestos ambulantes tomando desayuno, una tacita de algo caliente -té o café, me imagino- y comiendo un pan, marraquetas si no me equivoco.

Aún el flujo en este sector de la Villa -que es el sector central donde se aglutina la actividad comercial debido a los numerosos locales (unos 15) y a la presencia del supermercado- no se hace intenso. Seguramente el primer local en abrir sea la panadería para satisfacer los apetitos matinales de todos los que se levantan, ya para ir al trabajo, al colegio u otro lugar de estudios, ya para empezar temprano los quehaceres del hogar o, en fin, porque la edad no les deja ya dormir más. Sería interesante poder conversar con la gente de la panadería para saber cómo se mueve la gente de la villa -o, mejor dicho, la gente por la Villa- más temprano (puesto que no necesariamente es gente de la Villa la que transita por ella, al respecto ya nos han contado que la Villa es lugar de paso para muchos debido a su buena conectividad con la locomoción colectiva (ya sea metro o micro).

Insisto en que la mayoría de las personas que transita a esta hora son adultos mayores y son ellos los que tienen un andar más lento, los que andan de compras y seguramente su recorrido sea desde la vivienda al centro y viceversa, pues el resto de la gente, joven y adulta que se ve transitar parecen estar más bien de paso, con el apuro de tener algo por cumplir.

Si desviamos unos metros la mirada desde el centro comercial en estricto rigor configurado como ya dijimos por el supermercado y los locales y la situamos en la gran plaza que se ubica en este territorio central vemos a un par de hombres, seguramente contratados por la municipalidad (puesto que su cotona lo indica con un gran logo) para cuidar del mantenimiento de la plaza. Ellos no se encuentran relegados a su tarea –como en muchos otros lugares- no son un ente invisible y funcional si no que paran de vez en cuando, alzan la vista e intercambian un par de palabras con una u otra persona que pasa. Ellos también se encuentran integrados a este núcleo de sociabilidad que se constituye en el centro de la villa.

Algunos me miran con extrañeza, no debe ser usual ver a alguien observando y escribiendo atentamente, una mujer solitaria por lo demás... pienso -en mi paranoia- que probablemente se sientan espiados. Se me acerca alguien para preguntarme qué hago y para ofrecerme su ayuda, pero sólo alcanza a balbucear frases deshiladas. Me dice que vive aquí, yo creo que es indigente, aquí no es raro ver gente durmiendo por ahí en algún resquicio de lugar, en esos lugares vacíos que dejan los locales al caer la noche. Este centro es capaz de acoger un sinnúmero multiforme de personajes y formas de habitar.

Ha pasado alrededor de un cuarto de hora y el centro se ha ido poblando poco a poco cada vez más. El escenario se ha ido completando, el lugar clave desde mi posición es el espacio que queda entre la entrada al supermercado y la corrida de locales. Es este el espacio que se ha llenado de saludos, de cruces y conversaciones al pasar, parejas que se van formando y desligando, como en el mejor de los bailes.

En este corto lapso de tiempo es inevitable dejar caer la atención en la cantidad de perros habitantes también de la Villa. Casi un mundo paralelo al de los humanos. Algunos mucho callejeros pero también otros tantos con dueños y seguramente, moradores de los departamentos. La dupla viejo-perro es recurrente.

Dejo el centro comercial de lado y voy a visitar el resto de los lugares que conforman este centro: nadie en las canchas, nadie en la plaza... todos caminan a esta hora, se detienen por momentos y conversan, se forman grupos que en un relativo espacio de tiempo se desvanecen, "de pie" o en improvisados asientos sólo los comerciantes ambulantes "yacen" –se mantienen constantes en su lugar-.

Los locales en su mayoría aún se encuentran cerrados, han abierto sólo la pastelería, la amasandería, el local de polla –desde luego (siempre concurrido)- y a medio abrir se encuentra el local de los "Pollos Poli". Recuerdo que don Ricardo me habló de lo asiduo que era a los juegos de azar... eso me ayuda a pensar lo concurrido que se torna este lugar.

He ido a recorrer la parte sur de la Villa –entre el centro y Carlos Dittborn-. Es notoria la diferencia en el mantenimiento de cada edificio, esto obedece seguramente a que cada edificio o grupo de edificios cuenta con su propia junta de vigilancia. Muchos departamentos se venden o arriendan, o al menos no es difícil encontrar en alguna ventana el cartel que indica la disponibilidad del inmueble. No sé, en realidad, si son muchos dada la cantidad proporcional de departamentos, 10 u 11 quizás no lo sean cuando hablamos de miles -2.601, para ser más exactos- pero como he oído hablar a las personas acerca de que ya son pocos los propietarios que van quedando según su percepción y que muchos están o vendiendo o arrendando sus departamentos, el ver estos carteles me parece una señal que ratifica los relatos.

Al comenzar a caminar por la villa las rejas se convierten en un elemento importante. Tanto los cierres perimetrales como las rejas que cada departamento ha ido colocando por su propia cuenta en su propio departamento o casa. Las rejas sin duda pasan a ser un obstáculo a los modos de circulación que originalmente fueron pensados para este proyecto arquitectónico, tanto las circulaciones a nivel inter-bloc (entre los blocs) como a nivel interno de los blocs que se encuentran conectados por pasillos (algunas rejas también intervienen en estos espacios) por ejemplo hay rejas levantadas en los pasillos de tal forma que impiden el poder transitar a través de ellos, de un bloc a otro.

Si bien es el centro el que concentra la actividad comercial, por el resto de los pasajes y calles es frecuente observar puestos de comerciantes ambulantes especialmente, (si no todos) de verduleros, los cuales también son concurridos por la gente que va de paso. Sin embargo, ya saliendo del centro, a esta hora no se ve mucha gente, sólo los que transitan hacia o desde el centro o aquellos que van de paso cruzando la villa. Sigo a una señora. Sale de su departamento ubicado en el primer piso de aquellos blocks que dan hacia la Av. Carlos Dittborn, cierra la reja con llave y toma la calle central para adentrarse en la Villa (Obispo Orrego) y camina en forma directa hasta el centro. En su trayecto se encuentra con otro caballero de edad también, él viene ya de haber hecho sus compras; cruzan un par de palabras, yo me les adelanto y alcanzo a escuchar que conversan sobre la salud de alguien: "...se le olvidan las cosas..." enfermedad de viejos, claramente.

Intento recorrer la Villa evitando las vías principales e intentando un caminar deambulante por entre los edificios. Es imposible. O no puedes entrar o no puedes salir, y por cada patio al que entras un grupete de perros que sale con bombos y platillos a darte su amable bienvenida. Los patios interiores de los blocks permanecen desiertos a esta hora, y en realidad su aspecto me hace pensar que no son muy concurridos, parecen más bien abandonados. Los juegos de niños que muchos tienen se encuentran oxidados, cercados de maleza. Quizás uno que otro encuentro tenga lugar en alguno de los bancos que hay en parte de ellos. Otros patios interiores han sido convertidos lisa y llanamente en estacionamientos. Algunos mejores cuidados que otros pero en ninguno se evidencia una ocupación intensa.

Vuelvo al centro. Son las 11:05 a.m. Hace ya menos frío hay mayor cantidad de gente transitando por aquí. Uno que otro anciano se sienta en la plaza con sus bolsas a descansar o simplemente para hacer un alto en su paseo matinal. Camino de aquí he visto a unos tres jóvenes conversando en el pasillo de un segundo piso (de aquellos pasillos que son una especie de balcón extendido), pienso que este tipo de pasillos debe funcionar como prolongación de la propia calles, la calle se extiende verticalmente en su horizontalidad por medio de estos pasillos que la indican, que no la pierden, que la evocan. Se ve muchas personas (señoras) tendiendo ropa en sus patios (aprovechando de seguro el sol luego de los días de lluvia que hubo). Como sonido ambiental se escucha el famoso "chancho". Se ve en muchos de los edificios a la persona que tienen contratada para el aseo general de los conjuntos de edificios y de sus dependencias interiores hacer sus quehaceres. Estuve hablando con uno de ellos, preguntándole sobre la Villa; me cuenta que justamente el ha sido contratado por la junta de vigilancia que aglutina a unos tres o cuatro edificios (no recuerdo). No le gusta el barrio éste -para mi sorpresa-. Le pregunto la razón; me cuenta que la gente se cree mucho, pero que en el fondo es "cochina", que algunos viven hasta como con 5 perros en el interior del edificio con un hediondez que no te puedes acercar ni a la puerta del departamento, que se cuchichea mucho, que si bien los departamentos son grandes y

cómodos ya están viejos y tienen, por lo tanto, serios problemas. Me cuenta que mucha gente vive mal a causa de sus malos sueldos o bajas jubilaciones. He pasado también por el resto de las plazas en este paseo desde el centro al resto de la Villa, nadie en las plazas, parece que el centro es en definitiva el lugar donde acontecen la mayoría de los encuentros y el lugar, claramente, más concurrido.

Ya son las 12:00 p.m y hay un mayor flujo de gente que se observa circulando por el centro, definitivamente la cantidad de personas que de una u otra forma llegan hasta aquí (centro, en el sentido amplio: colegio, plaza, centro comercial, etc.) ha aumentado paulatinamente en estas horas que llevo aquí. Se ven algunas madres que salen a comprar acompañadas de sus hijos más pequeños los que aún no tienen edad para ir al colegio, ellos son los únicos niños que se ven en la plaza y que aprovechan el paso para subir y bajar rápidamente de los juegos. La plaza se ve así más transitada, por la gente que para acceder al centro comercial se ve obligada a cruzarla, entre los niños que se cuelgan rápidamente de uno y otro juego y de otras personas que en su paso aprovechan de sentarse unos minutos o entablar alguna plática. La plaza, sólo unos minutos después (un cuarto de hora) ya a las 12 p.m. se encuentra más ocupada y ahora también por los niños que salen del colegio, los más pequeños. Ellos van corriendo del colegio a la plaza, y no es para menos si prácticamente la plaza es la antesala del colegio, su entrada, sólo separados por un pequeño pasaje. Se escucha a algunas mamás conversar y comentar entre ellas que mañana los niños saldrán del colegio más temprano, -a las 10:30 a.m.- se sientan en la plaza (Arturo Godoy) mientras los niños juegan y conversan entre ellas.

Villa Olímpica. Sábado 25 de junio, 2005 10:30 a.m. -fin de semana largo-.

Nuevamente parto mi observación desde el centro, que es siempre el punto de mayor movimiento en la Villa. En realidad el movimiento no resulta tan diferente del resto de los días de semana a estas horas de la mañana. La gran diferencia, si nos fijamos en los actores, la constituyen los niños que a estas horas del sábado juegan fútbol en la multicancha, todos hombres. La plaza, eso sí, está igualmente más vacía que ocupada... unas palomas, unos perros y un grupo de tres "adultos mayores" sentados en el mismo banco conversando. Se ven pasar cada cierto rato padres con sus hijos a diferencia de los días de semanas en que tal escena la protagonizan las madres. Esta vez sólo un empleado municipal barre la plaza.

En el centro casi la misma escena que en la semana, los elementos claves siguen siendo las bolsas. Los puestos de verduras que se ponen a la salida del supermercado también vienen hoy. En realidad la diferencia es que la condición etárea de las personas que transitan por aquí varía, si en días de semana son más viejos que nada, ahora aparecen mayor cantidad de adultos.

Al igual que en días de semana, a medida que avanza la hora se percibe un aumento constante del flujo de gente. Se puede percibir una sutil diferencia entre la forma de saludarse que tienen los jóvenes y los viejos. Si bien hay un grupo de jóvenes conversando en un banco, el saludo entre los que pasan y ellos es un simple hola fugaz. En los más mayores esto es diferente pues el saludo va acompañado de una aproximación y el cruce de un par de palabras que sea. Acabo de hablar de jóvenes y adultos mayores y me pregunto por adultos... del orden entre 30 y 50 años... son, al parecer, los que menos vida social demuestran en este espacio.

He vuelto a dar un recorrido por los pasajes y calles alejándome del centro, como lo hiciera el jueves pasado. Las otras dos plazas dispuestas en la Villa casi no son ocupadas, en una sólo un par de niños (sólo dos) y en otra una solitaria joven fueron los únicos seres además de los perros con los que me topé en estos lugares. Me fijé atentamente en los patios interiores pensando que al ser día de fin de semana podrían estar más activos ya que hay más gente (en especial jóvenes y niños en casa) sin embargo, de la gran cantidad de patios interiores habré visto que dos eran ocupados y por muy pocas personas cada uno. En uno unos jóvenes (unos dos o tres) jugaban en una mesa de pin-pon y en otro unos dos niños que parecían hermanos jugaban entre las bancas y los juegos de su patio interior. El resto desocupados, salvo aquellos que han sido transformados en estacionamientos y que por ser éste fin de semana largo mostraban algo de movimiento especialmente de gente que preparaba su viaje, ya por el día, ya por el fin de semana seguramente fuera de Santiago.

12:29 p.m. he vuelto de mi recorrido por la Villa, vuelvo a la plaza central. Hay algún niño en los juegos, los jóvenes que jugaban en la cancha se han ido, ahora la ocupan un padre y su hijo -una- y otro par de jóvenes -la otra- (recordemos que la multicancha cuenta con 2 canchas). Veo también que ha llegado un par de jóvenes de unos 15 años, más o menos. Están ebrios, notablemente ebrios con una botella de cerveza por compañía y que seguramente no era la primera ni la segunda; desde su banco le gritan a una señora que va pasando ¡"vieja sapa"! por haberlos acusado a los pacos en alguna ocasión, dicen ellos.

Me siento un rato en la plaza a disfrutar del poco sol que hay y cruza delante de mí una pareja de ancianos, el hombre cojea y lleva un bastón, yo los he visto estar mucho rato sentados en una banca de la plaza, ahora caminan quizás ya en dirección de su departamento y alcanzo a escuchar algo de lo que le dice el hombre a la mujer: "... cada vez que me pongo a caminar me acuerdo del roto mugriento que me disparó..."

Puedo decir, entonces, que el centro posee una indiscutible atracción y condensa el movimiento, el flujo y el acontecer dentro de la Villa. Tanto así que cuando salgo a recorrer el resto de la Villa y me ausento del centro tengo la sensación de que seguramente "me estoy perdiendo algo", me pierdo "lo que está pasando en la Villa" como si el centro fuese un escenario o un espejo de las relaciones entre las personas y de los acontecimientos.

Doy un último recorrido por la Villa, son las 12.55 p.m. veo que nada ha variado mucho, todo sigue más o menos igual entonces decido irme y al pasar cerca de un grupo de "adultos mayores" que conversaban escucho lo siguiente: "... en ese tiempo los jóvenes nos juntábamos y hacíamos malones..."

Villa Olímpica. Domingo 26 junio, 2005      16:53 p.m.

¡Tarde de domingo!, es de común pensar que las dinámicas cotidianas se ven travestidas durante los fines de semana y en especial los domingos... "día de descanso", "día familiar"...

Hace mucho frío hoy, he incluso están pronosticadas posibles precipitaciones en horas de la tarde, sin duda esto influye en que la gente salga o no salga, de hecho, yo misma me hubiese quedado en mi casa.

En el centro comercial la mayoría de los locales figuran cerrados, algunos evidencian su apertura matinal (se encuentran a medio cerrar) como los pollos y el local de lotería. La pastelería es la única de los locales que se encuentra abierta y por la hora que es –ya cercana la hora de “once”– hay bastante afluencia de público. Lo otro abierto es el supermercado. Estos dos puntos guían aún (y como ya lo hemos visto sustantivamente durante la semana) cierto tipo de tránsito y flujo. La bolsa sigue siendo el elemento estrella si te pones a mirar a la gente que va caminando en uno u otra dirección (hacia el centro o desde él). Esta vez sí, no sé si producto del tiempo o del día de la semana que es se ven menos viejitos y sí más adultos y jóvenes. Los tránsitos son más individuales, con esto quiero decir que cuesta más observar aquel ambiente de saludos y encuentros del cual narré días anteriores, no sé si porque entre jóvenes y adultos este tipo de sociabilidad se practica menos o por la urgencia que el frío impone de regresar luego a casa. Muchos, de todos modos me han contado que esta se ha transformado en una “villa dormitorio” y por lo mismo se puede pensar que estos adultos y jóvenes que se ven ahora son los que salen a trabajar los días de semana y por lo mismo, por no compartir mucho tiempo en la Villa misma, se conocen menos (es algo que no sólo pensamos si no que ha aparecido en las entrevistas que hemos realizado). La plaza también evidencia algunas diferencias: padres, madres y niños, una escena no tan habitual en los días de semana –como ya dije es más habitual ver madres y niños por ejemplo a la salida del colegio, pero no padres... aunque siempre hay excepciones y vemos que algún padre que va a buscar a su hijo, pero lo raro es verlos a ambos–. Algunos juegan entre ellos (padre y madre con los niños) a las escondidas y a la pelota, otros sólo cuidan de sus hijos mientras estos se suben a los juegos de la plaza.

Me voy a pasear por el resto de la Villa por los lugares que ya no son el centro. Las plazas casi vacías, salvo alguna u otra persona o niños muy solitarios que no rompen con su aspecto de “desolación”. Los mismo con los patios interiores, lo que he observado el sábado y el resto de los días, igualmente desoladas, salvo excepciones pequeñísimas que no indican una mayor ocupación de estos lugares. Alcanzo a percibir en mi recorrido una cierta dinámica del “pasarse a buscar” entre los jóvenes, lo veo en más de una ocasión, por lo tanto empiezo a suponer que hay vecinos jóvenes que se conocen y se relacionan.

Vuelvo al centro, me siento a mirar. Se ve actividad, se ve gente pero pienso: ¿será tanta gente en relación a la cantidad efectiva de gente que aquí vive? Recuerdo que el último dato con el que contamos es de la residencia de unas 7000 personas en la Villa y cuento a los que están en la plaza y en el centro, no superan a las 60 personas entre niños, adultos, los que están de paso sólo caminando, aquellos que están comprando... entonces pienso que es poca gente.

Las luces se encienden, ya son las 5:34 p.m. Creo que el frío me obliga a partir...